726 Con




la Revue
TERREBONNE • Le mercredi 6 avril 2005 • 46e année, n°44
www.larevue.qc.ca
L'HEBDO DES GENS D'ACTION




# Terrebonne... demain



*Voilà à quoi pourrait ressembler le nouveau centre-ville de Terrebonne avec ses édifices commerciaux, ses éléments architecturaux distinctifs et ses accès piétonniers et cyclables. L'image représente l'intersection au coin du boulevard des Seigneurs et de la rue Saint-Sacrement. Le parc Saint-Sacrement pourrait aussi voir sa vocation changer au profit d'un lieu d'animation, un peu à l'image du parc Lafontaine à Montréal. (Image : Ville de Terrebonne)*

**Un peu moins d'un an après avoir mis sur pied le Comité de revitalisation des artères commerciales de la Ville de Terrebonne, le maire Jean-Marc Robitaille a dévoilé, le 5 avril, devant les membres de la Chambre de commerce, les grandes lignes des recommandations formulées en vue d'assurer un développement harmonieux des principaux axes commerciaux de la 10e ville en importance au Québec.**

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

«Ce que nous présentons aujourd'hui, ce n'est pas uniquement un plan de développement intégré des principales zones d'activité économique de Terrebonne, c'est une vision claire de l'avenir qui suscitera l'investissement et donnera naissance à une toute nouvelle zone de commerce de quartier», a dit en introduction le maire Robitaille.

Le Comité, formé de 22 membres et présidé par le conseiller Sylvain Tousignant, avait à étudier quatre artères commerciales importantes : le boulevard des Seigneurs, le chemin Gascon, le boulevard Moody et la montée Masson. Pour chacun de ces axes, le Comité a dressé un portrait complet du contexte actuel, identifié des vocations précises pour chacun des tronçons et précisé les zones où l'intervention est prioritaire, notamment du côté de la sécurité, de l'accessibilité et de l'esthétique.

Suite à la page A-3

## Charles Dubé : un départ fulgurant




Page B-1

## La Revue suit

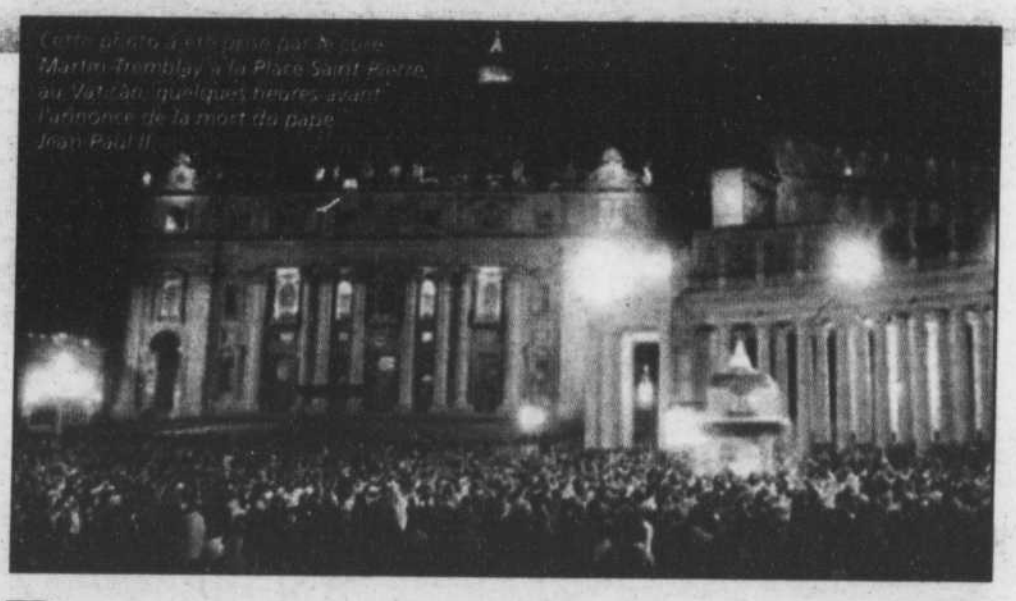



Page A-13




PAGES B-10 ET B-11

## En direct du Vatican




**Parti à Rome depuis l'été dernier pour aller parfaire ses connaissances sur la religion chrétienne, Martin Tremblay, ancien curé de la paroisse Bienheureuse-Marie-Anne-Blondin, a rédigé un texte très touchant qui décrit bien l'ambiance qui règne à Rome suite à l'annonce du décès du Pape Jean-Paul II, le soir du samedi 2 avril.**

***

Suite à la page A-6



LA PLUS GRANDE VENTE AUTOMOBILE CHEZ TROIS DIAMANTS AUTOS **EXCLUSIF**

# Leurs prix imbattables défient toute concurrence

*Les produits les plus « HOT » au Québec*

## Caravan 2005



**Incluant l'équivalent suivant:**
- Moteur 3,3L V6
- 7 passagers
- vitres et serrures électriques
- portes coulissantes des deux côtés
- antidémarreur Sentry Key
- vitres teintées
- volant inclinable
- régulateur de vitesse

**À notre plus bas prix jamais vu !**

**19,898$**

## Ram Quad SLT 2005



*Les produits les plus « HOT » au Québec*

- Ensemble attelage de remorque
- Climatiseur
- Différentiel arrière autobloquant
- Rétroviseur de remorquage
- Pneus tout-terrains
- Doublure de caisse
- Moteur Hémi, 5.1 L.
- Phares anti-brouillard

Et plus...

**287$**/mois**

**0$ comptant**

**En plus**

**Exclusif à Trois Diamants**

**NE MANQUEZ PAS L'BATEAU**

**Hâtez-vous cette offre exclusive est pour un temps limité !**



**OBTENEZ AUTOMATIQUEMENT UNE CROISIÈRE DANS LES CARAÏBES POUR 2 GRATUITEMENT**
à l'achat ou location d'un véhicule neuf

* Tous les rabais du manufacturier sont acquis. Taxes, transport, préparation et frais d'administration en sus.
**Paiement mensuel basé sur une location de 36 mois. Taxes, transport et préparation en sus, avec comptant ou échange équivalent à 4 997$. Certaines restrictions sur la disponibilité d'inventaire peuvent s'appliquer. Photos à titre indicatif seulement, voir détails chez le concessionnaire.

CHRYSLER
Jeep
DODGE

# TROIS DIAMANTS

**AUSSI Grand choix de Grand Caravan 2005**

**CHRYSLER • JEEP • DODGE**

**3035 CH. GASCON, MASCOUCHE (AU NORD DE LA 640) 477-6348**

# Terrebonne... demain

Suite de la page A-1

### Un centre-ville

Parmi les principales recommandations émises, la création d'un premier véritable centre-ville à Terrebonne, sur le boulevard des Seigneurs, retient l'attention. Avec comme point central le parc Saint-Sacrement, à l'intersection du boulevard des Seigneurs et de la rue Saint-Sacrement, le futur centre-ville de Terrebonne servira aussi de lien avec le Vieux-Terrebonne et sera complètement réaménagé afin que soient accrues la sécurité et l'accessibilité pour les piétons et les cyclistes. «La création d'un centre-ville à Terrebonne fait partie de nos priorités, et les recommandations du Comité sont étonnantes d'innovation. Avec le parc Saint-Sacrement comme point central, le nouveau centre-ville de Terrebonne ne sera pas qu'un lieu de commerce et d'habitation : nous voulons qu'il devienne aussi un site d'animation que la population pourra s'approprier, un peu comme ce fut le cas pour le Vieux-Terrebonne au cours des dernières années. C'est d'ailleurs cette expertise que nous avons développée avec le Vieux-Terrebonne que nous appliquons maintenant à nos principales artères commerciales», a soutenu le maire.

### Gascon et Moody

Pour le chemin Gascon, la problématique de la sécurité et de l'accessibilité a grandement été discutée, et des solutions prioritaires en ont découlé. «Avec le passage de plus de 30 000 véhicules par jour, la sécurité a été identifiée comme prioritaire sur cette artère. De plus, le Comité a fait ressortir que 80 % de la clientèle des commerçants situés sur le chemin Gascon provenait des quartiers résidentiels situés à proximité.

Dans ce sens, il a été recommandé d'ajouter de la verdure, des trottoirs et un lien cyclable afin que les gens qui fréquentent ces commerces puissent le faire sans toujours devoir utiliser leur voiture», a ajouté M. Robitaille devant plus de 150 convives.

Même constat en ce qui concerne le boulevard Moody aux abords des Galeries de Terrebonne, qui pourrait se voir confier une vocation de carrefour de la mode avec des éléments architecturaux distincts, l'ajout de verdure, de trottoirs et d'un lien cyclable.

### Montée Masson

Identifiée comme un lien entre le secteur commercial et le secteur patrimonial du Vieux-Terrebonne, la montée Masson sera revitalisée afin que soit respecté son caractère historique et que ressortent ses traits patrimoniaux avec, notamment, la mise en valeur d'espaces verts, de trottoirs et d'un lien cyclable.

### Une vision

À titre de président du Comité, Sylvain Tousignant a trouvé l'expérience très révélatrice. «J'ai demandé aux membres du Comité d'être innovateurs, de ne pas se limiter à ce qui existe déjà et de proposer de nouvelles idées. À ce chapitre, nous avons été grandement impressionnés par la quantité et la qualité des solutions qui ont été proposées. On voulait faire parler les commerçants, on voulait connaître leurs besoins et leurs opinions, et ils ont répondu de façon très positive à l'appel. Je tiens d'ailleurs à les remercier, tous, pour leur implication et leur dynamisme», a souligné M. Tousignant.

Même son de cloche du côté du maire Robitaille, qui a aussi vanté le support des commerçants et principalement celui de la Chambre de commerce de Terrebonne, qui n'a jamais hésité à s'associer au Comité. «Le temps était venu de revitaliser nos artères, et tout le monde a embarqué avec nous afin de se donner une vision de ce que sera le développement commercial au cours des 5, 10 et 15 prochaines années. Cependant, la tâche n'est pas terminée, puisque nous avons encore besoin de vous pour concrétiser le tout et faire le suivi des recommandations que vous avez formulées. Terrebonne va continuer de travailler ensemble avec vous», a indiqué le maire.



*Les membres du Comité de revitalisation des artères commerciales de la Ville de Terrebonne ont travaillé pendant près d'un an afin de tracer la vision de ce que sera le développement commercial au sein de leur municipalité. Au centre, on reconnaît le président du Comité, Sylvain Tousignant, entouré de Marie-Josée Beaupré, Marc-André Fullum, Marc Bouchard, Chantal Laliberté, le maire Jean-Marc Robitaille, Marie-Sophie Couture, Denis Sigouin, Claude Robichaud, Richard Deschênes, Adam Bucci, Michelle Vézina, Louise Leclerc, Daniel Sauriol, Luc Tessier et Jean-Luc Pellerin. Étaient absents au moment de prendre la photo Jean-Luc Labrecque, André Shatskoff, Robert Lalancette, Louis Grenier, Denis Lévesque et André St-Pierre. (Photo : archives La Revue)*

### Application immédiate

D'ailleurs la Ville n'attendra pas pour appliquer les principes énoncés par le Comité. «Déjà, nous avons mis sur pied un règlement de contrôle intérimaire qui servira à s'assurer que les projets commerciaux (nouveaux et de rénovation) répondent aux critères que le Comité a dictés, et ce, avant l'adoption du cadre réglementaire du plan d'intégration architecturale», a précisé le maire, qui désire également créer un comité consultatif des commerçants chargé d'évaluer tous les projets commerciaux.

«Avec cette première étape, Terrebonne s'est donné une vision claire pour un développement harmonieux et intégré de ses axes commerciaux. Cela permettra non seulement de réduire les fuites commerciales, mais aussi d'améliorer la sécurité, l'accès aux piétons, la circulation automobile et le lien cyclable, l'affichage et l'architecture des lieux. La revitalisation des artères commerciales porte en elle-même la marque distinctive de Terrebonne : assurer le développement économique en procurant une plus grande qualité de vie à tous et chacun», a conclu le maire Jean-Marc Robitaille.

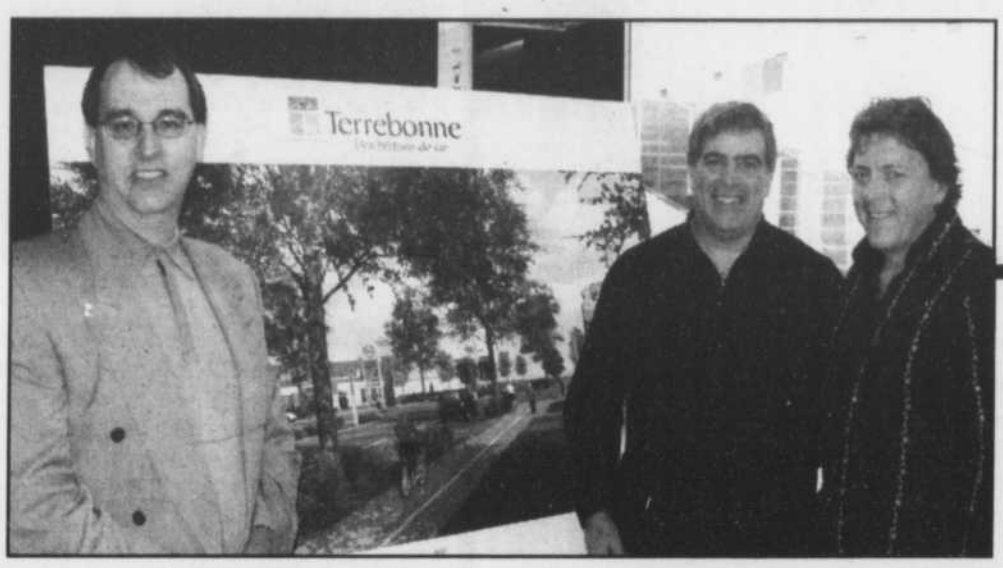
***Le Terrebonne de demain en photos en page B-2***

***La Revue vous présente en primeur toutes les esquisses montrant les aménagements futurs des grandes artères commerciales de Terrebonne en page B-2 de la présente édition du journal.***

# Le point de vue des commerçants

**Membres du Comité de revitalisation des artères commerciales de Terrebonne (CRACT), Denis Sigouin, de Ludimar enr., et Louis Grenier, président du Groupe Grenier Auto, y représentaient les membres de la Chambre de commerce de Terrebonne. Choisis pour leur excellente connaissance du milieu commercial à Terrebonne, ils racontent leur expérience.**

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca




*Posant ici avec le président Fabien Poirier, Louis Grenier et Denis Sigouin avaient été mandatés par la Chambre de commerce de Terrebonne pour représenter les commerçants au sein du Comité de revitalisation des artères commerciales de Terrebonne. (Photo : Éric Ladouceur)*

### La sécurité

Depuis 14 ans directeur de Ludimar enr., une entreprise possédant plusieurs centres commerciaux sur le chemin Gascon, Denis Sigouin connaît bien le quotidien des commerçants qui ont pignon sur rue sur cette importante artère de Terrebonne. «Pour les commerçants du chemin Gascon, la priorité, c'est la sécurité. Avec le Comité, c'est maintenant devenu une priorité», mentionne M. Sigouin, qui avait déjà entrepris des démarches auprès de la Ville pour sécuriser l'artère. «J'avais de l'expérience, notamment pour avoir fait plusieurs démarches avec la conseillère Marie-Josée Beaupré pour l'installation d'un feu de circulation à l'intersection de la rue Durocher. Comme la route appartient au ministère des Transports, il était difficile pour la Ville d'intervenir», ajoute M. Sigouin.

Selon ce dernier, le travail du Comité a été très pertinent. «C'est très bien pour une Ville de se projeter ainsi dans le futur. Tous les membres du Comité apportaient une expérience pertinente. C'était très bien structuré. On ne s'est pas égaré dans des projets irréalisables, et de très bonnes idées ont émergé des six séances auxquelles j'ai participé», ajoute le directeur.

### Étude complète

Louis Grenier a lui aussi trouvé l'expérience très intéressante. «C'est une étude complète qui a nécessité la collaboration de plusieurs personnes et de beaucoup de départements de la Ville. On nous a demandé notre opinion sur plusieurs aspects concernant les différents quartiers de la ville de Terrebonne. Beaucoup d'information a circulé durant la dizaine de réunions auxquelles j'ai participé, notamment parce qu'il fallait valider techniquement tous les projets que nous élaborions», explique M. Grenier.

Et l'effort en valait la peine. «C'est un exercice qui permet maintenant d'avoir une vision globale en ce qui concerne le développement de Terrebonne. On sait désormais ce qu'on peut faire pour améliorer la sécurité, l'accessibilité et la beauté des quatre principales artères commerciales de Terrebonne et, donc, continuer à attirer les investisseurs», conclut Louis Grenier, qui, comme M. Sigouin, a tenu à souligner le travail du président du Comité, Sylvain Tousignant.

## SOMMAIRE

la Revue

EXCLUSIF
GRÂCE À TROIS DIAMANTS ET LA REVUE
Concours "Gagnez une Caravan toute neuve pour un an" B-10 et B-11

ACTUALITÉ
PRIMEUR: En direct du Vatican ... A-6
Vivement le printemps chez Matério ... A-9
Jonquilles : la fièvre jaune est commencée ... A-10
PRIMEUR : Ma maison Rona sous l'oeil de La Revue ... A-13
Bruno à Vélo pour Pinocchios ... A-14
PRIMEUR : L'Astuce : 1,4M$ de pur plaisir pour les jeunes ... A-15
MUNICIPAL
PRIMEUR : Terrebonne veut consolider la vie communautaire ... A-16
PRIMEUR :
Les gros bacs bleus font bondir le recyclage à Mascouche ... A-18
SCOLAIRE
PRIMEUR : Maude Leone de Mascouche remporte la dictée PGL ... A-23
PRIMEUR : La grève étudiante est terminée au Cégep ... A-33
SPORTS
EXCLUSIF: Les Cobras devront bâtir en fonction de l'avenir ... A-32
Chroniques
Voici - Voilà : Une affaire - une autre *par l'éditrice Marie-France Despatis* ... A-4
La Région en activité, agenda communautaire ... A-29
Le tableau indicateur, agenda sportif ... A-35
Banc d'essai ... A-39
Commerce en revue ... A-39
Les petites annonces ... A-40

Nous
Charles Dubé, un départ fulgurant ... B-1
PRIMEUR : La grande randonnée de l'espoir de Paul Meunier ... B-3
PRIMEUR : Le TVT dévoile sa nouvelle programmation ... B-3
PRIMEUR : Hugo Lapointe fait un tabac à la maison ... B-7
PRIMEUR : Pascal Dugrenier réalise son rêve cinq étoiles ... B-17
Les chroniques du Nous
L'émotion déménage au TVT ... B-4 et B-5
Un brin d'histoire, par Aimé Despatis ... B-13
Liberté sauvage, par François-René L'Écuyer ... B-13
Sur la scène, agenda culturel ... B-13
Horoscope ... B-13
Pellicule & pop corn ... B-14

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
Esthéticienne - Électrologue
Traitements de cellulite - Facial - Électrolyse
Soin de l'acné - Cours de maquillage
Manucure - Pose d'ongles
Épilation
Diplômée en drainage lympathique par le Dr A. Leduc
1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

Voyez nos offres de la semaine
PAGE A-2 et B-11
TROIS DIAMANTS
3035, chemin Gascon, Mascouche
477-6348

Remise en forme tout en douceur
Méthode Marie Lise Labonté
Gymnastique sensorielle (M.D.B.)
Étirement, ouverture et harmonisation
Libération malaises physiques et psychologiques
Très efficace pour soulager:
• Stress • Maux de dos • Fatigue
• Douleurs musculaires, articulaires
Rabais avant le 12 avril
Information et démonstration 11 et 12 avril 2005
Classes: lundi et mardi
Inscription en tout temps
Journée intensive le 14 mai
Johanne Lacasse www.johannelacasse.com
Mascouche et Terrebonne Cell.: 514 806-7785

ENNUIS FINANCIERS
- Arrêt de saisie et autres procédures
- Propositions aux créanciers, faillites
- Commerciales et personnelles
450-474-1335
1re consultation gratuite et confidentielle
2906 ch. Ste-Marie, #104, Mascouche
Solange de Billy-Tremblay, mba, cirp
de BILLY-TREMBLAY & ASSOCIÉS INC., syndics de faillite
www.debilly-tremblay.com

CHAUFFAGE MG
• Chauffage - Conduit
• Échangeur d'air
• Climatiseur
Bienvenue aux contracteurs et auto constructeurs
477-0603
(Estimation gratuite sans engagement)
SERVICE DE RÉPARATION

# DANS LA MIRE À LEMIRE






## faits & gestes

AIMÉ DESPATIS

www.larevue.qc.ca

**VIMAT: D'UN GARAGE DOUBLE AUX PLUS HAUTS SUCCÈS**

# Réjean Murray et Jean Comtois en tenue de travail... relaxe



*Le 1er avril 1977, deux copains de travail aux ventes de la plus importante usine de Terrebonne - portes UniK - lançaient leur propre entreprise dans un garage double de 20 pieds sur 30, rue Sainte-Marie, dans le Vieux-Terrebonne, et s'attaquaient à un marché en grande progression : les produits de construction.*

*Quelques mois plus tard, ils louaient un local de 2400 pieds carrés des frères Poupart dans le parc industriel numéro 2 de Terrebonne, chemin du Coteau. Le reste de l'histoire est bien connu : Les fenêtres VIMAT ont emprunté rapidement la route du succès en atteignant les sommets de leur industrie.*

*Jean Comtois a pris une retraite méritée il y a deux ans; Réjean Murray a cédé ses actifs, n'ayant pas de relève. Tous deux peuvent être fiers de cet admirable parcours d'affaires.*

*On dira peut-être qu'ils ont été chanceux. Ils vous répondront comme cet autre industriel à qui on collait cette étiquette: «Plus je travaille, plus je suis chanceux!»*

*Bravo, messieurs!*




LA DIVERSIFICATION : UNE RÈGLE D'OR !

Il est essentiel d'obtenir le rendement maximal sur vos placements. Un bon moyen d'y parvenir : assurez une saine diversification de vos placements! Vous augmenterez le potentiel de rendement de votre portefeuille, tout en le mettant à l'abri des fluctuations. Rencontrez votre conseiller en finances personnelles ou votre planificateur financier sans tarder !

**Caisse populaire Desjardins Le Manoir**
3100, boul. Mascouche
Mascouche
474-2474

**Centre de service La Plaine**
1220, rue Chartrand
La Plaine
477-1616

Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres




# Voici - Voilà : Une affaire - une autre


MARIE-FRANCE DESPATIS
mfdespatis@hotmail.com


**Chronique tonique, un brin éclectique, un tantinet philosophique, en masse humoristique et un fétu ironique.**

**Présentation**

Normalement, cette chronique devait être présentée au moyen d'une entrevue, mais vous savez ce que c'est : dans un journal hebdomadaire comme le nôtre, pas moyen de s'accrocher deux minutes de file. Je vais tout simplement vous dire ce que je voulais expliquer au journaliste qui m'aurait demandé de la décrire, m'incitant à dévoiler le pourquoi, la raison d'être et tout le tralala.

Primo, j'aime bien écrire. Pendant des années, j'ai consacré tout mon temps et mon cœur à sauver l'entreprise puis à la mettre bien en selle; je n'avais plus le temps de prendre la plume. Or, mon premier métier et ma passion, c'est le journalisme. C'est de famille, alors ne vous étonnez pas si je parle souvent de mon papa.

Deuzio, avec le recul que j'ai pris en passant la main à Gilles, j'ai constaté que mis à part la caricature, peu d'humour, de légèreté, de propos amènes, de brins de philosophie ou tout simplement de fantaisie, se proposaient aux lecteurs. J'espère compléter l'excellent contenu du journal par ma plume et mon style disons plus «aériens».

Troizio, ça fait des années que des gens font attention à ce qu'ils me disent en avouant qu'ils craignent que je l'écrive. Ils se rappellent le temps des «Plumes Indiscrètes» et de «Mam'Allaire et ses commères», chroniques qui faisaient la pluie, le beau temps et les tempêtes de verglas – particulièrement chez les politiciens –, car ma consœur Danièle Miny et moi-même n'y allions pas avec le dos de la cuillère pour oser dire et écrire ce que tout le monde pensait. Et puis, bien franchement, je n'ai jamais cru ceux qui faisaient semblant de ne pas vouloir que j'écrive sur eux. J'adore faire plaisir, alors ils seront servis...

**Papilles éduquées**

«Cocktail dînatoire», nouveau vocable à la mode pour remplacer le cinq à sept ou le lunch de fin de soirée, fait fureur. Peu savent qu'il a été inventé par Dina... pardon! Mila Mulroney. Personnellement, je trouve ça légèrement «envasé» comme dirait ma tante Suzanne. Mais quand on sert des p'tites bouchées au saumon fumé bien «fancy» à la journaliste pique-assiette que je suis demeurée, que ça soit dînatoire ou pas, mes papilles ne font pas la différence et ma gourmandise s'en moque. Hé! que j'ai donc un caractère conservateur(

P.-S. Un de mes amis m'a dit qu'à l'Office de la langue française, il y a un nouveau terme à utiliser pour remplacer le «brunch» : c'est le déjeudîne... Ça nous fait deux nouveaux mots de sniffeux de plafonds à ajouter à notre vocabulaire.

**Qu'ouïs-je ?**

Edmond Despatie, épicier du temps du bas du village de Terrebonne et mon grand-papa adoré, entendit un jour une maman gronder son enfant. Le petit torrieu lui avait lancé un «Han?» bien sonnant, car il n'avait pas entendu ce qu'avait dit mon grand-père. La maman de le corriger : «On ne dit pas "han?", on dit "hé?"!!!»

**Entends-je?**

Tout en devisant sur son cadeau d'anniversaire, mon jeune papa de 83 ans, dont l'oreille gauche a des ratés depuis sa prime jeunesse, me disait qu'il se désolait de perdre peut-être quelques belles perles langagières au spectacle que je lui offrais. Après recherches, on a découvert que le Théâtre du Vieux-Terrebonne dispose maintenant d'un poste de radio à partir duquel les malentendants peuvent se brancher pour écouter chaque mot du spectacle. Il suffit d'un baladeur numérique. Quel spectacle va-t-il écouter? Vous n'en croirez pas vos orifices auditifs : «Prêtez-moi une oreille à tentative» de l'inimitable Sol. Mouaaaahhhh!

**Publicitum et commanditum**

«En direct des clochers», une nouveauté dans La Revue, a introduit un inédit par une partie du financement de cette page : des donateurs anonymes! Je me réjouis socialement et spirituellement de cette manière de faire, appropriée à l'enseignement du Christ. Un véritable don se passe de publicité, sinon, c'est toujours un don, mais avec des néons tout le tour. Ceci dit, je ne suis pas contre les commandites et la visibilité que cela apporte aux commerçants... Je serais bien mal avisée de parler «decontre»; j'en ai fait toute ma vie au journal. Et puis, ça donne des nouvelles en plus de montrer l'exemple à d'autres compagnies qui pourraient se forcer à partager leurs bénéfices. Y en a-t-il chez qui ça sonne des cloches?

**Enfants d'un peuple fou**

C'est la deuxième fois que La Famille Chapleau proposait une veillée du bon vieux temps au Moulin neuf de l'Île le 26 mars. Je pourrais vous parler du spectacle tournant autour d'une vieille tradition, le Chant de l'Alouette, veillée de la veille des noces d'un couple qu'on couche tôt mais qu'on empêche de dormir en les l'étrivant et en le faisant douter de ses épousailles. Cette belle gagne de jeunes et de moins jeunes y a travaillé pendant plusieurs semaines, tout à fait bénévolement, pour le plaisir, pour s'amuser, et pour que d'autres jeunes financent leur projet humanitaire au Pérou et en Bolivie. Je faisais partie de la troupe aux côtés des Daniel Dion, François Tétreault, François Lavoie, mon fils François-René, Laurelou Chapleau, Monique Chouinard, Robert Chapleau, Jean-Sébastien Binette et Conrad Therrien. Nous avons joui de la présence de plus de 100 personnes malgré que nous soyons des amateurs. En s'en allant ben tranquillement, en faisant ben attention comme à notre habitude, ça se pourrait qu'on récidive prochainement... À suivre!

# Bertrand Langlois est décédé

*Un industriel bien connu de Terrebonne dans les années 1940 à 1960, M. Bertrand Langlois, est décédé le 26 février à l'âge de 92 ans. Son épouse Jeanne, née Plouffe, l'avait précédée le 20 décembre 2004, à l'âge de 86 ans. Dès 1941, après de fortes études au Collège de l'Assomption et aux Hautes Études Commerciales, il seconda son père Emile à la tête de l'importante usine de portes « Canada Flushwood Door » alors située sur la rue Théberge, à Terrebonne. Les défunts laissent dans le deuil leurs enfants, Guy, René-Daniel, Nicole et Andrée, un frère Jacques-Yves, des petits-enfants, des arrière-petits-enfants, des neveux et des nièces. La famille accueillera parents et amis le lundi 11 avril, de 15h à 18h et de 19h à 22h au Salon Urgel Bourgie, 1255, rue Beaumont, Ville Mont-Royal, (514) 735-2025. Les funérailles auront lieu le mardi 12 avril, à 10h en l'église Saint-Joseph de Mont-Royal, boul. Laird, coin Thornton, Ville Mont-Royal.*

*À la famille, "La Revue" présente ses condoléances.*

*Aimé Despatis*




*Président-directeur général*
**Gilles Bordonado**

la Revue

*Téléphone*
**964-4444**

*Télécopieur*
**471-1023**

*Internet*
**www.larevue.qc.ca**

*Éditrice*
**Marie-France Despatis**

*Rédacteur en chef*
**Éric Ladouceur**

*Journalistes*
**Aimé Despatis**
**Mélanie Savage**
**Karine Cousineau**
**Valérie Maynard**

*Journalistes*
**Marie-Joëlle Hamelin**
**Monique Villeneuve**
**Raymond Berthiaume**
**Olivier Lamarre**
**Sébastien Arbour**
**Joël Tripp**

*Chroniqueurs*
**Robert Gareau**
**Bob Petit**
**Réjean Léveillé**
**Daniel Lamarre**
**Robert Darche**
**Jean Bourque**

**PUBLICITÉ**

*Comptes-maison*
**Aimé Despatis,** directeur

*Directeur des ventes*
**Pierre Gatien**

*Directeurs*
**Vivianne Morin**
**Daniel Soucy**

*Représentants*
**Jocelyne Fontaine**
**Paul Laverdière**
**Yves Chamberland**
**Francine Genest**
**Daniel Soucy**
**Daniel Gatien**
**Julie Gordian**

*Guide des Adresses/ Reflet économique*
**Nicole Boisvert**

*Coordonatrice aux ventes*
**Lise Bourdages**

*Réception/Petites annonces/Archives*
**Manon Caouette**
**Carole Cyr**
**Isabelle Mangold**
**Jacinte Langevin**

*Comptabilité*
**Lise Caron**

*Infographie/typographie/montage*
**Compo-Max Inc.**
**Marcelle Hayes**

*Distribution*
**Publi-Sac Laurentides**
**437-8779**

*Imprimerie*
**Imprimerie Transmag**

**TIRAGE 50 300**

*LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne inc. 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag.*

*Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), et dans des dépôts de journaux de la région ainsi que de Bois-des-Filion. Coût de l'abonnement (6 mois): Canada 65$, États-Unis 120$, Étranger 175$.*

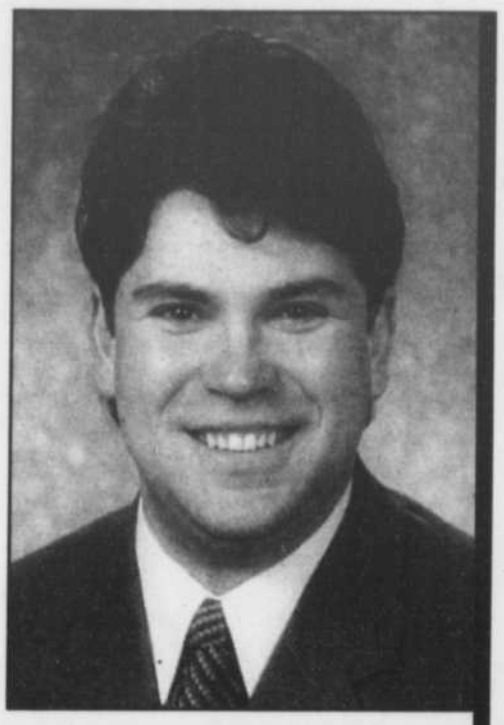


*Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.*

BIENVENUE À NOS NOUVEAUX LECTEURS

# La Revue, toujours le journal le plus distribué dans la MRC Les Moulins

**Depuis quelques semaines, La Revue a rehaussé son tirage, qui atteint maintenant plus de 50 000 exemplaires. Ce faisant, La Revue est toujours le journal profitant de la plus forte distribution dans la MRC Les Moulins, c'est-à-dire la nouvelle ville de Terrebonne et la ville de Mascouche.**



*Gilles Bordonado, PDG de La Revue, souhaite la bienvenue aux milliers de nouveaux lecteurs du journal le plus distribué dans la MRC Les Moulins.*

### Une couverture optimale

En plus de couvrir à 100 % des résidences unifamiliales, des commerces et des industries de la région, La Revue est le seul journal de la région à être distribué à 75 % dans les habitations à appartements, alors que la norme est de 50 %, voire de 25 % pour d'autres journaux. Cette mesure, comme l'addition de nouveaux résidents, ajoute des milliers de lecteurs aux 125 000 déjà rejoints par La Revue.

«Après avoir innové l'automne dernier en ajoutant une douzaine de dépôts dans de nouveaux secteurs résidentiels, La Revue a vu son tirage passer de 46 400 à 50 300 exemplaires en moins d'un an. Cette croissance est du jamais vu dans l'histoire récente de la région. La Revue rejoint donc près de 4 000 adresses supplémentaires, un ajout majeur dans le monde des hebdomadaires régionaux», de confier Gilles Bordonado, président-directeur général de La Revue.

De plus, l'hebdomadaire de Terrebonne est le seul journal de la région à desservir le quartier nord de Saint-François, à Laval, et à disposer de dépôts à Bois-des-Filion.

À 50 300 exemplaires, La Revue se classe parmi les 15 journaux les plus distribués au Québec et est le premier dans la province parmi les journaux indépendants.

### Parce qu'un journal, ça se lit!

La Revue mise sur un journal de grand format qui permet à ses lecteurs de profiter d'un nombre très important de textes.

«En janvier 2004, La Revue a innové dans la région en offrant un format presque 15 % plus grand que le précédent. Cette décision longuement réfléchie a permis d'abaisser grandement la proportion publicitaire, ce qui assure plus d'articles à consulter pour nos lecteurs et lectrices. En tout temps, nos objectifs de rentabilité et notre mission commerciale doivent servir les lecteurs, car avant tout, pour nous, "Un journal, ça se lit". Nous comptons sur une équipe de rédaction hors pair qui, semaine après semaine, suit l'actualité de près et produit une multitude d'articles poussés et pertinents. Nous misons non seulement sur la qualité, mais aussi sur la quantité. Notre journal offre des articles pour tous les goûts, et c'est ce qui continuera à animer notre équipe. Pour nous, le respect du lecteur, c'est primordial», de confier M. Bordonado.

### Aucune hausse des tarifs aux annonceurs

«Je suis particulièrement fier que nous franchissions ainsi le cap des 50 000 exemplaires sans avoir à demander un effort supplémentaire de nos annonceurs en cours d'année 2005. Il était très important pour nous de bien planifier nos actions pour que les impacts de cet accroissement majeur de notre tirage ne se fasse pas à leur détriment», de confier M. Bordonado.

Celui-ci remercie les nombreux annonceurs, anciens et nouveaux, de leur fidélité. Notant que la très grande proportion des annonceurs du journal est de la MRC Les Moulins, le président-directeur général rappelle le préjugé favorable de La Revue pour l'achat local. «Nous investissons des efforts majeurs pour offrir le meilleur rendement à nos annonceurs. Le plus grand format, une distribution optimale, une plus grande proportion de rédaction, des concours, des chroniques passionnantes en sont les meilleurs exemples. À tout cela, s'ajoutent le dévouement et la détermination d'une équipe d'employés compétents qui ont pour objectif de vous livrer le meilleur journal qui soit toutes les semaines», de conclure M. Bordonado.

Chers nouveaux lecteurs et lectrices, c'est donc avec plaisir que tous les mercredis, La Revue vous retrouve dans vos foyers. Lisez-la, appréciez-la, comme nous vous apprécions depuis presque 50 ans!


CIDM Informatique
Unique. Tout comme vous.

Offre INCROYABLE



Graveur DVD LG
Double couche 16X

Valeur de 169,99$
Limite de un par client
Les quantités sont limitées

69,95$ Tx en sus

UN CHANGEMENT RADICAL SUR VOTRE ORDINATEUR







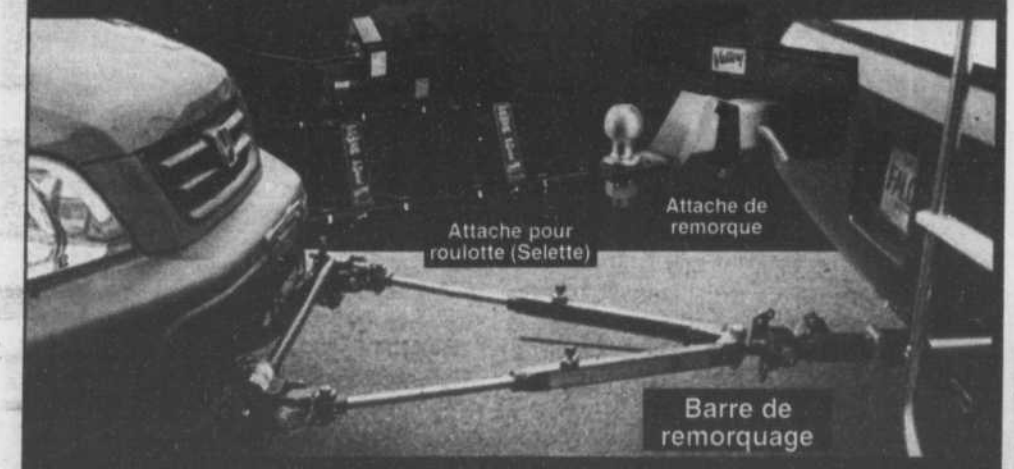
2304, ch. Gascon
Terrebonne
(Entre Maxi et J.E. Mondoux)

www.cidm.qc.ca
(450) 961-2297

Lun, mar. et merc. : 10h à 18 h • Jeu. et vend.: 10h à 21h • Sam. : 10h à 17h



ATTACHES DE TOUTES SORTES




Le Spécialiste d'attaches de remorques

Radiateurs La Plaine inc.

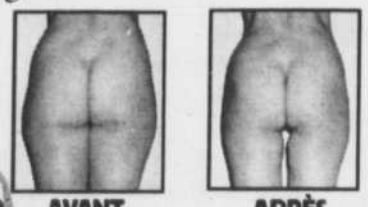
10,200, boul. LAURIER,
(Chemin Gascon)
LA PLAINE
478-2249





L'ENDERMOLOGIE RÉVOLUTIONNE ... le soin anti-cellulite

*L'Endermologie donne aux femmes ce qu'elles réclament depuis toujours: Un corps plus beau, plus jeune, plus sain. Et ceci en parfaite harmonie, sans chirurgie!*




LPG

* Gratuit
1 séance d'épilation Laser à l'achat d'un programme d'endermologie

NOUVEAU: Méthode d'amaigrissement Ideal Protein



AUDACE
Coiffure & Esthétique
CENTRE DE BEAUTÉ PROFESSIONNEL
L'ART ET LA MANIÈRE
Certificats cadeaux
2299, chemin Gascon, Lachenaie 471-2500



# Le Groupe Focus acquiert Vimat, Plastimont et Melco

**Trois entreprises de Terrebonne, Vimat, Plastimont et Melco, ont récemment été acquises par le groupe Focus Portes & Fenêtres, qui deviendra ainsi un des plus importants joueurs dans ce domaine au Canada.**

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca




*Fondée par Réjean Murray et Jean Comtois dans un atelier situé juste à côté des bureaux actuels de La Revue, dans le Vieux-Terrebonne, Vimat passe maintenant aux mains du Groupe Focus, dont le principal actionnaire est le fonds d'investissement américain Key Principal Partners. (Photo : Éric Ladouceur)*

Après 28 années à la direction de Vimat, qu'il a fondée en 1977 avec Jean Comtois (à la retraite depuis deux ans), Réjean Murray explique que cette offre d'achat tombait bien pour l'entreprise. «Je n'avais pas de relève pour assurer la continuité de Vimat. L'offre de Focus correspond exactement à ce qu'on voulait pour l'avenir de l'entreprise. Non seulement Vimat continuera de fonctionner comme elle le fait depuis 28 ans, mais en plus, cette nouvelle association permet à l'entreprise d'accéder aux ligues majeures dans le domaine des portes et fenêtres, et ce, à travers tout l'est du Canada», explique M. Murray, qui demeurera en poste, mais devra désormais se rapporter au président et chef de la direction de Focus, Robert Doyon.

### Opportunité

Selon ce dernier, ces acquisitions permettront aux différentes compagnies du groupe de maximiser leurs occasions de développement et d'offrir une gamme de produits et services plus variée à leur clientèle dans les mois à venir.

«Focus couvrira un plus grand territoire et pourra offrir une plus grande variété de produits et services pour répondre aux besoins spécifiques des clients.» Parlant des entreprises nouvellement acquises, M. Doyon ajoute : «Nous sommes très enthousiastes à l'idée de profiter de leur savoir-faire. Nous croyons que Focus sera en mesure de mieux répondre aux besoins de ses clients en leur proposant un assortiment de produits complet et novateur.»

Avec ces acquisitions, le Groupe Focus fait passer son chiffre d'affaires de 100 M$ à plus de 150 M$. Avec l'ajout des 320 nouveaux employés que comptaient les entreprises terrebonniennes, Focus compte maintenant près de 1 000 travailleurs. Les acquisitions portent à sept le nombre d'usines de fabrication exploitées par Focus. Le groupe compte sur un vaste réseau de distribution faisant affaire sous les noms Laflamme, Melco, Plastimont, Solarcan et Vimat.

# « Excellence service » ou le gage d'un bon service

**Tous les résidents de Lanaudière sont invités à participer à un nouveau projet pilote qui s'adresse aux entreprises de la région, «Excellence Service».**

Pour ce faire, il vous suffit de visiter un des commerces participant au projet et ensuite de transmettre des commentaires précis sur votre niveau de satisfaction du service à la clientèle avant le 15 mai 2005 par téléphone ou par courriel (les coordonnées et les règlements sont disponibles auprès des commerçants seulement).

Tous les participants seront automatiquement inscrits à un concours leur permettant de gagner des prix, dont un voyage à New York pour deux personnes à l'automne 2005, gracieuseté de Voyages Terre & Monde, des certificats-cadeaux pour une valeur de 500 $ applicables dans les commerces participants et un coffret de bouteilles de vin importées.

Dans la région des Moulins, les commerçants participants sont : Le Petit Délice (1100, montée Masson, Mascouche), Belmont Décoration-Peinture (832, boulevard Mascouche, Mascouche et 984, boulevard Moody, Terrebonne), Bicycle St-Joseph (1962, chemin Gascon, Terrebonne); Bijouterie J'adore (2053, chemin Gascon, Terrebonne); Le Goût d'Italie (1691, chemin Gascon, Terrebonne); Animalerie Bouffe-Tout (978, boulevard Moody, Terrebonne); Centre Optique Daniel Jeannotte (583, boulevard des Seigneurs, Terrebonne); Maison Chaleur et Confort (694, boulevard des Seigneurs, Terrebonne); Nettoyeur Julie (1272, boulevard des Seigneurs, Terrebonne) et Les Divins Chocolats de Sandra (773, rue Saint-Francois-Xavier, Terrebonne).

### Partenaires

Ce projet pilote a été lancé par Détail Formation en partenariat avec Emploi-Québec par le biais des centres locaux d'emploi de Sainte-Julienne et de Terrebonne, ainsi que les Chambres de commerce de Mascouche, Terrebonne, Sainte-Julienne et Saint-Lin-Laurentides.

Pour plus d'information à propos du concours «Excellence service», contactez Daniel Tanguay au (514) 899-9555.

# Un règne paradoxal selon le curé Raymond Gravel

**Reconnu pour ses opinions tranchantes au sein de l'Église, le curé Raymond Gravel, de la paroisse Saint-Joachim-de-La Plaine, a bien voulu nous livrer ses pensées sur le décès du pape Jean-Paul II et sur son éventuel successeur.**

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

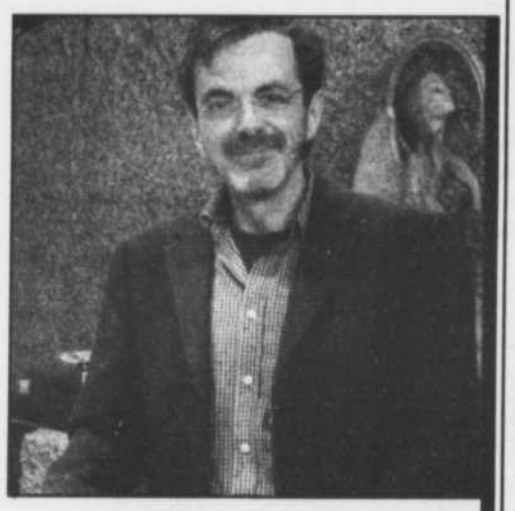
Conséquent dans son discours, le curé Gravel a soulevé à nouveau le caractère «paradoxal» du règne de sa Sainteté. «Jean-Paul II était un homme bien. Je l'ai déjà rencontré, et c'était un grand homme, mais son règne aura été paradoxal. Autant il a beaucoup fait sur le plan politique et à l'échelle mondiale, autant il n'a rien fait sur le plan moral et doctrinal pour apporter un nouveau souffle à l'Église. Certains ont même dit qu'il avait fait reculer l'Église. Je crois que c'est le cas en ce qui concerne les femmes et les homosexuels», pense-t-il.

### Pape italien

Concernant la succession de Jean-Paul II, il espère la venue d'un pape italien à la tête de l'Église catholique. «Les Italiens sont plus ouverts d'esprit. Je souhaite un pape un peu à l'image de Jean XXIII, qui, en cinq ans (1958-1963), a réalisé un grand remaniement qui a été très bénéfique à l'église», ajoute Raymond Gravel, qui ne veut pas prédire le vote des cardinaux.

### Tout le monde en parle

Après avoir été invité à l'émission radiophonique de Paul Arcand et avoir publié un article dans «La Presse» le 3 avril, le curé Raymond Gravel sera l'invité de Guy A. Lepage à son émission «Tout le monde en parle» diffusée sur les ondes de Radio-Canada le 10 avril.



*Raymond Gravel, curé de la paroisse Saint-Joachim-de-La Plaine. (Photo : archives La Revue)*

UN MOT DU PHYSIO



**René Joyal PHT.**

LES ATHLÈTES GUÉRISSENT-ILS PLUS VITE ?

Non. - Le temps de guérison est le même que chez une personne inactive. La vitesse de guérison est en fonction de l'âge et de l'état nutritionnel.

Cependant, à la phase de réentraînement, l'athlète a souvent plus de motivation donc il progressera plus rapidement qu'un sédentaire.

Pour plus d'informations

**Physiothérapie René Joyal**

579, boul. des Seigneurs
Terrebonne **492-4787**

PRJ

## En direct du Vatican

Suite de la page A-1

Nous assistons depuis quelques jours à un événement sans précédent. Jamais dans l'histoire de l'Église avons-nous vu tant de gens démontrer tant d'affection pour leur pape. J'insiste pour dire "leur pape" car tous, aujourd'hui, réclament qu'il est leur pape. J'entendais un Polonais dire : "Notre Pape est mort" et un Canadien de lui répondre rapidement : "Il est aussi le nôtre!" Des bouddhistes, des protestants, des anglicans, des athées, des gens qui se disent d'aucune confession, se pressent pour apercevoir aussi leur pape.

Depuis la triste nouvelle de samedi soir, la ville est en pleine effervescence. Des foules arrivent de partout. Les rues fourmillent à toute heure du jour, la circulation est à son comble. Tous veulent voir le Pape.

Dimanche après-midi, ce sont les ambassadeurs et les officiers des bureaux pontificaux qui ont l'opportunité de prier devant ce grand homme. Lundi matin, des diplomates et les employés de toute la citée du Vatican pouvaient s'approcher du défunt dans la salle Clémentine. Cette salle si souvent utilisée dans le passé pour que Jean-Paul II rencontre toutes sortes de groupes qui demandaient à le voir.

Dans l'après-midi du lundi 4 avril, on transporte la dépouille du Saint-Père en chapelle ardente, dans la Basilique Saint-Pierre. Une grande procession des plus impressionnantes se met en branle. Des camériers secrets se chargent de porter le pontife défunt sur une litière, tout comme on transporte un trésor. Une foule innombrable se masse dans la Basilique, sur le parvis, sur la place Saint-Pierre et tout le long de la Via della Conciliazione. Pourquoi tant de monde pour cet homme? C'est uniquement parce que cet homme était un père et ce ne sont que ses filles et ses fils qui se rassemblent pour lui témoigner leur attachement et leur gratitude. Nous n'assistons qu'à des funérailles familiales! Tant d'autres ne pourront se joindre à ceux déjà sur place, mais le feront grâce à l'excellent travail des métiers. Le pape Jean-Paul II a transmis son amour aux quatre coins du monde et c'est ce même monde qui, aujourd'hui, vient à lui.

Que ce temps de tristesse et de deuil vienne stimuler notre terre. Qu'il lui apporte un souffle nouveau, une nouvelle Pentecôte. Si notre Saint-Père était tellement exceptionnel, c'est qu'il s'alimentait à Celui qui l'est davantage, le Christ. À tout instant, il nous encourageait à mettre notre vie dans les mains de Jésus. N'ayez pas peur de le laisser entrer en vous. Jean-Paul II n'a voulu qu'être le reflet de Dieu pour nous.

"Femmes, pourquoi pleurez-vous? Qui cherchez-vous?" Ce sont dans ces termes que Jésus aborde les femmes venues au tombeau, en souhaitant qu'elles voient l'essentiel. Que la famille qui se rassemble autour de son père n'en reste pas qu'à pleurer un pape extraordinaire, mais qu'elle accueille Celui qui lui a permis d'être extraordinaire.



*Martin Tremblay un peu avant son départ pour Rome l'été dernier. (Photo : archives La Revue)*

**Martin Tremblay, prêtre**
**Étudiant à Rome**

NOUVEAU



Karine Beauregard
Massothérapie
Kinésithérapie

Membre de l'Ordre des Orthothérapeutes du Québec et de l'ANQ.

Massage d'une heure 40$

Reçu d'assurance et certificat-cadeau disponibles.

197, rue Chapleau
Vieux-Terrebonne (514) 244-0097

# TOYOTA VOUS FAIT UNE FLEUR

## VENTE ÉTIQUETTES ROUGES



Echo Sedan 2005



À PARTIR DE
**159$*** /mois+tx*

1er versement GRATUIT à la location

Echo Hatchback 2005



À PARTIR DE
**159$***

À PARTIR DE
**12 995$****



2005 HIGHLANDER



2005 4RUNNER



2005 RAV4

# RECEVEZ

UN CHÈQUE DE **1000$** SUR TOUS CES MODÈLES 2005 EN STOCK†

**0$** DÉPOT DE SÉCURITÉ* À LA LOCATION

OU

À PARTIR DE **1,9%** FINANCEMENT À L'ACHAT

## Corolla 2005

À PARTIR DE
**199$*** /mois**



OU À PARTIR DE **15 615$****

1er versement GRATUIT à la location

## Camry 2005

À PARTIR DE
**279$*** /mois

2 versements gratuits a l'achat ou à la location



OU À PARTIR DE **24 990$****

Echo hatchback 2005, location 60 mois, comptant 1 245$ + tx ou échange équivalent, 24,000 kmm VDR 4 678,15$ + tx. Corolla 2005, 24,000km/an, comptant 1,425$ + tx échange équivalent, VDR 6,714$ + tx. Echo Sedan 2005, comptant 2 357$ + tx ou échange équivalent, 24,000 km/an, VDR 4 646,40$ + tx. Camry 2005, comptant 4 601$ + tx ou échange équivalent, 24,000 km/an ou 0.10$ du km additionnel, VDR 11 745$. *À l'exception du Tacoma.**taxes transport et préparation en sus.

**VENTE, SERVICE ET PIÈCES**
OUVERT JUSQU'À 21 HRES TOUTE LA SEMAINE

REMISE JUSQU'À **1000$** POUR LES DIPLÔMÉS

# léveillé TOYOTA

25/640
471-4117

**1369 Montée Masson Terrebonne, 1-888-800-4117 www.leveilletoyota.com**

# FABRICANT DE MATELAS & LITS AJUSTABLES




## NOUS PAYONS LES TAXES et Jusqu'à 36 mois sans intérêt

( TAXES EN SUS SUR FAUTEUILS KEYTEN, VOIR DETAILS AVEC NOS SPECIALISTES )

## GRANDE VENTE sur Tout, Tout, Tout, des Promotions à Couper le Souffle...

( VALIDE JUSQU'AU MARDI 26 AVRIL 2005 )

OUVERT AU PUBLIC

LIT AJUSTABLE 39" à partir de $1449.00

À L'ACHAT D'UN LIT AJUSTABLE REÇEVEZ GRATUITEMENT

- . Couvre Matelas Piqué
- . Ensemble de drap Percal ou Santé
- . Taxes, Livraison et Installation incluses

( Plus de 50 Modèles Disponibles )

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES



## LES MATELAS À L'HORIZONTAL

LES VRAIS SPÉCIALISTES

Exposition aux Galeries de Terrebonne 1185 Bl. Moody, Terrebonne du 11 avril au 1 mai 2005

LUNDI AU VENDREDI 7H30 - 18H00
SAMEDI 9H00 - 17H00

(450) 477-5538 / (1-800-667-3689 sans frais)

3469 Boul. des Entreprises, Terrebonne www.matelasalhorizontal.com

# Vivement le printemps chez Matério




*Armé d'une scie ronde, c'est le maire Jean-Marc Robitaille qui a procédé à la coupe du «deux-par-quatre» soulignant l'ouverture officielle du Centre de rénovation Matério dans le secteur La Plaine de Terrebonne. Sur la photo, le maire est entouré de Denis Warnett, président du Groupe Matério, du conseiller Michel Lefebvre, de l'adjoint au député de Montcalm Roger Gaudet, M. Halley, du maire de Saint-Lin, André Auger, et du directeur général, M.Dugas. (Photo : Éric Ladouceur)*

**Le printemps s'annonce chaud pour les Plainois, qui disposent maintenant d'un gigantesque centre de rénovation et de jardinage pour agrémenter leur chez-soi : le Centre de rénovation Matério, qui a ouvert officiellement ses portes le 30 mars.**

ERIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

L'ouverture au public a été précédée la veille par la traditionnelle coupe... de «deux-par-quatre», effectuée en présence du maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, du président du Groupe Matério, Denis Warnett, de membres de leur équipe respective ainsi que du président de la Chambre de commerce de Terrebonne, Fabien Poirier.

«Après 25 ans à Saint-Jérôme, nous avons enfin accouché de notre bébé, qui grandira avec le secteur dynamique de La Plaine. Je tiens à remercier toute mon équipe, qui a fait un travail incroyable pour que nous soyons fin prêts pour l'ouverture du nouveau magasin, ainsi que les élus et fonctionnaires de la Ville de Terrebonne, qui nous ont grandement aidés à venir nous installer ici», a mentionné M. Warnett devant une centaine d'invités.

Prônant l'achat local, le maire Robitaille a d'ailleurs invité tous les entrepreneurs et résidents de Terrebonne à venir participer au succès du Groupe Matério à La Plaine.

Grâce à un investissement de 9 M$, le Centre de rénovation Matério comprend un magasin de près de 50 000 pieds carrés offrant plus de 29 000 produits différents, un centre de jardinage, un centre de coupe et un entrepôt. Sa philosophie : du service, du service et encore du service.

NOUVELLE ADMINISTRATION
BOCCACINOS
1354, BOUL. MOODY (en face des Galeries Terrebonne) 964-0444
DÈS 15 HEURES
10,99$ Assiette de crevettes
12,99$ Pâtes crevettes et moules
13,99$ Brochettes de poulet et crevettes
AJOUTER Une salade pour 2,99$
Offre d'une durée limitée

MON PRINTEMPS
DÉCOUVREZ
LES NOUVELLES TENDANCES
DANS NOTRE GUIDE SHOPPING
PRIME AVEC ACHAT
PRINTEMPS EN JARDINANT
RECEVEZ UN JOLI ENSEMBLE DE JARDINAGE
LES MERCREDIS 6 ET 13 AVRIL
AVEC TOUT ACHAT DE 75 $ AVANT TAXES.
DÉTAILS DISPONIBLES AU BUREAU D'INFORMATION
QUANTITÉ LIMITÉE
Galeries TERREBONNE
Tout mode, tout près!
PLUS DE 100 BOUTIQUES
Autoroute 25, sortie Terrebonne Centre-Ville 450.471.9726

# Jonquilles : la fièvre jaune est commencée




*Sylvie Chaput, agente de développement, Jeannine Cossette, présidente, Cristina Di Lazzaro, présidente d'honneur, et Louise Guilmain espèrent que la population sera généreuse lors des Jours de la Jonquille.*

**Près de 200 bénévoles ainsi que des dizaines de commerçants participent actuellement aux Jours de la Jonquille qui se tiendront jusqu'au dimanche 10 avril au profit de la Société canadienne du cancer.**

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

L'année dernière, la vente de jonquilles et de chocolats avait permis d'amasser 20 000 $ dans la région, et Jeannine Cossette, présidente de la section des Moulins de la Société du cancer, compte bien en faire autant cette année. «Je tiens à remercier les bénévoles ainsi que la présidente d'honneur, Cristina Di Lazarro, qui s'impliquent beaucoup pour la cause de la lutte au cancer. À coups de 2 $, on peut faire une grande différence», a souligné Mme Cossette.

Cette activité est la plus importante de l'année pour la Société du cancer et vient donner le coup d'envoi de sa campagne de financement 2005.

Au Québec, l'objectif est d'amasser 2 000 000 $, qui serviront à financer directement des projets de recherche, à fournir du soutien aux personnes touchées par le cancer, à diffuser une information à jour sur la maladie, et à aider à prévenir l'apparition du cancer par la promotion de saines habitudes de vie au sein de la population.

Quand on sait qu'une personne sur trois recevra un jour un diagnostic de cancer, les dons sont essentiels pour un jour enrayer cette terrible maladie. Surveillez les kiosques qui seront présents partout sur le territoire moulinois, et ce, dès le 7 avril au matin.

Incomparables
REGENCY
Foyer au gaz
PANORAMA P36
Depuis 1979
Poêle au gaz
ULTIMATE
Bois-Gaz-Huile
Poêles-Foyers-Cheminées
Certificat de conformité (Bois)
Financement disponible
Le Bon Prix
Tous nos produits
sont installés
par nos professionnels
Maison Chaleur & Confort
Installations chaleur et confort R.B.Q. 8295-2276-24
694, boul. des Seigneurs, Terrebonne (450) 492-2054
LAVAL
21, boul. Curé-Labelle, Ste-Rose
Telephone (450) 625-5825
REPENTIGNY
565, rue Lanaudiere
Telephone (450) 582-0912
JOLIETTE
1060, rue Visitation
Telephone (450) 759-1686
CAP-DE-LA-MADELEINE
1015, Thibeau Nord
Telephone (819) 694-1355
www.maisonchaleuretconfort.com

Aubaines printanières
Jusqu'à 50% de rabais
499$
Armoire rég. 698$
697$
Armoire étoile
449$
Secrétaire
267$
Vanité
La PLUS Grande sélection de meubles rustiques au Québec
Si vous payez plus... c'est pas une aubaine !
Meubl'Aubaines
Meubles à prix d'entrepôt
OUVERT LE DIMANCHE
285, montée Masson, Mascouche
(à côté de Corbeil Électroménager)
(450)474-4643

# ALBI LE GÉANT mazda

## LE CONCESSIONNAIRE MAZDA N°1 MONDIAL

# 1er VERSEMENT DANS 90 JOURS
## sur tous les véhicules Mazda 2005 à l'achat

**MAZDA3 ET**
**MAZDA3 SPORT 2005**

**0% 1.9% 2.9% 3.9%**

***VROUM... VROUM...***

**À DES NOUVEAUX TAUX**
**POUR 24, 36, 48 ET 60 MOIS**



**MAZDA6**
**BERLINE, SPORT ET FAMILIALE 2005**

**0% 1.9% 1.9% 2.9%**

***VROUM... VROUM...***

**À DES NOUVEAUX TAUX**
**POUR 24, 36, 48 ET 60 MOIS**



### Tribute GX 2005
**Climatiseur, groupe électrique**



**LOCATION 24 MOIS**

**295$*** / *2195$ comptant*

### Mazda6 Berline 2005
**Climatiseur, groupe électrique**



**LOCATION 24 MOIS**

**265$*** / *1895$ comptant*

### Protegé SE, LX ET GT
### 2001-2002-2003



**Taux de financement à 3.9% jusqu'à 60 mois**

**LÉGÈREMENT UTILISÉES**

### Camion Série B 2005



**B3000 2X4**
**225$***

**LOCATION 24 MOIS**
1595$ comptant

**B4000 4X4**
**279$***

mazda

**AUCUNS FRAIS CACHÉS.**
*Taxes et immatriculation en sus. Couleurs métallisées 105$. Les photos peuvent différer. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

**Autoroute 640, sortie 44**
à 15 min. de MTL • www.albimazda.com
**514 722-5555**

ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE
**ÉCHANGE**
**TOUTES MARQUES ACCEPTÉES**
ÉCHANGE DE 500$ À 5000$ 500$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000$ À 10000$ 750$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 10000$ À 30000$ 1000$ DE PLUS
PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE

**Autoroute 640, sortie 44**
à 15 min. de MTL • www.albimazda.com
**450 474-5555**

# Du hockey à ne pas manquer

**Président d'honneur de la Coupe du printemps Rogers Sans-Fil pour une cinquième année consécutive, le commissaire scolaire et propriétaire de la boutique Rogers Sans-Fil de Terrebonne, Yves St-Denis, invite toute la population à venir en grand nombre encourager les 900 jeunes qui participent à cette compétition.**

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca



*Commissaire à la Commission scolaire des Affluents et propriétaire de la boutique Rogers Sans-Fil de Terrebonne, Yves St-Denis fait partie de ceux qui croient que le sport est un facteur important de réussite scolaire pour plusieurs jeunes filles et garçons.*

### Au-delà de la victoire

Depuis le 31 mars, 66 équipes se disputent la victoire en vue des grandes finales qui se dérouleront le dimanche 10 avril à l'aréna de Lachenaie. «Plusieurs équipes de la région prennent part à la Coupe du printemps, et j'invite toute la population à venir nombreuse pour encourager les jeunes hockeyeurs participants. Au-delà de victoire, c'est aussi et surtout l'estime de soi et l'accomplissement sportif que les jeunes obtiennent en prenant part à un tel événement. C'est pourquoi il est important que les gens se déplacent en grand nombre pour venir les encourager», souligne Yves St-Denis.

### Une ligue interscolaire

Fervent défenseur du sport dans le milieu scolaire, M. St-Denis, ainsi que plusieurs autres commissaires de la Commission scolaire des Affluents (CSA), rêve un jour de créer une ligue de hockey qui regrouperait toutes les écoles secondaires de la CSA, permettant ainsi à des centaines de jeunes filles et garçons de se dépasser dans un sport qu'ils affectionnent. «Le hockey est notre sport national. Peu importe ce qui se passe chez les professionnels, dans le milieu amateur le hockey est encore au cœur des passions de milliers de jeunes. Dans le milieu scolaire, le hockey, comme plusieurs autres sports, est devenu de véritables bouées de sauvetage pour des jeunes qui, autrement, auraient déjà décroché», ajoute M. St-Denis, qui est également actionnaire des Cobras de Terrebonne de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, une équipe qui met beaucoup l'accent sur l'aspect sport-études.

### Un rendez-vous

C'est donc un rendez-vous jusqu'au 10 avril à l'aréna de Lachenaie (1050, rue Nationale, dans le parc industriel).

«C'est important de soutenir nos jeunes dans tout ce qu'ils font, et la Coupe du printemps Rogers Sans-Fil est une belle occasion de leur prouver que ce qu'ils font nous tient à cœur», conclut M. St-Denis.




*La mise au jeu officielle de la Coupe du printemps Rogers Sans-Fil a été effectuée par le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, le 2 avril. Sur la photo, il est accompagné des mascottes Équinox et Roger, de Manon B. Charron, registraire, de Robert Brisebois, président du tournoi et du hockey mineur de Lachenaie, de Pierre Mucci, coordonnateur, et d'Yves St-Denis, président d'honneur. Les joueurs présents sur la photo sont Pier-Luc Chassé, des Mousquetaires de Lachenaie, et Philippe Brasseur, des Seigneurs de Lachenaie. Ce match d'ouverture était dédié à l'Omnium de golf Bernard St-Jean. (Photo : Olivier Lamarre)*

Droit au but

MOTOROLA intelligence universelle
V551 GSM



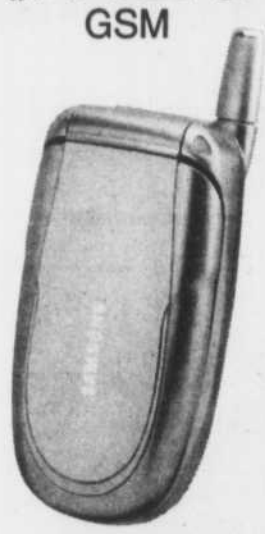
*99.99$
Prix sans abonnement
349.99$

MOTOROLA intelligence universelle
V220 GSM



*49.99$
Prix sans abonnement
319.99$

SAMSUNG
SGH X426 GSM



*24.99$
Prix sans abonnement
299.99$

NOKIA 3120 GSM




*9.99$
Prix sans abonnement
189.99$

*Appels sans frais entre abonnés Rogers^MC

FORFAIT TEMPS D'ANTENNE
à partir de
20.00$ /mois

La qualité du Signal à son meilleur^MC




Cell-Express inc.
1270, boul. Moody, Terrebonne
(450) 964-1964

ROGERS SANS-FIL
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

* Offre d' une durée limitée. Certaines conditions s' appliquent. Voir détails en magasin.
^MCMarques de commerce utilisées sous licence. ©2005.

# « Ma maison Rona » dans notre quartier

*Pendant 11 semaines, deux familles auront pour mission de rénover et de décorer deux maisons de même valeur et possédant le même potentiel de rénovation. Pour la troisième édition de l'émission «Ma maison Rona», Marie-Lise Pilote, animatrice, et son équipe ont choisi de s'attaquer à deux bungalows de Saint-François-Laval.*

*Yvon et Annie, l'équipe des Bleus, et Julien et Isabelle, l'équipe des Jaunes, s'affrontent dans les rénovations afin de remporter leur résidence, soit leur maison Rona. «Ma maison Rona» est diffusée tous les lundis à 20 h sur les ondes de TVA. De semaine en semaine, La Revue, grâce à des entrevues exclusives, présentera l'avancement des travaux de la maison des jaunes comme de celle des bleus.*

**Des six finalistes, Yvon Quintal, Annie Bouchard, Julien Ferrari et Isabelle Gauthier ont été retenus pour la troisième édition de «Ma maison Rona». La Revue vous présente cette semaine les deux couples dans la course de la rénovation.**

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

### Les Jaunes

Julien, 24 ans, et Isabelle, 29 ans, sont ensemble depuis huit ans. Mariés depuis deux ans, ils sont les parents de Kelly-Ann, cinq ans, et de Jacob, trois ans.

D'entrée de jeu, les Jaunes affirment que leur maison Rona, ils vont la garder. «C'est un rêve que nous caressons depuis longtemps d'avoir notre maison, et c'est une chance de pouvoir la faire à notre goût», affirme Isabelle, originaire de Terrebonne. L'emplacement de la maison lui plaît bien.

Le couple a choisi la famille comme priorité. Mère à la maison, Isabelle a préféré tout donner à ses enfants. «La maison n'était donc pas dans nos projets immédiats, mais la chance s'est présentée», s'exclame Julien. «Nous ne nous attendions pas à être choisis; nous avons été très surpris et très heureux», ajoute-t-il.

En première étape, Julien et Isabelle se sont attaqués à la démolition. «C'était très difficile physiquement. J'ai coulé du ciment; je n'aurais jamais pensé faire ça de ma vie», s'étonne Isabelle. «Elle m'a grandement surpris, elle est super bonne!» déclare Julien. Le couple se découvre donc sous de nouveaux jours.

Le plus difficile pour Isabelle : laisser ses petits amours. «Je me sens coupable de laisser mes enfants, mais ça me fait du bien d'accomplir autre chose», affirme-t-elle.

### Les Bleus

Yvon, 39 ans, est directeur d'entrepôt, et Annie, 31 ans, qui est originaire de Lachenaie, est secrétaire médicale. Amoureux depuis maintenant plus de quatre ans, ils ont chacun un fils issu d'unions précédentes, Yohan, 10 ans, et Kevin, 12 ans.

Assidus de «Ma maison Rona» et d'émissions de rénovation et de décoration, Yvon et Annie se sont finalement inscrits au concours. «Chaque étape était un pas vers la réussite, et on l'a eue!» affirme Yvon. «Depuis l'âge de 15 ans, je travaille en me disant qu'un jour, j'aurai ma maison, et enfin le moment est venu», affirme Annie.

La démolition a également été éprouvante pour l'équipe des Bleus. «Le week-end suivant, nous étions tous courbaturés. Je suis même allée chez l'ostéopathe», mentionne Annie. Le couple a dû entre autres démolir une cheminée de briques à –20 degrés Celsius, tout un défi! «Quand on a visité la maison pour la première fois, c'était décourageant. C'était laid, sale, ça puait, mais avec les nouvelles divisions, c'est très encourageant», déclare Yvon.



*Annie, Kevin, Yohan et Yvon, qui posent en compagnie de l'animatrice Marie-Lise Pilote, forment l'équipe des Bleus.*



*Marie-Lise Pilote présente la famille des Jaunes : Isabelle, Kelly-Ann, Jacob et Julien.*

### Contraintes

Les deux couples doivent passer 30 heures par semaine à la rénovation de leur maison. Ils doivent respecter leurs goûts ainsi que leur budget; ils sont donc parfois confrontés à des choix déchirants. Fini, pas fini, le vendredi à 17 h, ils doivent déposer leurs outils.

Ne manquez la reconstruction pas à pas la semaine prochaine à 20 h sur les ondes de TVA.


Centre dentaire familial Terrebonne
1270, boul. Moody #20 Terrebonne
964-6465
Dr Lara Nader
Chirurgien - Dentiste
Viens te joindre aux amis sans carie !
Voici les célébrités du mois
Tanya
Daniele
Davide
Geneviève, Ann-Sophie, Marie-Pier
Gabrielle
Jenny
Meaghan
Léanne
Cédric
Charles
Jérémie
Edouard
Karina et Eliza
Dr. Ayman Chamma D.D.S. M.Sc.
Orthodontiste
& dento facial specialiste
- micro broches (1/3 des broches régulières-sans élastique) -
- Invisalign (système sans broches)
AVANT
APRÈS
Terrebonne (450) 964-6465
www.chammaortho.com



AVEZ-VOUS LES CLÉS POUR réussir ?
COURS CONFÉRENCES
En relations interpersonnelles et en communication
TOUS CEUX QUI RÉUSSISSENT ONT UNE CHOSE EN COMMUN:
• Un entraîneur
• Un imprésario
• Un formateur
• Un coach
• Un motivateur
• Un gérant
10 MOYENS DE RÉUSSIR VOTRE VIE
Des fardeaux qui pèsent sur tes épaules ? Je suis là pour t'aider à voyager léger (Conférence gratuite)
4 FAÇONS POUR NOUS REJOINDRE :
• Téléphone (450) 227-0081
• Fax (450) 227-3083
• www.robertessier.com
• ou rendez-vous sur les lieux directement



MAIGRIR EN SANTÉ
J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques
LES CHOSES SIMPLES QUI FONT MAIGRIR
L'OBÉSITÉ ET L'EMBONPOINT SONT DANS UNE LARGE MESURE LA RÉSULTANTE D'UN DÉSÉQUILIBRE ENTRE CE QUE NOUS MANGEONS ET CE QUE NOUS DÉPENSONS. POUR RÉUSSIR À MAIGRIR ET À CONSERVER UN POIDS SANTÉ, IL FAUT DIMINUER NOTRE APPORT ÉNERGÉTIQUE ET AUGMENTER NOTRE ACTIVITÉ PHYSIQUE.
Pour dépenser plus d'énergie, il n'est pas nécessaire de s'astreindre à des sports exigeants ou à s'inscrire dans des studios de conditionnement physique, il suffit tout simplement, mais tous les jours, à modifier son style de vie en accumulant de petits gestes qui à la fin de la journée représenteront une dépense énergétique appréciable.
LE SUPERMARCHÉ
Si vous vous déplacez en voiture et que vous allez faire vos courses au supermarché ou ailleurs, stationnez toujours le plus loin possible de l'entrée du magasin.
AU TRAVAIL
Si vous devez communiquer avec un(e) collègue, levez-vous et marchez vers son bureau pour lui parler plutôt que de lui téléphoner ou de lui envoyer un courriel.
L'ASCENSEUR
Plutôt que de prendre l'ascenseur, montez les escaliers à pied pour vous rendre à votre destination. Saviez-vous que vous dépensez plus de calories en montant des escaliers qu'en faisant de la course ?
ENCORE L'ASCENSEUR
Si vous devez à tout prix prendre l'ascenseur, ne restez pas immobile en l'attendant : ne restez pas en place, bougez, marchez.
L'AUTOBUS
Si vous voyagez avec le transport en comun, descendez toujours un arrêt avant votre destination pour vous permettre de marcher.
LA TÉLÉVISION
Au lieu de rester assis(e) et de zapper, levez-vous pour aller changer de chaîne de télévision. Quittez fréquemment votre fauteuil pour aller boire de l'eau.
LE CELLULAIRE
Si vous parlez au cellulaire ou au téléphone portatif, ne restez pas en place. Marchez constamment.
LE POSTE TÉLÉPHONIQUE
À votre domicile, n'ayez qu'un appareil téléphonique pour vous obliger à marcher.
Si vous multipliez ces petits gestes durant la journée, vous dépenserez une foule de calories qui vous aideront à la fois pour maigrir, mais surtout à conserver votre poids santé.
Terrebonne (450) 492-7474
520, boul. des Seigneurs, bureau 101
Repentigny (450) 654-0089
579A, bureau 205, rue Notre-Dame est
Laval (450) 662-2192
218, boul. des Laurentides, bur. 201
Laval (450) 622-6707
370, boul. Curé-Labelle, bur. 107A
www.docteurmarineau.com

LES FIBRES DE VERRE D'ÉTÉ INC.
ESTIMATION GRATUITE

Vente Installations
• Balcons - Marches
• Patios complets
• Rampes d'aluminium
• Escaliers d'aluminium
• Colonnes d'aluminium
• Auvents - Fixe
• Réparation de tous genres en fibre de verre
• Piscines, balcons, etc.
PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE à partir de 4,25%
Dany Thibeault, prop. No. RBQ: 8268-2741-29
Tél.: 514-831-0306
Fax : 450-478-8191



# Bruno à vélo pour Pinocchios

**Les athlètes sont déjà à l'entraînement pour la septième édition de l'Expédition Pinocchios. Sous la présidence d'honneur du chanteur Bruno Pelletier, 25 policiers et amis de Mascouche parcourront les 540 kilomètres qui séparent Mascouche de la Beauce pour amasser des fonds pour les enfants cérébrolésés.**

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

Du 18 au 22 août, les cyclistes enfourcheront leur vélo pour l'Expédition Pinocchios. Ils auront à se surpasser chaque jour et devront franchir les zones montagneuses de l'Estrie et des Cantons de l'Est. Unanimes, ces véritables athlètes ont déclaré que la noblesse de la cause les pousse à se donner à fond. Cette année, la Fondation Pinocchios partagera les recettes avec la Fondation Rêves d'enfants, organisme canadien qui voit à la réalisation de rêves d'enfants dont la vie est menacée. L'Expédition permettra donc la réalisation du rêve d'un enfant de la région.

### La mission

La Fondation Pinocchios vient en aide aux enfants cérébrolésés par son centre d'épanouissement de l'enfant. «Les programmes coûtent 118 $ par jour à raison de deux fois par semaine. Ils permettent un bon développement, seulement les parents ont besoin d'aide pour payer les coûts», a déclaré Pierre Cyr, président de la Fondation.

Il va sans dire que ces programmes permettent aux enfants de se développer. «Grâce à la stimulation sensorielle, Audrey-Anne, deux ans, peut maintenant s'asseoir et ramper», a annoncé M. Cyr.

### Bruno Pelletier

L'an passé, le chanteur Bruno Pelletier avait couru la dernière étape du parcours. Enthousiasmé par son expérience, Bruno entreprendra cette année les quatre jours de l'Expédition à titre de porte-parole. «Je suis fier de me joindre à une équipe de passionnés. Les gens qui font l'Expédition sont des passionnés de vélo, les gens des Fondations Pinocchios et Rêves d'enfants sont également des passionnés. Nous joindrons nos passions pour aider une cause bien de chez nous», a déclaré le chanteur. «J'ai été énormément choyé par la vie, et ce que je peux faire demeure bien petit, mais je tiens à venir en aide à des enfants et à leurs familles qui, chaque jour, déploient beaucoup d'efforts», a-t-il ajouté.



*Organisateurs et participants comptent sur la grande générosité des commerçants de la région pour que la septième édition de l'Expédition Pinocchios soit un franc succès.*

### Faire mieux

«Il faut lancer un message aux commerçants de la région afin qu'ils nous appuient», a déclaré Robert Tranchemontagne, vice-président de l'Expédition.

L'Expédition a amassé 25 000 $ l'an passé dont 5 000 $ ont été remis à Centraide Lanaudière. Les organisateurs de l'Expédition comptent donc sur les commerçants de la région pour dépasser largement la récolte de l'année précédente.



*Marie-Gabrielle, jeune fille cérébrolésée, sera une motivation certaine pour les athlètes comme pour le porte-parole de l'Expédition, Bruno Pelletier.*

VENDREDI
C'est l'ouverture du Golf de Pratique

L'ARIZONA
VISITEZ-NOUS SUR NOTRE SITE WEB
WWW.ARIZONAGOLF.CA
COUPONS RABAIS DISPONIBLES
Du nouveau L'Arizona se dote d'abris, venez pratiquer beau temps, mauvais temps.
Académie Jeunesse 2005
Projet domiciliaire
Terrain de 16 000 pi² disponible
1011, Chemin des Anglais
Mascouche
477-7021

TERREBONNE

# 1,4 M$ d'investissement dans le plaisir des petits



*Investisseurs, magistrats et futurs utilisateurs de l'Astuce étaient présents lors de la première pelletée de terre annonçant le début de la construction de ce centre d'amusement le 1er avril.*

**Après une première pelletée de terre le 1er avril, l'Astuce, centre d'amusement familial, devrait ouvrir ses portes à la population à compter de juin 2005 à Terrebonne. L'Astuce, c'est 12 000 pieds carrés de pur plaisir.**

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

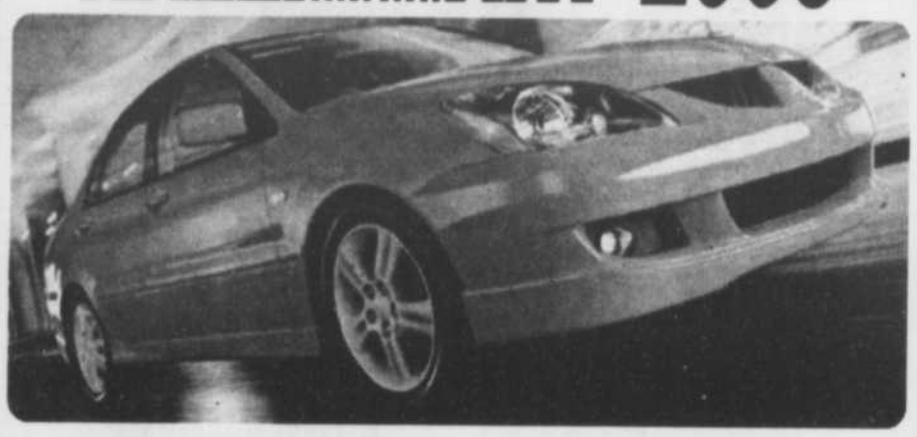
Ce centre d'amusement offrira des infrastructures exceptionnelles et une animation adaptée aux besoins des enfants de 5 à 12 ans de même qu'aux institutions telles que les écoles, les garderies et les centres de la petite enfance (CPE).

L'Astuce comprendra une salle polyvalente, des salles thématiques, un mur d'escalade, une maison hantée, un musée, une installation de cordage à la Fort Boyard et un labyrinthe. Les adultes pourront également profiter des installations de l'Astuce par de nombreuses activités corporatives.

Mélanie Roy, Normand Lacas, Sylvain Limoges, Yves St-Denis et Denis Vincent, personnalités bien impliquées dans les secteurs tant de l'animation et des loisirs que de la sphère commerciale, investissent ensemble 1,4 M$ pour la réalisation de ce projet.

Pour le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, il va sans dire que le projet s'inscrit dans la vision familiale de la municipalité. «L'Astuce est une initiative commerciale qui n'a pas son égal dans notre région. Activités, animation, méga-structures de jeux; bref, un projet qui a tout pour plaire à nos familles», a-t-il affirmé.

ALBI MITSUBISHI
VENTE les jours TRIPLE DIAMANT
MITSUBISHI MOTORS
réveillez vos sens
RALLIART 2005



• Moteur 2.4 litres de 162 hp
• Climatiseur
• Groupe électrique
• Ensemble de jupes
• Antibrouillard
• Mags de 16 pouces

0%* À L'ACHAT OU EN LOCATION

10 ANS DE GARANTIE
Jusqu'en 2015 ou 160 000 km

Outlander LS 2005



• Moteur 2.4 litres de 160 hp
• 5 vitesses
• Groupe électrique
• Volant inclinable
• Audio de 140 watts
• Roues de 16 pouces

FAITES VITE!

229$** /mois en location pour 60 mois
OU 2.9% de financement à l'achat pour 60 mois

«LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE»

RABAIS DIPLÔME 500$
*0% à l'achat et en location pour 36 mois sur les modèles 2005. Taxes et immatriculation en sus.
**Outlander 2005 avec un comptant de 4977$ ou échange équivalent. Taxes et immatriculation en sus.
Voir détails en magasin. Les photos peuvent différer.

450 474-1111 3601, rue Bleriot, Mascouche Autoroute 640, sortie 44 450 474-1111

CONTANT Ski-doo® Bombardier* VTT
Hâtez-vous ! date limite 17 avril pour profiter de
La fièvre du printemps 2006



Venez commander votre modèle ski-doo* 2006
Venez rencontrer un représentant pour connaître tous les avantages

Détaillant national de l'année 2004 Canada
Concessionnaire de l'année 2004 Relations publiques Amérique du Nord

6310 boul. des Mille Iles, Laval, Qc
tél.; (450) 666-2000 Banlieue (514) 990-6542
www.contantlaval.com

* Les VTT dont le cylindrée du moteur est supérieure à 90cc sont réservés à l'usage exclusif des conducteurs ayant 16 ans et plus
** Marque de commerce de Bombardier Produits Récréatifs Inc. ou de ses sociétés affiliées.
* Marque de commerce de Bombardier Inc. utilisée sous licence.

ski-doo BRP

# Terrebonne veut consolider la vie communautaire

**Avec la nouvelle politique de reconnaissance et de soutien à la vie associative, les organismes de Terrebonne profitent maintenant d'un soutien pour favoriser leur développement et leurs initiatives.**

PHILIPPE PILETTE
redaction@larevue.qc.ca

C'est le résultat d'environ trois ans de travail qui a été présenté le jeudi 31 mars aux 160 représentants d'organismes réunis au Centre de golf Le Versant. Le maire Jean-Marc Robitaille était heureux de procéder au dévoilement de cette politique. «Je suis particulièrement excité de vous rencontrer pour vous parler de cette politique, à vous tous qui vous investissez de façon extraordinaire auprès des jeunes et des autres membres de notre communauté», a déclaré M. Robitaille.

Le maire a expliqué que cette politique était devenue nécessaire à la suite du regroupement des villes, avec le nombre important d'associations qui oeuvrent sur le territoire de la nouvelle ville. «Il fallait se doter d'un cadre d'intervention. Avec cette politique, nous pourrons mieux encadrer la contribution des organismes dans l'atteinte d'une meilleure qualité de vie pour tous», a dit M. Robitaille.

Cette politique a fait l'objet d'une consultation avec l'ensemble des organismes. C'est le directeur du module Loisirs et vie communautaire, Claude Lamontagne, qui a présenté aux invités les grandes lignes du document. «Je voudrais remercier toutes les personnes qui ont contribué à sa réalisation, à commencer par monsieur le maire, les membres du conseil, les membres des deux commissions ainsi que les représentants des associations», a dit M. Lamontagne.



*Le maire Jean-Marc Robitaille et le directeur du module Loisirs et vie communautaire, Claude Lamontagne, étaient fiers de présenter la nouvelle politique de soutien à la vie associative. Ils sont entourés des conseillers Jean-Guy Sénécal et Marc Campagna. (Photo : Philippe Pilette)*

### Une communauté dynamique

La Ville de Terrebonne dessert actuellement 230 organismes locaux ou régionaux. En 2004, près de 200 000 $ ont été accordés aux organismes pour différents projets, soit 100 000 $ pour des initiatives communautaires, 80 000 $ pour le soutien aux opérations et 16 000 $ pour le soutien à l'élite sportive.

«Depuis le regroupement en 2001, plus de 350 000 $ ont été octroyés par la Ville de Terrebonne en guise de soutien financier aux différents organismes pour la réalisation de projets et d'événements, la fondation de nouveaux organismes, la location de locaux ou pour l'organisation d'activités entourant les fêtes anniversaires des organismes», a indiqué le maire Robitaille.

En 2004, 17 625 inscriptions ont été enregistrées pour les activités offertes par la Direction des loisirs et de la vie communautaire.

### Un document de référence

Le document dont un exemplaire a été remis à chaque représentant d'organisme se veut d'abord un outil de référence. «Les organismes trouveront comment faire pour obtenir une reconnaissance et les démarches à accomplir pour recevoir des services de la municipalité», a expliqué M. Lamontagne.

Le document de 170 pages, présenté dans un cartable à anneaux afin de pouvoir être régulièrement mis à jour, définit d'abord les objectifs et les principes de l'intervention. Parmi les objectifs et les principes qui guident l'action municipale, on peut y lire par exemple que la Ville souhaite «développer une approche municipale commune, uniforme et transparente envers les associations à but non lucratif» et que «la Ville entend soutenir les initiatives mises de l'avant par des citoyens regroupés qui désirent améliorer leur environnement communautaire.»

Le document contient la définition et un exemple de la classification des organismes reconnus, qui sont regroupés en 11 catégories différentes. On y trouve également la procédure de reconnaissance ainsi que des exemplaires des formulaires à utiliser. La reconnaissance est une condition d'admissibilité pour l'obtention de certains services offerts par la Ville.

Les principaux volets des politiques sont la reconnaissance des organismes, le soutien à la vie associative, qui comprend le soutien physique (équipement et plateaux, terrains, locaux), le soutien financier, le soutien aux opérations et le soutien technique et professionnel.

Notons que le document complet peut être consulté sur le site Web de la Ville de Terrebonne au http://ville.terrebonne.qc.ca.

# Don d'ordinateurs au Carrefour

*Le Carrefour Familial des Moulins est devenu le septième récipiendaire du Programme municipal de don d'ordinateurs de la Ville de Terrebonne, qui en est à sa cinquième année d'existence. «Grâce à ce don, nous pouvons concentrer nos ressources sur le service direct aux familles de Terrebonne plutôt que d'investir des sommes considérables pour l'équipement de bureau», a souligné Sophie Lauzon, directrice de l'organisme. «La vitalité du milieu communautaire à Terrebonne passe par le soutien que nous offrons à nos organismes. Ceux-ci ont besoin de notre appui pour assurer leur viabilité et servir la population, et nous nous faisons une joie de leur venir en aide au meilleur de notre capacité», a déclaré Jean-Guy Renaud, directeur à la Direction des technologies de l'information. Le Programme permet à la Ville de Terrebonne de mettre son équipement usagé à la disposition des organismes accrédités au fur et à mesure de sa disponibilité. Depuis cinq ans, la Fondation internationale des Cultures à partager, l'Atelier du Seigneur Masson, l'Association du hockey mineur de Terrebonne, le Groupe Plein Air Terrebonne, le Club de patinage artistique de Terrebonne, le Centre d'Action Bénévole des Moulins et le Carrefour Familial des Moulins ont bénéficié du programme de la Ville de Terrebonne.*




T'as 12-35 ans
T'as déjà pensé t'impliquer, étudier ou travailler dans la région ?
Au Manifestijeunes
Mathieu Gratton
porte-parole
tu pourras:
• Échanger avec des experts sur plein de sujets qui te passionnent;
• Participer à des ateliers;
• Assister à un spectacle de jeunes artistes amateurs de la région;
• Jouer pour découvrir ta région: Lanaudière;
• Rire sous l'humour de Mathieu Gratton;
• T'amuser au rythme de la musique endiablée de la Volée d'Castor.
C'est gratuit pour toute la journée!
Manifestijeunes
SAMEDI le 23 avril 2005
École secondaire Des Rives
à Terrebonne, secteur Lachenaie
400, Montée Dumais
Transport disponible
Information et inscription
www.forumjeunesselanaudiere.qc.ca
Forum Jeunesse Lanaudière
En collaboration avec:
CRE Lanaudière
Secrétariat à la jeunesse Québec
Conception: Mélanie Paquet

Option VR
Centre Véhicules Récréatifs Inc.
Vente • Achat • Service • Location
Pièces et accessoires
705, rue Dubois
(sur la voie de service)
St-Eustache (QC)
J7P 3W1
450•974-7720
Fax : (450) 974-7107
1-877-974-7720
KODIAK
TUNDRA
NORTH SHORE
Chalet
Four Winds
MAXLITE
Clipper
Vendeur #1 au Canada
CARGO MATE
Plus de 100 unités en inventaire
Pour livraison rapide

# MAINTENANT OUVERT




## POUR TOUS VOS PROJETS
## Payez en 6 versements égaux sans intérêt*

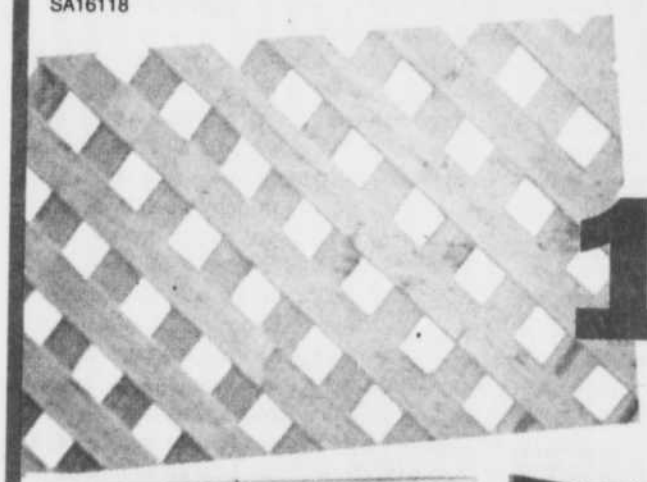
**10' x 10'**




**PAVILLON DE JARDIN "KALIAN"**
- Bronze
- Quantité limitée

Rég.: 279.95$
SA16118

**249,98**



**TREILLIS**
- Intimité
- 4' x 8'

BO20603

**12,37**

## SUPER PROMOTION




Whirlpool

**Laveuse à chargement frontal**
Vous fait économiser eau, électricité, détersif et assouplisseur.
Lave en profondeur sans risque d'abîmer les tissus.

**Sécheuse de très grande capacité**
Senseur d'humidité : arrêt automatique aussitôt les vêtements séchés.
*Piedestaux non compris.*

**en collaboration avec**

**2 ensembles d'une valeur de 2 199,99 $**

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS
*Le spécialiste de l'électroménager!*

chacun

Coupons de participation disponibles en magasin

Tirage le 26 avril à 16hres chez Matério à Terrebonne et Matério à Saint-Jérôme

1147, boul. Jean-Baptiste-Rolland, Saint-Jérôme
450.432.3008

285, Montée Masson, Mascouche
ET MAINTENANT AU 450.474.5995

294, Montée Des Pionniers, Lachenaie
450.585.9941




**PORTE MIROIR coulissante 48"**
- Blanche
- Miroir clair

Rég.: 75.97$
PHOTO PEUT DIFFÉRER
PF01092

**59,98**



**LOT DE PORTES ASSORTIES**
- Légères imperfections

Rég.: 19.95$
PF16101

**7,98 ch.**

**BARDEAU D'ASPHALTE** UKO
- Paquet de 32 p.c.

TO09006-10-12-18

**15,97**

**Garantie 20 ans**







**TUILE DE CÉRAMIQUE**
- 6" x 6"
- London blanche

RP20085

**17¢ ch.**

**PLANCHER LAMINÉ «CLIC»**
- Boîte de 20.3 p.c.
- Quantité limitée

Rég.: 2.19$ p.c.

**98¢ p.c.**

**REVÊTEMENT DE VINYLE**
- Double 4
- Blanc

RE22405

Mitten VINYL INC.

**4,37** 8" x 12'6"

**ÉPINETTE ÉCONOMIQUE**
**2" x 3" x 8"**

Rég.: 1.29$
BO05426

**98¢**

Détails en magasin

Prix en vigueur jusqu'au 11 avril 2005 ou jusqu'à épuisement des stocks.

# MATÉRIO

Spécialiste en materiaux de construction et de rénovation

VISA · MasterCard · accord D · Matério · Chèque accepté

Lundi au vendredijusqu'à 21h
Samedi: 8h00 à 17h
Dimanche: 9h00 à 17h

**Terrebonne**
**7700, boul. LAURIER**
(Secteur La Plaine) Via Chemin Gascon
**450.478.7557**

**Saint-Jérôme**
**2159, boul. LABELLE**
(Secteur Lafontaine) Sortie 45 de l'autoroute 15
**450.438.3577**

# Les gros bacs bleus font bondir le recyclage à Mascouche



*Le maire Richard Marcotte et le conseiller Dominique Roy sont très heureux de la réponse des Mascouchois et des Mascouchoises qui recyclent de plus en plus. (Photo : Éric Ladouceur)*

**Le maire de Mascouche, Richard Marcotte, et le directeur général, Luc Tremblay, ont rendu publiques des statistiques très révélatrices concernant l'impact positif qu'a eu l'implantation des bacs bleus de recyclage de 360 litres en septembre dernier.**

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

«Je tiens d'abord à remercier la population, qui n'a pas hésité à embarquer avec nous dans l'aventure. Le Mascouche vert n'est pas seulement une appellation, c'est un mode de vie que le conseil municipal tient à promouvoir au niveau autant des collectes que de l'environnement, des parcs et de tous les gestes qui préservent la nature et la qualité de vie des Mascouchoises et des Mascouchois», a souligné le maire Marcotte.

Comme l'explique M. Tremblay, c'est principalement l'instauration des nouveaux bacs bleus de 360 litres qui est à l'origine des performances de la Ville en matière de récupération. «Depuis la mise en place des petits bacs, les Mascouchois ont pris l'habitude de récupérer, et chaque année, le tonnage augmente un peu plus. En 2004, nous avons eu une augmentation de près de 26 % du recyclage par rapport à 2002, alors qu'au cours de la même période, la collecte des ordures n'a augmenté que de 6 %. Fait à noter, à eux seuls, les nouveaux bacs bleus ont permis une augmentation de 35,4 % des matières recyclées, ce qui est très encourageant et prouve que le conseil municipal a vu juste en instaurant les bacs de 360 litres», explique-t-il.

### 20 % des matières recyclées

En chiffres absolus, la moyenne mensuelle des matières recyclées par les Mascouchois est passée de 149 tonnes à plus de 200 tonnes avec l'implantation des gros bacs bleus, ce qui porte à environ 20 % la portion des déchets qui prennent la direction de l'usine de recyclage Tricentris.

M. Tremblay donne également la collecte de RDD (dimanche 29 mai), les collectes de gros rebuts (premier mercredi du mois), la collecte des branches et celle des feuilles mortes (en novembre) comme exemples de mesures environnementales prises au cours des dernières années par le conseil.

«Après la masse salariale des employés municipaux, l'environnement est le poste budgétaire le plus gros de la Ville», précise M. Marcotte.

### À l'hôtel de ville

À propos d'un article paru la semaine dernière dans les pages de La Revue concernant le recyclage à l'hôtel de ville, M. Tremblay a tenu à préciser que ce n'est aucunement des raisons budgétaires qui retardaient le recyclage du papier à l'hôtel de ville et dans les différents bâtiments municipaux, mais plutôt des raisons de confidentialité. «Ça n'a jamais été une question de budget, mais plutôt une question de sécurité et de confidentialité. En fait, la Ville a dû instaurer un système sécuritaire de recyclage du papier à cause des nombreux documents confidentiels que ses différents services possèdent et qui ne doivent évidemment pas tomber dans les mains d'inconnus. C'est ce qui explique que cela a pris plus de temps. Maintenant que le système est bien en place et que nous sommes équipés de déchiqueteuses, la Ville recycle tout son papier de façon sécuritaire», tient à préciser M. Tremblay.

### Précision

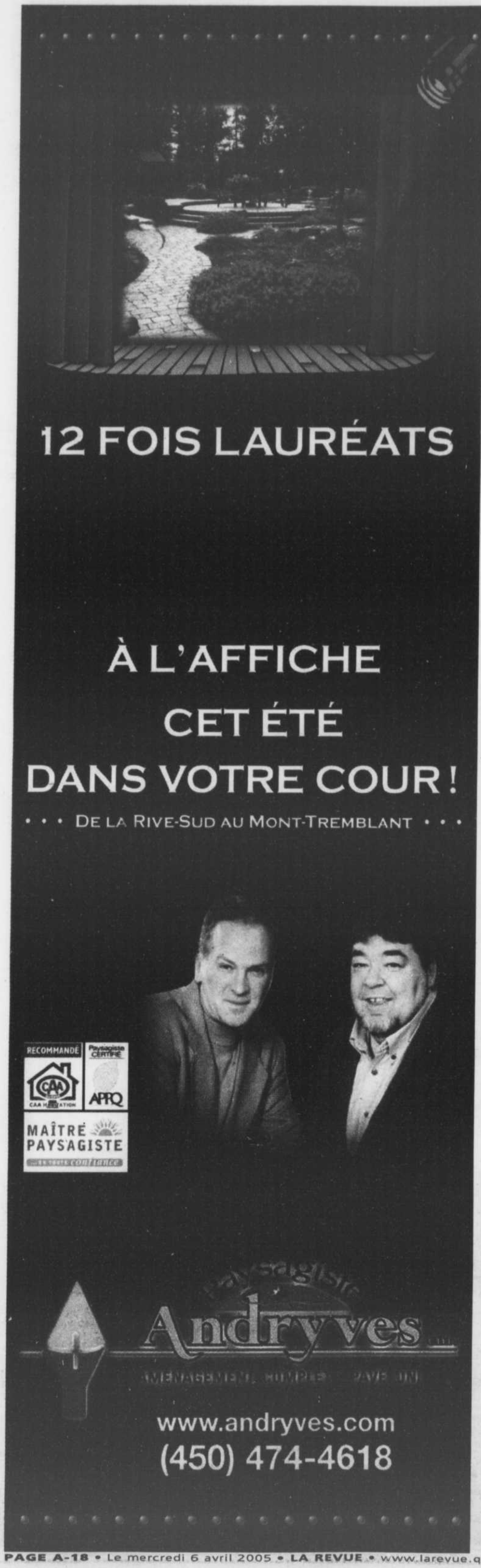
La semaine dernière, contrairement à ce qui est paru, La Revue avait obtenu les commentaires de la municipalité. Mais pour des raisons techniques, la version complète de cet article n'a pas été publiée dans le journal. Toutes nos excuses.

# Terrebonne nomme ses six parcs industriels

**Le Comité de toponymie de la Ville de Terrebonne a suggéré des appellations pour désigner les six parcs industriels de cette ville.**

Ces noms seront soumis pour approbation à la Commission de toponymie du Québec.

Les noms proposés sont d'abord tous identifiés : Parc industriel de Terrebonne, puis en dessous : secteur ouest, secteur est, secteur La Plaine, secteur Lachenaie, secteur Léveillé et secteur Armand-Bombardier. (AD)






# LE GÉANT KIA

450 474-3333

**Autoroute 640, sortie 44**
à 15 min. de MTL et à 5 min. de Laval

514 593-3033

# Égayez votre printemps KIA

## RIO S 2005



KIA Partez devant.

PROGRAMME «VOITURE POUR DIPLÔMÉS»

Incluant radio CD, servo-direction et pneus de 14 pouces.

**Livraison rapide**

**0%***

en financement jusqu'à 72 mois

Programme Protection Totale 5-5-5+

**QUALITÉ = GARANTIE COMPLÈTE**
**5 ANS/100000 KM**

## CARTE D'ESSENCE PETRO CANADA DE 300$†

## SPECTRA LX 2005



Incluant 6 coussins gonflables, moteur 2 litres de 138 chevaux radio CD/MP3 et pneus de 15 pouces.

**Livraison rapide**

**169$*** Location 60 mois

Programme Protection Totale 5-5-5+

**QUALITÉ = GARANTIE COMPLÈTE**
**5 ANS/100000 KM**

## 2 PREMIÈRES MENSUALITÉS GRATU-

* Versement initial, Spectra: 1995$. Taxes et immatriculation en sus. † Rio 2005 seulement. Les photos peuvent différer.

# Détendez-vous... sans souci!

***Profitez de nos spéciaux de 2005:***

- **23,95$** *Spécial sur l'huile et le filtre, avec inspection gratuite en 19 points.*
- **47,95$** *Spécial sur l'entretien du système de refroidissement.*
- **29,95$** *Spécial sur l'inspection des freins.*
- **54,95$** *Spécial KIA sur la mise au point (4 cylindres seulement).*
- **Rabais de 15%** *Entretien du système d'échappement.*
- **Rabais de 15%** *Tous les accesssoires de marque KIA.*



**Montre KIA**
**SEULEMENT 5,99$***

* Offre valide en profitant d'un de ces spéciaux







# Une vraie vie de chien !



*C'est au 5651, rue Rodrigue à La Plaine que la SPCA a dû intervenir afin de démanteler un chenil clandestin. (Photo : Éric Ladouceur)*

**Après avoir reçu la plainte d'un citoyen, la SPCA de Laval s'est saisie de 23 bergers allemands issus d'un élevage clandestin situé au 5651, rue Rodrigue dans le secteur La Plaine, le 31 mars.**

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

En fait, deux adultes, deux enfants et 23 chiens y vivaient dans une malpropreté malsaine. L'air y était si vicié que les enquêteurs de la SPCA ont dû se munir de masques spéciaux lors de leur intervention. «Les chiens ont vécu dans des conditions exécrables. Ils sont si crottés que ça dépasse l'entendement», a déclaré le directeur général de la SPCA, Pierre Barnoti.

### Enfants pris en charge

La Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) a aussi été dépêchée sur les lieux lors de la perquisition de la SPCA. «Les enfants ont été pris en charge par le Centre jeunesse de Lanaudière et sont en sécurité», a précisé Gilles Bergeron, adjoint au directeur général du Centre jeunesse de Lanaudière. Évalués par différentes instances, les deux enfants ont été placés en familles d'accueil jusqu'à ce que la DPJ ait terminé son enquête.

### Chiens évalués

Les toiletteurs bénévoles de la SPCA se sont attelés à leur tâche dès le vendredi suivant le démantèlement de l'élevage clandestin. «Certains chiens ont dû être totalement rasés, ils étaient trop collés», a ajouté M. Barnoti. Les 23 bergers allemands subiront une batterie de tests afin d'évaluer s'il y a eu mauvais traitement et de constater leur état de santé.

### Accusations possibles

Les propriétaires de cet élevage clandestin pourraient être poursuivis au criminel. À la suite de son enquête, la SPCA pourrait porter plainte à la police de Terrebonne pour cruauté envers les animaux.

# Être ou avoir



*Daniel Roberge, du Centre du vélo Mascouche, ainsi qu'Yves Charest et André Fournier, de Paysagiste Andryves, ont reçu le titre d'entreprise du mois. Ils posent en compagnie de Ronald Brisebois, de Luc Brisson et de Michel Arial. (Photo : Philippe Pilette).*

**«Les gens mettent souvent les verbes à l'envers. On veut d'abord avoir avant d'être.» Voilà l'une des vérités que le conférencier Sylvain Gingras a révélées aux membres de la Chambre de commerce de Mascouche lors du dernier souper mensuel, le 29 mars.**

PHILIPPE PILETTE
redaction@larevue.qc.ca

«Les gens disent : lorsque j'aurai de bons employés et une entreprise prospère, je serai un bon patron. Moi je dis : commencez par être un bon patron, et vous aurez de bons employés et une bonne entreprise», affirme Sylvain Gingras.

M. Gingras est l'auteur de plusieurs fascicules sur le «coaching» et la gestion d'entreprise. Fondateur de Gestion Succès inc., il est reconnu pour savoir communiquer avec simplicité des idées pratiques et efficaces et offre ses services aux entreprises. Dans sa conférence intitulée «Le leadership constructif», il aborde plusieurs thèmes à travers lesquels il identifie les qualités qui font un bon leader. «En tant que leader, je dois être l'action intelligente. Je choisis de faire non pas les bonnes actions mais les meilleures, en fonction des résultats que je veux atteindre», explique-t-il. «Un vrai leader donne un sens aux événements. Il est sensible aux besoins des gens et peut amener un groupe à atteindre ses objectifs», affirme le conférencier.

### Savoir déléguer

Dans son exposé, Sylvain Gingras a aussi insisté sur l'importance pour le patron d'une entreprise de manifester de l'appréciation à ses subalternes, de chercher l'amélioration continue et de la nécessité de savoir s'adapter au changement. Il a aussi mis l'accent sur la capacité d'un chef d'entreprise d'apprendre à déléguer et à encourager les initiatives. «Comme dans une partie de hockey, il faut savoir respecter les zones des autres. Dans une entreprise, chacun a son rôle. Celui de l'actionnaire est de voir l'avenir et non d'être sur le terrain. Il doit laisser les employés faire leur travail et leur faire confiance», dit M. Gingras.

Au cours de la soirée, le conférencier a invité les participants à faire l'exercice d'évaluer leur propre leadership. Les membres de la Chambre de commerce ont grandement apprécié la conférence de M. Gingras, qui en était à sa deuxième visite à Mascouche.

### Campagne de recrutement

Le président intérimaire Luc Brisson a annoncé aux membres le début de la prochaine campagne annuelle de recrutement. Il a révélé que les effectifs de la Chambre avaient augmenté de 25 % depuis juin 2004.

Les nouveaux membres inscrits ont été présentés lors du souper du 29 mars. Il s'agit d'Emmanuel Cazeault, de la Caisse populaire Desjardins CFE des Moulins, de Robert Raymond, de Ray-Net inc., ainsi que de Nathalie Therrien et Odolina Scarsella, d'Espace Bell.

Les administrateurs Michel Arial et Ronald Brisebois ont ensuite procédé à la nomination des entreprises des mois de janvier et février. C'est le Centre du vélo Mascouche qui a reçu les hommages pour le mois de janvier, tandis que Paysagiste Andryves a été honoré pour le mois de février.



*Sylvain Gingras a expliqué les qualités d'un vrai leader.*



*Luc Brisson, président de la Chambre de commerce, Mario Turcot et Claude Brault ont souhaité la bienvenue aux nouveaux membres Robert Raymond (Ray-Net), Odolina Scarsella et Nathalie Therrien (Espace Bell). (Photo : Philippe Pilette)*

**ERRATUM**

Dans l'édition du Cahier spécial HABITATION de la Revue, à la page C-15, une erreur s'est glissée dans l'annonce de : Grand Ligne Moto Inc.
La partie indiquant
« À l'achat d'un Sportsman 2005, obtenez le GPS et le winch gratuitement »,
**N'AURAIT PAS DU PARAITRE.**
*La Revue s'excuse auprès de la clientèle de* **Grand Ligne Moto Inc., située au 3645, chemin Gascon, Mascouche 966-9280**







* Location-bail de 48 mois (60 mois pour les Civic) avec 0$ de comptant pour la Civic DX manuelle (ES1515PX) et un comptant (ou échange équivalent) de 4 532$ pour l'Accord berline manuelle (CM5515E), de 4 737$ pour le CR-V LX manuelle (RD7755E), de 5 460$ pour le Pilot LX (YF1815E) et de 6 972$ pour l'Odyssey LX (RL3825E). Les mensualités incluent: les assurances GAP, les frais de transport, de préparation et 24 000 km/année (12¢ du km excédentaire). Les taxes, les assurances et les frais d'immatriculation sont en sus. La première mensualité est exigible à la livraison. Financement (36 mois) sur les Accord (sauf l'Hybrid), les Civic (sauf l'Hybrid) et le Pilot. Sont également disponibles: financement de 3,9% (36 mois) sur l'Element et le CR-V, 48 mois sur les Civic et le Pilot, et 48 à 60 mois sur les Accord. Financement à 4,9% (48 mois) sur l'Element et le CR-V et 60 mois sur les Civic et le Pilot. Financement de 5,9% (60 mois) poiur l'Element et le CR-V. **Valable sur l'Accord coupée et berline 2005 (sauf pour l'Hybrid) en achat ou en location. Tout financement est sujet à l'approbation de crédit. Les photos sont à titre indicatif seulement. Pour de plus amples détails, voyez votre conseiller expert Honda Terrebonne.

TAUX DISPONIBLE DE 36 À 60 MOIS EN FINANCEMENT OU SOCIÉTÉ
OUI, ON A FAIT LE PLEIN — Voir détails chez le concessionnaire
Tous les nouveaux véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.
GrXpert
Honda remet 750$ DE RABAIS AUX DIPLÔMÉS
CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ 2005

ON REVIENT TOUJOURS CHEZ HONDA
Honda Terrebonne
HONDA
2850 CHEMIN GASCON, TERREBONNE
visitez notre site web incluant nos voitures d'occasion: 477-0555
www.hondaterrebonne.com

# Carte d'Or pour les caves à vin de St-Hubert et du Mirage




*Le restaurant St-Hubert de Terrebonne et le Club de golf Le Mirage font partie des lauréats régionaux du concours Carte d'Or 2005, qui comprennent également le restaurant Le Fil d'Ariane, de Joliette, La Victorienne de Lavaltrie et la Chaumière de Joliette. Sur la photo, on reconnaît les représentants de ces restaurants qui ont reçu leur prix des mains du directeur de la division Restauration de la SAQ, M. Gene Magnan, et de l'Ambassadeur du vin au Québec, M. Jacques Ohron. (Photo : Ambassadeur des vins au Québec)*

**La semaine dernière, le Collège des ambassadeurs du vin au Québec a récompensé une deuxième fois en autant d'années la carte des vins de la rôtisserie St-Hubert de Terrebonne en lui remettant le prix Carte d'Or de la région Lanaudière dans la catégorie des caves de 101 à 200 bouteilles, alors que, de son côté, le Club de golf Le Mirage recevait le même prix dans la catégorie des cartes de 250 bouteilles et plus.**

ÉRIC LADOUCEUR

redaction@larevue.qc.ca

L'année dernière St-Hubert avait remporté la Carte d'Or dans la catégorie des cartes de 50 à 100 bouteilles. «Nous sommes toujours à la recherche de bons vins pour la carte du restaurant, ce qui nous permet d'offrir une bonne variété. C'est d'ailleurs la variété de notre carte et le facteur qualité-prix des bouteilles que nous offrons, notamment en ce qui concerne les vins de prestige, qui nous ont démarqués», explique François Thibault, œnologue chez St-Hubert. L'année prochaine, François et Daniel Savard, copropriétaire du restaurant, comptent bien inscrire le restaurant dans la catégorie des cartes de 250 bouteilles et plus.

C'est d'ailleurs dans cette catégorie que le Club de golf Le Mirage s'est distingué, et ce, grâce à une carte des vins aussi très relevée.

# À vos marques, prêts, partez...



*Toute une équipe de collaborateurs, de commanditaires et d'intervenants est derrière le succès du Marathon de l'emploi. Le prochain se déroulera le 19 avril partout dans Lanaudière. (Photo : Éric Ladouceur)*

**C'est le 19 avril que se tiendra la cinquième édition du Marathon de l'emploi de Lanaudière, un événement qui permettra à plus de 300 chercheurs d'emploi de visiter au-delà de 2 500 entreprises de la région pour découvrir les postes qui y sont offerts.**

ÉRIC LADOUCEUR

redaction@larevue.qc.ca

Organisé conjointement par les Carrefours jeunesse-emploi de Matawinie, des Moulins, de Montcalm, d'Autray-Joliette et de L'Assomption, le Marathon de l'emploi permet aux participants de bénéficier en exclusivité d'une banque d'offres d'emploi pour une durée de trois semaines.

«C'est une belle occasion pour les employeurs et les employés de se rencontrer», a souligné Pierre Belle, de Litho Mille-Îles, président d'honneur et un des commanditaires de l'événement.

**Déroulement**

Lors de cette journée, les marathoniens circuleront par groupe de trois dans tout Lanaudière accompagnés d'un parrain ou d'une marraine et visiteront les entreprises de leur secteur. À l'aide d'une liste de questions préalablement préparée, les participants interrogeront les employeurs quant à l'ouverture d'un poste éventuel et aux qualifications requises pour l'occuper.

À la suite de la journée, toutes les données recueillies seront compilées, et les emplois disponibles seront réservés aux marathoniens pour une période de trois semaines.

Lui-même parrain depuis quatre ans, le conseiller de Terrebonne Clermont Lévesque a dit de cette journée qu'elle était très gratifiante pour les parrains, «qui ont l'occasion de voir des chercheurs d'emploi s'ouvrir sur plein d'opportunités».

Les principaux partenaires de l'événement sont Emploi-Québec, la CRÉ de Lanaudière et les Caisses Desjardins. Si vous désirez participer au Marathon de l'emploi en tant qu'employeur, parrain ou marathonien, vous pouvez téléphoner au (450) 581-3785, au (450) 492-0088 ou consulter le site www.marathonemploi.com.

# Des spas de «prestige»

**Sortez plus tôt que prévu votre maillot de bain et votre serviette de plage et venez faire l'essai d'un spa de marque Saratoga parmi la belle sélection chez Prestige Piscines, Spas et Patios.**

OLIVIER LAMARRE

redaction@larevue.qc.ca

L'entreprise familiale, située sur l'autoroute 440 à Laval, a inauguré sa division de spas le 5 mars. Cette nouvelle gamme de produits vient s'ajouter à un service à la clientèle personnalisé, à l'installation sans sous-traitance et à un service après-vente où la satisfaction du client demeure la priorité, et ce, depuis 24 ans déjà.

**Service personnel**

À contre-courant de la vague de magasins-entrepôts, Prestige Piscines, Spas et Patios oriente plutôt ses efforts vers le service à la clientèle plus personnel, dans une salle de démonstration qui inspire la détente. Oubliez la vente à pression : l'équipe du commerce adopte une recette gagnante qui saura séduire les clients désireux d'être traités selon leurs besoins, vu l'importance de leur achat. «On ne veut pas que les clients se sentent comme des numéros. On ne vise pas nécessairement des ventes en quantité énorme, mais plutôt une clientèle fidèle qui reviendra nous voir et qui parlera inévitablement en bien de notre entreprise», affirme Nancy Bergeron, conseillère et gérante de la nouvelle division.

De son côté, le propriétaire, Jacques Farah-Lajoie, se montre réjoui par l'atmosphère de type «salon» que dégage sa nouvelle boutique.



*Nancy Bergeron, conseillère et gérante de la nouvelle division de spas, et Jacques Farah-Lajoie, propriétaire de Prestige Piscines, Spas et Patios, invitent les gens à venir faire l'essai sur place des spas. (Photo : Olivier Lamarre)*

**Paix et détente**

«Dans cette ère des téléphones cellulaires, télévisions, Internet et autres distractions, le spa vient marquer un arrêt dans la journée, un moment où la famille peut se retrouver et simplement discuter sans avoir l'attention portée ailleurs», mentionne Nancy Bergeron, enthousiaste de cette nouveauté.

C'est donc un rendez-vous au 2009, autoroute Laval Ouest (440), Chomedey à Laval, bien sûr sans oublier votre maillot et votre serviette de plage. Pour d'autres détails, téléphonez au (450) 973-8444.






# Maude Leone remporte la finale régionale de La Dictée P.G.L.

**Maude Leone, une étudiante de l'école La Mennais, à Mascouche, a remporté la finale régionale de La Dictée P.G.L., qui se tenait le 20 mars à l'école de la Paix, à Repentigny.**

Trente-quatre élèves étaient au rendez-vous pour tenter de se qualifier à cette compétition grammaticale. Les deux autres élèves gagnants sont Chloé Laframboise, de l'école Tournesol, qui a terminé deuxième, et Simon Laflamme-Bouchard, de l'école Sainte-Marcelline. Ces trois gagnants représenteront la région de Lanaudière à La Grande Finale internationale de La Dictée P.G.L., qui se tiendra à Montréal le 21 mai.

Cette année, la Fondation P.G.L., en collaboration avec les enseignants et les dirigeants scolaires, a tenu 37 finales régionales de La Dictée P.G.L. au Canada, ce qui représente 202 625 enfants répartis dans 1 207 écoles au pays. De plus, on a tenu deux finales nationales, une aux États-Unis et une au Sénégal.

**Pour les enfants, les écoles, le monde**

La Dictée P.G.L. permet à des enfants du primaire d'améliorer leur français, tout en les sensibilisant à l'importance de la solidarité internationale et du partage. D'ailleurs, ils ont participé à une dictée commanditée. Dans cette optique, chaque école participante peut garder jusqu'à 50 % des sommes recueillies pour ses propres projets. Le reste de l'argent amassé contribue à réaliser des programmes de la Fondation en éducation de base des enfants et en alphabétisation des adultes en Haïti, au Burkina Faso, au Mali, au Bénin et au Sénégal. De plus, le thème de cette année, «L'enfant», fait découvrir aux écoliers d'ici la réalité de ceux en Afrique et en Haïti.




*Maude Leone, Chloé Laframboise et Simon Laflamme-Bouchard sont les grands gagnants de la finale régionale de La Dictée P.G.L. Sur la photo, ils sont entourés de Carole Mercier, représentante de la Fondation Paul-Gérin-Lajoie, de Myriam Lemire, directrice à l'école de la Paix, ainsi que de Pierrette Beauvais et Francine Rouillard, respectivement présidente et commissaire désignée de la Commission scolaire des Affluents. (Photo : Commission scolaire des Affluents)*

# Deux écoles de la région certifiées ISOactif

**Seulement deux écoles de la région, l'école primaire Esther-Blondin et le Collège Saint-Sacrement, ont obtenu la certification ISOactif donnée par l'organisme Sport Étudiant Laurentides-Lanaudière.**

Le programme ISOactif est comparable au programme ISO 9002 des industries, mais concerne l'activité physique et les saines habitudes de vie dans les écoles. Plusieurs critères sont considérés pour l'obtention de la certification ISOactif tels que les politiques de l'école en sport et en activité physique, la participation au programme «Gym en forme», l'implication dans le sport étudiant, la promotion de la saine alimentation et de la lutte au tabagisme. C'est avant tout un programme de reconnaissance pour stimuler le niveau d'engagement des écoles dans la lutte à la sédentarité chez les jeunes.

*Le logo de la certification ISOactif.*

**Faible participation**

Jusqu'à maintenant, seulement deux des 38 écoles de la Commission scolaire des Affluents situées sur le territoire moulinois se sont inscrites au programme. Les écoles intéressées doivent simplement remplir un formulaire de commande et d'autoévaluation. Le coût est de 45 $ plus taxes pour les six années du programme. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec Nathalie Blanchette au (450) 472-3070, poste 5214.


Faites de votre chien un modèle



TOILETTAGE COMPLET effectué par des étudiants -30% de rabais

RACES PLUS RARES Ex.: Airedale, West higland, Fox terrier, etc. -50% de rabais

Critères de qualification obligatoire avant d'être éligible « client privilège »

Devenez technicien(ne)s - Toiletteurs
Cours temps plein ou partiel

École Professionnelle de Toiletteurs de Québec

Inscription dès maintenant

(450) 629-0784

381, boul. des Laurentides Laval



ACURA Plus BLAINVILLE

Un service vraiment remarquable



Acura EL PREMIUM 2005

INCLUANT: ☑ Nouveau moteur VTEC ☑ Radio AM/FM, CD, 6 haut-parleurs ☑ Roues en alliage de 15 pouces ☑ Coussins gonflables latéraux ☑ Toit ouvrant électrique ☑ Régulateur de vitesse ☑ Climatiseur sans CFC ☑ Groupe électrique ☑ Freins ABS ☑ Sièges en cuir chauffés ☑ Et tellement plus...

2,8% À L'ACHAT ET EN LOCATION

À partir de 258$* PAR MOIS Comptant de 1 998$

Acura RSX 2005

INCLUANT: ☑ Moteur 2,0 l, 160 chevaux ☑ Radio AM/FM, CD, 6 haut-parleurs ☑ Coussins gonflables latéraux ☑ Système d'entrée sans clé ☑ Climatiseur automatique ☑ Toit ouvrant électrique ☑ Jantes de 16 pouces ☑ Groupe électrique ☑ Freins ABS ☑ Et tellement plus...

2,8% À L'ACHAT ET EN LOCATION

À partir de 298$* PAR MOIS Comptant de 1 798$

Acura TSX 2005

INCLUANT: ☑ Moteur VTEC ☑ Radio AM/FM, 6 CD, 6 haut-parleurs ☑ Coussins gonflables latéraux ☑ Climatiseur sans CFC ☑ Toit ouvrant électrique ☑ Jantes en alliage de 17 pouces ☑ Intérieur en cuir ☑ Groupe électrique ☑ Freins ABS ☑ Et tellement plus...

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

À partir de 368$* PAR MOIS Comptant de 4 998$

*Location de 48 mois taxes, transport et préparation en sus, 24 000 km par année. Valeur résiduelle garantie. (1) Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750$ sur certains modèles. Informez-vous chez Acura Plus Blainville, ou consultez notre site acura.ca pour plus de renseignements. (2) Détails sur place. Photo à titre d'illustration.

ACURA Plus BLAINVILLE (450) 435-4455 (514) 875-6677 255, DE LA SEIGNEURIE www.acuraplus.com SORTIE 25 15 ACURA

CENTRE HOSPITALIER PIERRE-LE GARDEUR

# L'auditorium nommé en hommage à Gisèle Boyer

**Pour souligner le travail accompli par l'ancienne directrice générale, le conseil d'administration du Centre de santé et de services sociaux du sud de Lanaudière (CSSS) a donné son nom à l'auditorium du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur (CHPLG).**

PHILIPPE PILETTE
redaction@larevue.qc.ca

Gisèle Boyer est la directrice générale qui a mené à terme le projet de déménagement du CHPLG. Pour la remercier de son implication et de son engagement, et pour rappeler aux générations futures qui était Mme Boyer et ce qu'elle a réalisé pour la qualité de la médecine dans notre région, le conseil d'administration a décidé de nommer l'auditorium en son honneur.

C'est en présence d'une soixantaine d'invités que s'est déroulée la cérémonie d'inauguration le jeudi 24 mars. À cette occasion, le président du conseil d'administration du CSSS du sud de Lanaudière, Pierre Bergeron, a souligné le travail réalisé par Mme Boyer. «À notre connaissance, Mme Boyer est la seule directrice générale qui a planifié, construit et déménagé non pas un mais deux centres hospitaliers, soit celui de l'Archipel, aux Îles-de-la-Madeleine, et Pierre-Le Gardeur, chez nous», a-t-il précisé.

### Persévérance et détermination

C'est le conseil des médecins, dentistes et pharmaciens qui a fait la recommandation de nommer l'auditorium en l'honneur de Gisèle Boyer. L'ex-président du conseil, le Dr Michel Maheu, a souligné la qualité de son engagement dans le projet de déménagement du CHPLG et sa persévérance pour mener à terme ce projet. «Gisèle Boyer a été la bougie d'allumage et le maître d'œuvre du nouvel hôpital. Ses qualités lui auront permis de venir à bout des multiples embûches et obstacles qui jalonnent la route conduisant à la réussite d'un projet aussi grandiose que celui de l'ouverture d'un nouvel hôpital, événement qui ne se répète pas souvent dans l'histoire», a dit M. Maheu.

Gisèle Boyer, qui a pris sa retraite en janvier dernier, a travaillé 35 ans dans le réseau de la santé, dont 31 à des postes de direction. «C'est une grande dame du réseau de la santé du Québec», a rappelé Madeleine Léger, ex-présidente du conseil d'administration du CHPLG.



*Gisèle Boyer était très heureuse de l'hommage qui lui a été rendu. (Photo : Philippe Pilette)*

L'Auditorium Gisèle-Boyer compte 200 places. Il est équipé de systèmes très performants de visioconférence, de sonorisation, d'éclairage et de projection. L'auditorium peut servir pour accueillir des conférences, des événements communautaires ou offrir de l'enseignement. Pour obtenir plus d'informations sur cet équipement, on peut contacter Sonia Blanchette au (450) 654-7525, poste 40344.



*Gisèle Boyer été chaudement applaudie lors de la cérémonie d'inauguration de l'auditorium qui porte son nom.*

# Mission accomplie pour Laurence Pothier et l'UNICEF

**Plus d'une centaine de personnes ont répondu à l'invitation lancée par Laurence Pothier et ont assisté au spectacle de danse au profit de l'UNICEF qui se tenait le samedi 26 mars à l'auditorium de l'école des Rives de Lachenaie.**

Les élèves de l'École de danse Suzie Paquette et des élèves fréquentant la polyvalente Armand-Corbeil se sont gracieusement prêtées au jeu de cette activité bénéfice et ont mis tout leur talent et tout leur cœur à la présentation de numéros variés et très bien exécutés.

Conscientisée très tôt à la situation des enfants de la guerre ou de ceux venant au monde avec le VIH, Laurence Pothier a fait de l'organisation de ce spectacle bénéfice son projet de fin d'études. Elle complétait ainsi ses cinq années au programme d'éducation internationale à la polyvalente Armand-Corbeil.



*Les élèves de l'École de danse Suzie Paquette ont démontré leur grâce et leur savoir-faire lors d'un spectacle bénéfice au profit de l'UNICEF. (Photo : Monique Villeneuve)*

### Une productrice est née

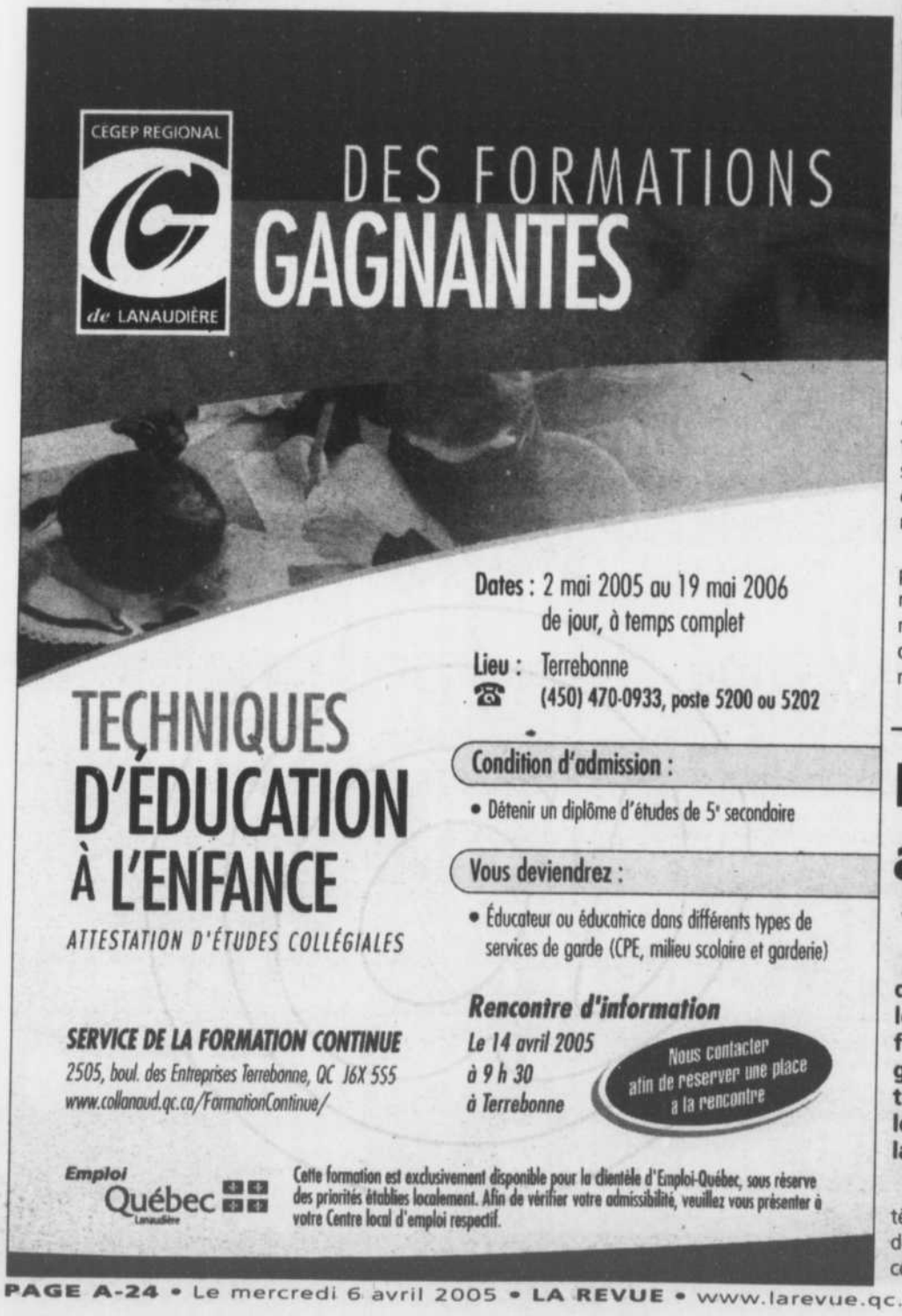
Le défi était de taille pour cette jeune fille, qui a dû coordonner toutes les étapes de la réalisation d'un tel spectacle : recruter les artistes, réserver une salle, préparer les billets, faire la publicité, trouver une animatrice de la soirée, s'assurer du confort de chacun, et quoi encore!

Au début de la représentation, Laurence s'est présentée et a rapidement cédé la parole à l'animatrice de la soirée. Celle-ci profitait de chaque moment entre les différents numéros pour livrer des informations courtes, variées et bien documentées sur la situation des enfants dans le monde et pour présenter le rôle de l'UNICEF.

La soirée était composée de 12 numéros de danse séparés par un entracte. Les genres se sont succédés. Les spectateurs ont pu apprécier de la danse classique, du hip hop, du baladi et de la danse moderne.

De plus, une jeune danseuse très prometteuse, Maude Sabourin, du Jeune Ballet du Québec et de l'École nationale de ballet, a exécuté avec grâce et brio une très belle pièce du répertoire classique.

Au cours de l'entracte, Laurence manifestait déjà son enthousiasme et se disait heureuse et satisfaite du déroulement du spectacle. À la toute fin de la soirée, elle a reçu un bouquet de fleurs de la part des danseuses pour le dévouement et l'énergie déployés à l'organisation de cette activité originale, informative et qui fait du bien à l'âme et au cœur. (MV)




# La Myriade honorée au Gala des Mérites du français

**L'Office québécois de la langue française a décerné, lors du Gala des Mérites du français qui se déroulait le 21 mars à Montréal, un Mérite du français dans la catégorie «Français, langue du travail» au Centre de réadaptation La Myriade, et ce, afin de souligner le travail réalisé par le comité épistolaire de l'établissement.**

Ex æquo avec le Cirque du Soleil, Bell Hélicoptère Textron Canada ltée et le Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, le centre a été choisi parmi 22 finalistes d'envergure nationale et internationale. Cette récompense vient souligner le travail réalisé par le comité épistolaire, composé de secrétaires. L'Office mentionnait, lors de la remise, que «dans la région de Lanaudière, l'épanouissement de l'individu est au cœur des activités du Centre de réadaptation La Myriade, cet établissement (...) vise aussi l'épanouissement du français au sein de son personnel. Fort de l'appui de la direction, un comité épistolaire a vu le jour. Formé en majorité de secrétaires, le comité n'a pas ménagé ses efforts pour faire en sorte que le français soit en bonne santé dans ce milieu de travail».

# Vous voyez vert ?

# Nous aussi !

DATE

LIEU

HEURE

Pour information :
Ville de Terrebonne
(450) 961-2001

L'environnement
Terrebonne
ça me concerne!

Enfin dans la région

# Centre Musical Allegria

- École
- Magasin
- Sonorisation

SDMR
Sonorisation

## Inscription dès maintenant

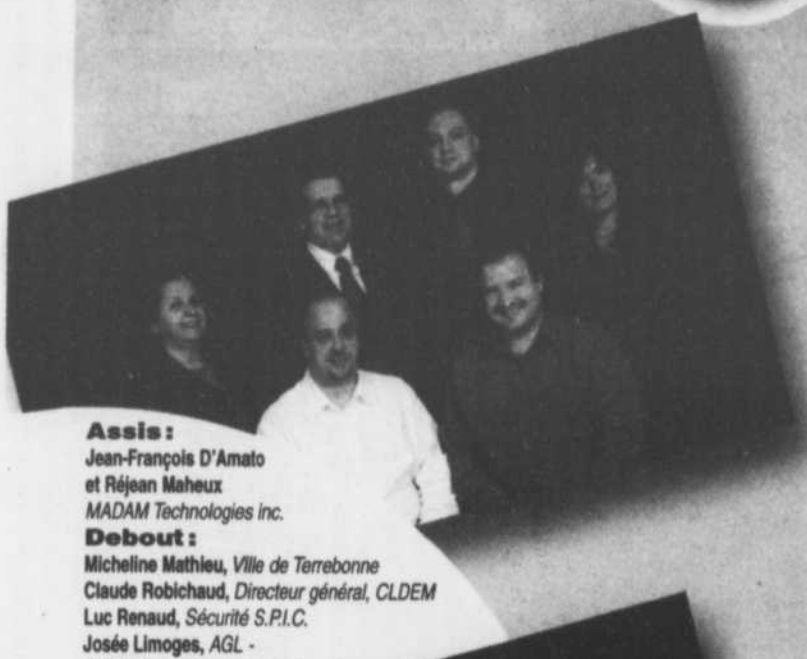
- Piano, clavier, flûte traversière, clarinette, basse, guitare, acoustique, classique et électrique
- Chant de 7 à 77 ans (privé)
- Initiation à la musique (en groupe 3 à 6 ans)

**Magasin**
Vente et location d'instruments

**Sonorisation**
vente, service et location d'équipements d'éclairages

1053, rue Lévis, Lachenaie (Terrebonne)
Magasin/École 961-2027
Sonorisation 961-2738

# Le club entrepreneurship



**Assis :**
Jean-François D'Amato
et Réjean Maheux
*MADAM Technologies inc.*
**Debout :**
**Micheline Mathieu,** *Ville de Terrebonne*
**Claude Robichaud,** *Directeur général, CLDEM*
**Luc Renaud,** *Sécurité S.P.I.C.*
**Josée Limoges,** *AGL - Activités de Groupe Limoges*



**Assis:**
Stéphane Desrochers
et Pascal Royer
*Distribution Jester inc.*
**Debout :**
**Mireille Tondreau,** *CLDEM*
**Francis Mayer,** *Ax-découpe inc.*
**Éric Brulotte,** *Monster rénovations et finitions inc.*
**Hélène Michaud,** *Art Stratège inc.*



**Assises :**
**Martine Magnan,** *CLDEM*
**Johanne Cyr,** *Berlines Transit inc.*
**Debout :**
**Me François Duval,** *Président, CLDEM*
**Angela Montemiglio,** *Concept total santé inc.*
**Tony H. Scala,** *Scoprem*
**Michel Dallaire,** *Broderie Arlequin*
**Micheline Mathieu,** *Ville de Terrebonne*



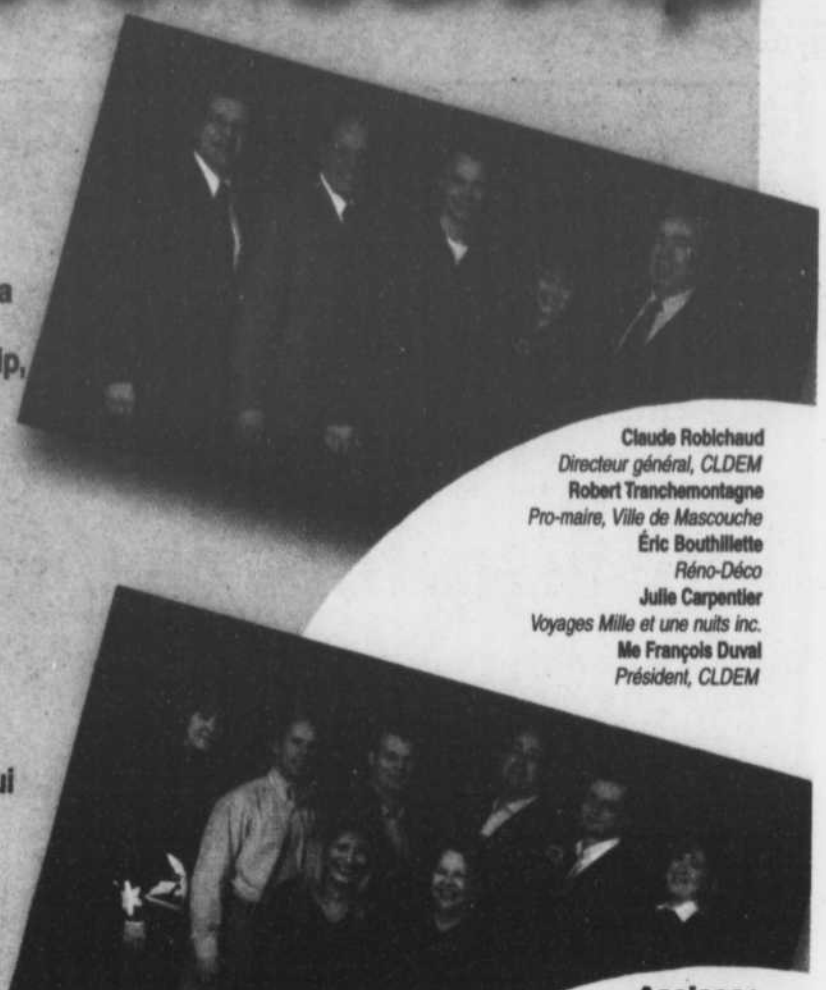
**Claude Lacas**
*Groupe Conseil C. Lacas inc.*
**Me François Duval**
*Président, CLDEM*
**Yvan Bélanger et Clémence Corneau**
*Rénovations Bécor inc.*
**Marie-Claude Hébert**
*AZOpix Photographie*

**À l'occasion d'un cocktail organisé dans le cadre de la Journée de l'entrepreneurship, tenue au Centre de golf Le Versant, le 16 mars 2005, le CLDEM présentait les nouveaux membres du Club Entrepreneurship qui ont démarré leur entreprise en 2004.**

**Ces nouvelles entreprises oeuvrent dans des domaines variés dont la santé, l'informatique, la construction, les loisirs et les ressources humaines. Ils sont consultants, commerçants, manufacturiers et artisans.**

## Félicitations à la **Cuvée 2004 !**

**Vous avez un projet d'entreprise et vous désirez plus d'information ? Contactez-nous au 450.477.6464**



**Claude Robichaud**
*Directeur général, CLDEM*
**Robert Tranchemontagne**
*Pro-maire, Ville de Mascouche*
**Éric Bouthillette**
*Réno-Déco*
**Julie Carpentier**
*Voyages Mille et une nuits inc.*
**Me François Duval**
*Président, CLDEM*



**Assises :**
**Suzanne Letendre**
**et Carolle Fleury,** *Kasounet*
**Debout :**
**Hélène Paquette,** *Emploi Québec*
**Gilles Blaquière et Stéphane Caron,** *L'Ébenier*
**Jean-François Cartier et Grégory Lemeunier**
*Extrême Vinum inc.*
**Chantale Cayer,** *CLDEM*



**Luc Normandeau**
*Lunik ID Promotion inc.*
**Gisèle DesRoches**
*INNO-RH - Innovation en ressources humaines*
**Robert Tranchemontagne**
*Pro-maire, Ville de Mascouche*
**Julie Anne Christophe**
*Curves pour femmes - Mascouche*
**Claude Robichaud**
*Directeur général, CLDEM*



**Assis:**
**Sylvie Michaud et Jean Cloutier**
*Protection Incendie Express inc.*
**Debout :**
**Luc Girard,** *SCIP - Service conseil informatique professionnel*
**Claude Carpentier,** *Groupe Pro-Vert*
**Claude Robichaud,** *Directeur général, CLDEM*
**Jean Lemay,** *Emploi Québec*
**Jules Camirand**
*GPMC Systémik inc.*

Canada Emploi Québec Lanaudière

BDC Banque de développement du Canada
EXCLUSIVEMENT AU SERVICE DES PME

## MERCI À NOS PARTENAIRES

Desjardins
Centre financier aux entreprises des Moulins

AGL - Activités de Groupe Limoges
Apex photo numérique
Art Stratège inc.
Ax-découpe inc.
AZOpix Photographie
Berlines Transit inc.
Broderie Arlequin
Concept total santé inc.
Curves pour femmes - Mascouche
Décotech inc.
Distribution Jester inc.
Du terroir à votre table
Extrême Vinum inc.
GPMC Systémik inc.
Groupe Conseil C. Lacas inc.
Groupe Pro-Vert
INNO-RH - Innovation en ressources humaines
Kasounet
L'Ébenier
Lunik ID Promotion inc.
MADAM Technologies inc.
Maisons Usinées Confort Design inc.
Monster rénovations et finitions inc.
Phoenix réseautique inc.
Photo-Graphicis Michel Lapointe
Protection Incendie Express inc.
Réno-Déco
Rénovations Bécor inc.
S.P. rénovations
SCIP - Service conseil informatique professionnel
Scoprem
Sécurité S.P.I.C.
Société Vitesse inc.
Voyages Mille et une nuits inc.

CLDEM
Terrebonne Mascouche
2500, boul. des Entreprises
Terrebonne (Québec) J6X 4J8
Tél.: 450.477.6464 • Téléc.: 450.477.9673
www.cldem.com • www.clubentrepreneurship.com

# Reconnaître l'âme charitable




*Ils attendent les candidatures pour le Mérite loisir lanaudois en grand nombre : Raymond Hénault, président de Loisir et Sport Lanaudière, Reine Duquette, présidente de la FADOQ, et Louis Duval, administrateur pour Loisir et Sport Lanaudière.*

**Pour une cinquième année, les bénévoles lanaudois verront leur générosité récompensée par le Mérite loisir lanaudois en partenariat avec les scouts, la FADOQ et l'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de Lanaudière (ARLPHL).**

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

Pour l'édition 2005, sept catégories ont été retenues, soit secteur cultuel, sport, multisectoriel, organisme de loisir, personnes handicapées, personnes aînées et scouts. Parmi ces récipiendaires, un bénévole recevra les éloges du gouvernement du Québec par la remise du prix du bénévolat en loisir et sport Dollard-Morin.

«Nous sommes heureux, cette année encore, de reconnaître l'apport des gens qui sont de véritables rassembleurs dans leur milieu», de dire Raymond Hénault, président de Loisir et Sport Lanaudière.

**Mises en candidature**

Les prix seront remis dans la MRC Montcalm le 12 juin. Il faut soumettre les candidatures avant le 22 avril. «Nous vous invitons à reconnaître l'apport d'une personne de vos organismes, municipalités ou écoles qui a démontré une implication de tout instant, en déposant sa candidature pour le Mérite loisir lanaudois», affirme Lynda Fleury, agente de développement.

Depuis la mise en place du Mérite lanaudois en 2001, plus d'une vingtaine de bénévoles de la région ont été honorés.

Pour de plus amples informations ou pour obtenir les formulaires d'inscription, adressez-vous au Loisir et Sport Lanaudière au (450) 588-4443 ou par courriel à info@loisir-lanaudiere.qc.ca.

18 ans et plus
Venez FÊTER votre anniversaire
LE STUDIO TERREBONNE
BAR CHANSONNIER
CHANSONNIER
TOUS les mercredis
Pat Gosselin
Venez FÊTER
7, 8, 9 et14,15,16 avril 2005
J-F et Catherine
21,22,23et 28,29,30 avril 2005
Duo Les 2 Autres
6 et 8 mai 2005
Eric Bourgeois
12,13,14 et 19,20,21mai 2005
J-F et Catherine
Opération Nocturne
Membre inscrit
742, St-Pierre,
Vieux-Terrebonne
961-3937

La solution FORD
TERREBONNE Ford
Commodité, confort, élégance
Freestar 2005
# Stock 56003
ACHAT TOUT INCLUS
NOTRE SOLUTION...

| COMPTANT | MENSUALITÉ |
|---|---|
| 0 $ | 342 $ |
| 1250 $ | 321 $ |
| 2730 $ | 298 $ |

De petit trot à grand galop
Mustang GT 2005
# Stock 51810
ACHAT TOUT INCLUS
NOTRE SOLUTION...

| COMPTANT | MENSUALITÉ |
|---|---|
| 0 $ | 597 $ |
| 1250 $ | 577 $ |
| 2730 $ | 554 $ |

Venez découvrir le Five Hundred
# Stock 51807

| COMPTANT | MENSUALITÉ |
|---|---|
| 0 $ | 432 $ |
| 1250 $ | 394 $ |
| 2730 $ | 349 $ |

Toujours plus de service chez Terrebonne Ford
2730 ch. Gascon,
Terrebonne
968-9000




# Pour notre ouverture à Mascouche, venez scanner votre carte pré-codée.

Gagnez instantanément **20 $**† minimum

ou un des 5 prix de **10 000 $**‡

ou un des 2 prix de **50 000 $**‡

ou le grand prix de **100 000 $**‡

* Lorsque vous scannez la carte à l'ordinateur prévu à cette fin dans la succursale, vous gagnez automatiquement 20 $ remis à l'ouverture d'un des produits suivants à la succursale : compte transactionnel (avec dépôt de paie et/ou forfait bancaire) personnel ou conjoint, nouveau placement (min. 500 $), marge de crédit, prêt personnel, prêt hypothécaire.

‡ Les prix de 10 000 $, 50 000 $ et 100 000 $ sont tirés au hasard électroniquement lorsque la carte est scannée. Aucun achat requis. Les fac-similés de la carte ne sont pas acceptés. Les règlements officiels sont disponible à la succursale.

848, montée Masson, Mascouche
(514) BLC-1846

Dernière chance !
Prolongement de l'offre jusqu'au 30 avril 2005!

BANQUE LAURENTIENNE
OSEZ



# la région en activité

MÉLANIE SAVAGE
Envoyez vos communiqués à redaction@larevue.qc.ca



« Agir demande toujours plus de réflexion que d'effort. »

## ON OFFRE/ON DEMANDE

### BUDGET SUR MESURE

L'ACEF (Association coopérative d'économie familiale) Lanaudière propose à la population de Mascouche et ses environs le cours «Budget sur mesure» qui permet, en deux soirs, d'apprendre une méthode de budget simple, efficace et complète, particulièrement appréciée des familles ou individus disposant de revenus faibles ou moyens et ne possédant pas de «coussin» de sécurité. Les 19 et 26 avril au Chez Nous du Communautaire à Mascouche de 19h à 21h30. Coût, incluant le guide budget : 25$ par personne ou 35$ pour un couple.

• • •

### VENTE DE GARAGE

La super vente de garage du Club Optimiste de Lachenaie aura lieu les 21 et 22 mai de 9h à 16h en face du 2951, boul. St-Charles à Lachenaie. Location de tables pour une journée : 15$ pour une table, 25$ pour deux tables. Location de tables pour les deux journées : 25$ pour une table, 40$ pour deux tables. Nouveauté cette année : nous pouvons louer des tables à l'intérieur du Club! Places limitées, premier arrivé, premier servi. Location : 20$ par table. Info : Denis Paradis au 961-9899.

• • •

### VENTE DE GARAGE

Nous invitons la population de la région à nous apporter des articles, tout ce que vous trouvez et qui ne sert plus à la maison. Le Centre FAM organisera une vente de garage qui servira à autofinancer les activités du centre pour continuer à offrir nos services gratuitement. Apportez vos objets (pas de vêtements toutefois) le plus tôt possible au 502 Langlois, Terrebonne. Merci!

• • •

### OFFRE D'EMPLOI

La Maison Sainte-Famille Tom-Dee (MSFTD) est à la recherche d'un(e) préposé(e) aux bénéficiaires ou d'un(e) étudiant(e) en soins infirmiers pour un travail à temps partiel, fin de semaine et parfois de nuit, minimum de 16h/semaine. La MSFTD est une maison d'hébergement pour les personnes atteintes du VIH/sida et celles en fin de vie. La MSFTD a une capacité maximale de 7 résidents et est située à Lachenaie. Faites parvenir votre cv à l'attention de Chantal Bisaillon par télécopieur au (450) 961-4447 ou par courriel à fhtdmsf@cam.org.

• • •

### AUX FUTURS BÉNÉVOLES

Vous avez 3 heures de disponibilité par semaine? Vous avez le goût d'apporter une aide humanitaire? Vous êtes motivé à partager vos intérêts et aptitudes? Le Centre d'Action de Bénévole des Moulins se fera un plaisir de vous compter parmi ses bénévoles. Des personnes âgées seules et souvent en perte d'autonomie attendent votre soutien quelques heures par semaine. Si vous désirez de plus amples informations concernant le genre de bénévolat que vous aimeriez accomplir, contactez Louise Lalancette au 964-9898 du lundi au jeudi de 9h à 17h.

• • •

### BESOIN DE BÉNÉVOLES

Le Comité des Loisirs Georges VI vous invite à vous joindre à nous. Un tel engagement représente une richesse inestimable pour notre quartier. Grâce à vous, des centaines de personnes de tous âges et tous milieux ont accès à une foule d'activités qui contribuent à améliorer leur qualité de vie. Depuis plus de 20 ans, nous offrons : carnaval d'hiver, épluchette et fête champêtre, mégavente de garage, maisons hantée pour l'Halloween, films du samedi, activités sportives (et récréatives. Pour information, laissez vos coordonnées au 471-1808, poste 7781. Toute forme d'aide serait appréciée.

• • •

### POUR UN ENFANT MALADE

Le Phare, Enfants et Familles a pour mission d'offrir des services de répit et de soins palliatifs aux enfants atteints d'une maladie dégénérative et terminale, ainsi qu'à leurs familles. Si vous êtes à la recherche d'une occasion de bénévolat flexible où vous mettrez à profit vos expériences tout un créant un lien privilégié avec un enfant à son domicile, vous êtes la personne que nous recherchons. Un enfant malade de Bois-des-Fillions a besoin d'une personne comme vous pour passer quelques instants par semaine en votre compagnie. Info : Emma Comeau au (514) 954-4848 poste 225.

## PARENTS, ENFANTS, ADOS

### MAISON DES JEUNES

La Maison des Jeunes de Terrebonne Ouest, située au 3425, rue Camus (entrée par la cour arrière) est ouverte de 15h30 à 21h du mardi au vendredi. Quant aux journées pédagogiques, les heures d'ouverture sont de 12h à 18h. Info : 434-3897.

• • •

### 25 ANS!

Le Carrefour Familial des Moulins fête 25 ans d'existence! L'événement se tiendra le 13 mai de 13h à 17h au 427 Léveillé, Terrebonne. Jeux de tombola avec petits cadeaux, clown avec maquillage, activités et bricolage collectif, jeux gonflables, journal commémoratif, prix de partici-pation et bien plus attendent petits et grands. Confirmez votre présence avant le 29 avril au 492-1257. Au plaisir de vous y voir!

### VOYAGES

Les Chevaliers de Colomb de Lachenaie Conseil 12460 vous rappellent que nous allons à l'Île-aux-Coudres les 11 et 12 juin. Transport en autocar, une nuit à Cap-aux-Pierres, 5 repas, et visites guidées. Aussi, du 3 au 9 juillet, nous allons aux Îles-de-la-Madeleine. Le forfait comprend 7 jours, 6 nuits, 12 repas, 2 traversées en bateau de l'Île-du-Prince-Édouard aux Îles, plus visites guidées, une journée à la plage et une soirée à la façon des Madelinots. Hâtez-vous de réserver auprès de Margot au 492-6449. Bienvenue à tous!

• • •

### JOURNÉE SPAGHETTI

Le 10 avril de 11h à 20h, les Chevaliers de Colomb du Conseil 12460 de Lachenaie vous invitent à partager un repas spaghetti avec eux au sous-sol de l'église St-Charles au 3341, ch. St-Charles (Lachenaie). Adultes : 7$. Seconde assiette : 5,50$. Enfants de 12 ans et mois : 4$. Permis SAQ. Bienvenue à tous! Organisé au profit des œuvres charitables du Conseil. Info : Roger Blais au 585-3635.

• • •

### VOYAGE AQDR DES MOULINS

Aux membres et amis : un voyage organisé au lac Etchemin, Beauce, les 14, 15 et 16 juin. Pour plus d'information et pour réservation : Pierrette Paquin au 474-2565.

## 25 ans plus tard...



*«Schlick!» Un petit coup de ciseaux bien placé sur le ruban, et l'école primaire Le Castelet était inaugurée en 1980 par Claude Paquette, président du conseil scolaire de la Commission scolaire des Manoirs, et Élie Fallu, adjoint au ministre de l'Éducation. C'était il y a 25 ans, et le vendredi 13 mai prochain, des retrouvailles sont organisées au sein de l'établissement. De 16 h 30 à 18 h : rencontre des anciens élèves et enseignants. Dès 19 h : cocktail et léger repas pour le personnel et les intervenants ayant œuvré au Castelet . Une contribution de 20 $ est demandée. Le chèque doit parvenir au plus tard le 25 avril à l'adresse suivante : Fondation Le Castelet, 4200, rue Robert, Terrebonne (Québec), J6X 2N9. Pour davantage d'informations, visitez le www.csaffluents.qc.ca/wcastelet ou composez le (450) 492-3636, poste 4118.*

*Bienvenue à tous ceux et celles qui ont marché dans les couloirs du Castelet au cours des 25 dernières années et qui souhaitent partager leurs souvenirs!*

### RENCONTRE PRÉNATALE

Il y aura une rencontre sur l'allaitement maternel au CLSC Lamater (Nourri-Source) à Terrebonne le 11 avril dès 19h. La présence du conjoint est recommandée. Pour assister à cette rencontre, veuillez vous inscrire à la centre des rendez-vous au 471-2883.

• • •

## AÎNÉS

### ÂGE D'OR BOIS-DES-FILION

L'Âge d'Or de Bois-des-Filion vous invite à sa danse du mois, animée par André Lacharité, le 9 avril à 19h30 au Chalet des Citoyens (30, montée Gagnon). Info : J.C. Gaudreau au 965-9972.

• • •

### ÂGE D'OR MASCOUCHE-OUEST

L'Âge d'or de Mascouche-Ouest organise un séjour à l'Auberge du Vieux-Foyer du 20 au 22 mai. Membres et non-membres sont tous les bienvenus! Info : Jeannine Turcotte au 471-1413 ou Cécile Picard au 477-0754.

• • •

## POUR SE DIVERTIR

### FERMIÈRES LA PLAINE

Le Cercle de Fermières de La Plaine rappelle à ses membres que la rencontre mensuelle aura lieu le 13 avril à 19h30 à la Salle Leclerc (6900 Guérin). C'est le temps du recrutement pour celles qui aiment l'artisanat, le bricolage, l'échange d'idées et les amies! Adhérez à notre organisme, il y a une place pour vous! Tous les mardis, le local du pavillon Napoléon-Gauthier (5900 Rodrigue) est ouvert de 9h30 à 15h30. Cotisation annuelle : 20$, incluant la revue «L'ActuElle». Info : Lucie Laferrière au 474-1241, Jeannine Tremblay au 478-0117.

• • •

### SOUPER DANSANT

Invitation à un souper dansant, particulièrement aux anciennes Fermières de St-François, le 30 avril à 18h30 au Centre Boileau (7100, boul. des Mille-Îles). Nous faisons un souper spaghetti et serions heureuses de vous revoir! Coût : 15$ par adulte, 7,50$ pour les 12 ans et moins. Thème de la soirée : Les retrouvailles. Musique rétro (années 1970). Liqueurs, vin et bière vendus sur place. Bienvenue à tous! Info : Denyse Parent au 666-6923.

• • •

### CLUB ASTROMONIE DES MOULINS

Présentation le 15 mai pendant la Semaine de la famille de Mascouche. Nous serons à l'Étang-du-Grand-Coteau de 8h30 à 17h30. Le 8 ou 9 juillet, le club donnera une présentation à Repentigny, sur l'Île de Labelle de 19h30 à 1h. En cas de mauvais temps, remis au lendemain, même heure. Pour Ste-Anne-des-Plaines, le club est heureux de vous dire qu'il fera de la démonstration au parc Racine (1re Avenue et Desjardins) le 21 mai de 20h30 à 1h, et le 2 juillet, même heure, même parc. Ce soir, 6 avril, conférence « Méthode de travail et rapport d'observation » par le professeur. François Chevrefils au 2951 St-Charles, Lachenaie. Entrée libre. Info : Denis Paradis au 961-9899.

• • •

### TOURNOI DE CRIBLE

Il y aura tournoi de crible le 10 avril dès 12h au Resto-Bar Napoléon. Coût : 25$/équipe. Info : Chantal au 477-6251.

• • •

### QUILLETHON

Un quillethon bénéfice au profit de la paroisse Bienheureuse-Marie-Anne-Blondin aura lieu le 9 avril au Salon de quilles Grande-Allée. Vous pouvez venir en groupe ou seul. Coût : 10$ par personne. Réservez votre place au 471-9412.

• • •

RISTORANTE GIORGIO

GIORGIO rend hommage AUX GENS D'ICI



**Jean-Guy Boucher**

Jean-Guy est un véritable complice de sa conjointe, Maria Boucher, la lieutenant-gouverneur de la Zone 1 des Optimistes. Elle peut toujours compter sur lui dans tout ce qu'elle fait. Il a un cœur d'or! Il s'implique dans le club de Mascouche, à la Société canadienne du cancer pour la vente de jonquilles et de chocolat, et même à la garderie à la maison, où il n'hésite pas à s'occuper des enfants. Ses petits-enfants sont choyés de l'avoir pour grand-papa! (Texte : Jeannine Cossette et Mélanie Savage)

1460, chemin Gascon, Terrebonne • (450) **492-2525**
*Ristorante Giorgio est heureux d'offrir*
**UN REPAS COMPLET POUR DEUX PERSONNES**

### SOIRÉE CASINO

Des jeux, de l'ambiance et des surprises! Le 14 mai de 19h à 23h, à la Légion Royale Canadienne (225, ch. des Anglais, Mascouche), soirée casino au coût de 15$, incluant buffet en fin de soirée. Information et réservation de billets à la Légion après 14h. Bienvenue à tous! Info : 477-9493.

• • •

### VINS ET FROMAGES

Il y aura une soirée Vins et Fromages organisée par le Club Lions de Terrebonne le samedi 30 avril à 18h30 à la salle des Chevaliers de Colomb (505 Théberge, Terrebonne), avec cocktail et musique d'ambiance. Coût : 75$ par personne. Info : Bernard Rivet au 964-1809.

• • •

## DIVERS

### ÉTUDIANTE ÉTRANGÈRE

Nous avons besoin d'une famille pour accueillir Judith, une étudiante d'Allemagne âgée de 16 ans. Elle séjournera au Québec pendant 10 mois à compter de septembre 2005. Elle viendra apprendre le français et fréquentera l'école de votre quartier. Judith est très active (badminton, planche à neige, musique, cinéma). Elle végétarienne mais elle mange du poisson. Impliquée dans ses études, elle espère trouver une famille chaleureuse qui l'accueillera. Info : Jacques Audette, Nacel Canada, 1 (450) 661-5325 ou jacquesaudette@hotmail.com.

• • •

### ANGES, RÊVES, ETC.

Univers/Cité Mikaël présente le cours des Anges, Rêves, Signes, Yoga avec Christiane Muller le 14 avril à 19h à la salle La Québécoise (929, montée Masson, Lachenaie). Contribution demandée : 15$ (étudiant : 8$). Info : Claudette au 966-9923.

• • •

### AGA LA ROSE BLEUE

L'association La Rose Bleue tiendra sa 25e assemblée générale annuelle le 25 avril à 19h au 2904 Dupras, Mascouche. Info : 474-7007.

• • •

### HEURE DE MÉDITATION

Le mardi à 19 h 30. Petit groupe en résidence. Info: Hélène au 666-1368.

• • •

## *Les pièges du français*

**FAIRE SA PART**

L'expression faire sa part est un calque de l'anglais to do one's part. On évite cet anglicisme en disant plutôt FOURNIR SA PART, ou encore CONTRIBUER, PARTICIPER. Ex. : Il faut que chacun CONTRIBUE ou PARTICIPE à la campagne de financement en faveur des sidéens. Ou encore : Avez-vous FOURNI VOTRE PART à Centraide?

**Camil Chouinard**
**« Les 1300 pièges du français »**
**Éditions La Presse**



# Soyez Belle

## SANS PAYER LE GROS PRIX
## SREVICE, COURTOISIE ET
## PRIX ABORDABLE TOUTE L'ANNÉE

**Pose d'ongles**

**Teinture**
**Mise en plis**
**et massage**
**31.99$**

**Shampooing**
**Massage**
**Coupe et**
**mise en plis**
**19.99$**

**Teinture**
**Coupe et**
**mise en plis**
**39.99$**

**Pose d'ongles**
**Spéciaux étudiants**

**Teinture,**
**Mèche papier**
**Coupe mise en plis**
**et massage**
**75.99$**

**Coupe**
**Homme : 11$**
**Femme : 12$**
**Enfant : 11$**

**Permanente**
**Coupe et**
**mise en plis**
**39.99$**

**TAXES INCLUSES**

VOILÀ WELLA®




## Coiffure De Rêve

**1087, mtée Masson, Mascouche**
(Face au Provigo)
**474-2214**

# Les Roussel vont au golf

**L'Association des Roussel d'Amérique organise un tournoi de golf au Club de golf de Mascouche le 25 juin. Il s'agit d'une activité bénéfice pour cette association qui s'est donnée pour but de réunir les Roussel et Rouxel du monde afin de partager culture, histoire et données généalogiques.**

L'Association regroupe environ une centaine de membres, qui portent soit le nom de Roussel, Rousselle, Roussell, Rouxel ou Russel. Elle publie également trois fois par année «Le P'tit Roussel», un journal donnant les dernières nouvelles de l'Association.

Ginette Roussel, résidente de Mascouche, est membre du comité de l'Association : «Notre association est très active. Nous organisons plusieurs activités; il y a les brunchs à Laval chaque premier dimanche du mois et le rassemblement annuel. C'est la première fois que nous organisons un tournoi de golf et nous espérons attirer beaucoup de golfeurs. Tous sont invités», dit-elle.

Ginette Roussel est aussi la réalisatrice du site Web de l'Association, qu'on peut consulter au www.roussel.qc.ca. Le site propose des informations historiques sur les familles Roussel et leurs ancêtres, des données généalogiques et des renseignements sur l'organisme, sa mission et ses activités. Les membres peuvent y échanger des messages, consulter des banques de données et établir des liens avec les autres associations de Roussel du monde.

Le départ du tournoi de golf est à 9 h, et le prix pour la journée, comprenant la voiturette et le souper, est de 100 $. Pour assister au souper seulement : 35 $. Pour plus d'informations : Ginette Roussel au (450) 477-1545 ou Marielle Roussel au (450) 477-5206.

# Homards et Motown

**Le Club Optimiste de Mascouche organise, en collaboration avec la Chambre de commerce, un souper aux homards le 11 juin à 18 h au Centre René-Lévesque.**

Ce souper aux homards et buffet froid, à volonté, sera agrémenté d'un spectacle du groupe Freddie James Project, qui offrira une musique Motown. Venez seul, en couple ou réservez une table de huit places pour une soirée entre amis! Le coût? Seulement 50 $ par personne, et pour chaque billet vendu, 5 $ seront remis à la Maison des Jeunes de Mascouche. Pour acheter vos billets, il suffit d'appeler la Chambre de commerce de Mascouche au (450) 966-1536.




VILLE DE Mascouche

## AVIS PUBLIC

### PROJETS DE RÈGLEMENT NUMÉROS 711-100 ET 881-9
### ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
### CONVOCATION DE TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES

**PRENEZ AVIS de ce qui suit :**

1. Lors d'une séance du conseil de la ville de Mascouche tenue le 21 mars 2005, le conseil a adopté les projets de règlement suivants :

**Projet de règlement 711-100** (résolution 05-03-194) intitulé :

Règlement amendant le règlement municipal de zonage numéro 711 afin d'autoriser l'usage antenne de télécommunication sur tour de type tripôle à l'intérieur de la zone PC 218 et établir les normes applicables à un garage privé en sous-sol.

**Projet de règlement 881-9** (résolution 05-03-196) intitulé :

Règlement amendant le règlement municipal de construction numéro 881 afin d'autoriser l'aménagement d'un garage privé sous le niveau moyen du sol dans un immeuble d'habitation.

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 18 avril 2005, à 19 h 45 en la salle du conseil municipal sise au 3038, chemin Sainte-Marie à Mascouche. L'objet de cette assemblée est de présenter les objets et conséquences des projets de règlement 711-100 et 881-9 ci-dessus décrits. Au cours de cette assemblée, monsieur le maire expliquera lesdits projets de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

3. Les projets de règlement numéros 711-100 et 881-9 ainsi que les plans illustrant les zones ou secteurs visés peuvent être consultés au bureau de la greffière à l'hôtel de ville, 3034, chemin Sainte-Marie, durant les heures habituelles d'ouverture soit du lundi au vendredi de 8 h 15 à 12 h 00 et de 13 h 15 à 16 h 30.

4. Le projet de règlement numéro 881-9 ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5. Le projet de règlement 711-100 contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

**Projet de règlement 711-100 :**

Le projet de règlement numéro 711-100 modifie le règlement 711 concernant le zonage et ses amendements aux fins suivantes :

- autoriser la construction d'une antenne de télécommunication sur tour de type tripôle dans un secteur boisé, en retrait des maisons, dans la zone PC 218, correspondant au terrain du Club de golf de Mascouche localisé sur le chemin des Anglais;

- permettre la construction de garages privés sous le niveau du sol pour les immeubles d'habitation de quatre logements et plus, selon certaines normes définies et ce dans les zones du territoire où ce type d'immeubles est autorisé.

**Projet de règlement 881-9 :**

Le projet de règlement numéro 881-9 modifie le règlement 881 concernant la construction et ses amendements comme suit :

- autoriser la construction d'un garage privé sous le niveau moyen du sol pour les immeubles d'habitation de quatre logements et plus.

Donné à Mascouche
Ce 6 avril 2005

La greffière,

Danielle Lord, notaire

## CLDEM

**25e assemblée générale annuelle des membres**

Avis est par la présente donné que l'assemblée générale annuelle des membres du Centre local de développement économique des Moulins se tiendra au :

Golf le Boisé
689, chemin du Coteau à Lachenaie
le jeudi 14 avril 2005 à 16 h

pour :

1) Recevoir le rapport d'activité 2004
2) Adopter le rapport financier 2004
3) Adopter le plan d'action 2005
4) Adopter le budget 2005
5) Élire les membres du Conseil d'administration 2005

Pour inscription ou souscription au membership, contactez Josée Marcoux au (450) 477-6464.

CHAMBRE DE COMMERCE DE TERREBONNE et la Revue L'HEBDO DES GENS D'ACTION présentent

*Le nouveau membre du mois*



**Nom :** Francis Dion, président, Académie des processus inc.
**Adresse :** 1161 Lévis, bureau 102, Lachenaie
**Téléphone :** (450) 961-9111
**Télécopieur :** (450) 961-9113
**Site :** www.processacademy.ca

**Nos services :** Nous développons des logiciels sur mesure qui aident les PME à mieux gérer l'information, les documents et la correspondance. Nos clients améliorent leur image de marque, épargnent un temps précieux et évitent des erreurs coûteuses.

**Notre philosophie :** Améliorer vos processus avec nos solutions documentaires efficaces et adaptées à vos besoins!

« En me joignant à la Chambre de commerce de Terrebonne, je m'associe au dynamisme économique de notre belle région, dynamisme auquel j'ai le privilège de contribuer en aidant les entreprises d'ici à être encore plus performantes et compétitives. » – Francis Dion

*L'achat local, notre priorité !*

CHAMBRE DE COMMERCE DE TERREBONNE **Pour être membre de la Chambre de commerce de Terrebonne 471-8779**

la Revue L'HEBDO DES GENS D'ACTION **Pour une publicité bien pensée La Revue 964-4444**

POUR L'ENTRAÎNEUR CHRISTIAN PLANTE

# Les Cobras devront bâtir en fonction de l'avenir

**Alors que dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec les demi-finales sont en cours, l'entraîneur-chef des Cobras de Terrebonne, Christian Plante, dresse le bilan de la saison qui a pris fin quand son équipe s'est inclinée devant les champions du classement général, les Panthères de Saint-Jérôme, lors des quarts de finales.**

RAYMOND BERTHIAUME
redaction@larevue.qc.ca

Les Cobras ont entamé la saison 2004/2005 avec une formation qui comptait plusieurs recrués et seulement quelques vétérans. Avant le début de la campagne, ils avaient misé sur le gardien Jonathan Losier, qui devait assurer le rôle de cerbère numéro un. On se rappellera que celui-ci ne s'est pas présenté au camp pré-saison. Puis, après avoir endossé l'uniforme au mois d'octobre, il s'est vu montrer le chemin de la sortie par ses coéquipiers après quelques joutes à la suite de son attitude négative dans le vestiaire. Shawn Monette et Stéphane Cormier se sont partagé le travail devant le filet; ils ont fait du bon boulot, mais aucun n'a réussi à s'imposer comme partant numéro un.

Les Cobras ont tout même connu une bonne saison. Ils ont terminé au huitième rang du classement général avec une moyenne supérieure à .500 tant à domicile qu'à l'étranger. Misant sur la jeunesse, les Cobras ont manqué de profondeur à plusieurs niveaux. Une jeune défensive et de jeunes attaquants qui prendront de l'expérience devraient apporter les résultats escomptés lors de la prochaine saison.

**Du côté des joueurs**

Le meilleur pointeur des Cobras, Daniel Pharand, a connu une excellente saison à sa dernière année dans le circuit Morency. Il a marqué 31 buts et obtenu 45 mentions d'aide, pour un total de 76 points. Shawn Legris, un produit de l'organisation, a hérité du titre de capitaine par sa combativité sur la patinoire et l'intensité qu'il déploie à chacune de ses présences sur la glace; il a accompli de belle façon le travail qu'on attendait de lui. L'acquisition de Cédric Duhamel en retour de David Poulin, échangé aux Panthères de Saint-Jérôme, a apporté du renfort à l'attaque et a permis d'enlever de la pression sur Daniel Pharand.

Il faut également tenir compte de l'absence de Keyven Bourgeois, un solide défenseur d'expérience qui, à cause d'un problème de vision, n'a pu revêtir l'uniforme après la période des fêtes. Maxime Laramée, blessé à un genou, a été tenu à l'écart du jeu durant les séries.

Pour la prochaine saison, les Cobras devront miser sur un gardien d'expérience et ajouter du poids à leur formation tant à l'attaque qu'à la ligne bleue. Avec le départ de Daniel Pharand, de Maxime Laramée et de Cédric Duhamel, la direction aura du travail à faire et devra être très active lors des assises qui auront lieu au mois de juin.

**Bâtir pour l'avenir**

Joint au téléphone, l'entraîneur-chef Christian Plante fait le bilan de la saison.

«Cette saison, nous avions beaucoup de lacunes à combler, que ce soit à l'attaque, à la défensive ou devant le filet; nos jeunes recrues manquaient d'expérience, et nous avons connu une saison à l'image de notre formation. Nous ne comptons pas dans notre formation beaucoup de joueurs provenant de notre organisation. Les Cobras ont souvent repêché en fonction de la prochaine saison, et je crois que maintenant, si nous voulons bâtir une équipe solide, il nous faut développer nos joueurs à l'intérieur de notre formation et, du même coup, miser sur l'avenir. Il est inutile de penser remporter un championnat uniquement en comptant sur des joueurs provenant de transactions. Nous devons repêcher des joueurs qui pourront avoir un avenir avec les Cobras pour quelques années. Lors du prochain repêchage, qui aura lieu au mois de juin, nous devrons avoir cette vision à long terme. Il faut construire autour des joueurs comme Tommy Labelle, Nicolas Pelletier, Bobby Mazzerole, Francis Rochon et Shawn Legris, des joueurs qui devraient nous donner de l'excellent hockey la saison prochaine. Également, nous devrons ajouter du poids dans notre alignement pour être compétitifs face aux autres formations.»




*Christian Plante, l'entraîneur-chef des Cobras, dresse un bilan de la saison.*

# Ils ont eu raison de l'adversaire




*Les Chevaliers de Lachenaie atome B ont remporté la dernière édition du Tournoi Atome National de Laval. Ce tournoi, qui avait débuté par une défaite amère de 6 à 2 contre les Stars de Saint-François, s'est finalement bien conclu avec une victoire en finale des Chevaliers contre ces mêmes Stars. Une vraie belle victoire d'équipe remportée par la marque de 4 à 1. Sur la photo, on aperçoit le gardien de but Kevin Swift, ainsi que William Paiement, David Hirsch, Guillaume Vervais, Pierre-Antoine Gelinas, Alex Vigneau, le capitaine Simon Chouinard, David Pomerleau, Philippe Briand, Francis Martin, Thomas Goudreau, Mikael Bernier Brown, l'entraîneur adjoint Frédéric Paiement, l'entraîneur-chef David Swift et l'entraîneur adjoint Serge Martin.*

CABANE À SUCRE
BERNARD
DUQUETTE
Musique
Tire sur neige
Promenade en traîneau
Visite de la petite ferme
La Meilleure
Cuisine
en Région
Visitez notre érablière à travers nos sentiers écologiques tout en profitant du grand air.
Pour réservations:
(450) 831-2472
Montréal (sans frais)
440, rang Montcalm
Ste-Julienne, Qc J0K 2T0

Cabane à sucre chez Michel
PETITE CABANE FAMILIALE
Ouvert au public
Réceptions privées sur réservation pour groupes de 100 à 150 personnes
Nourriture à volonté,
apportez votre boisson
Salle de danse avec discothèque
Menu traditionnel complet:
tire sur la neige, grand-père sur demande, oeuf dans le sirop, saucisses fumées à l'érable
POUR RÉSERVATIONS
(450) 474-4212 ou 474-0131

Le temps des sucres est arrivé!
CABANE À SUCRE
PAQUETTE
Tour de traîneau non inclus
• Tire sur neige
• Tour de poney
• Musée de l'érable
• Ferme de petits animaux
SPÉCIAL
SUR SEMAINE
POUR GROUPE
Pour informations:
478-1074
www.cabaneasucre.qc.ca
Bienvenue à tous!
419, 5e Avenue, Ste-Anne-des-Plaines

Érablière au Godendart
INFORMATIONS
450.966.0880
Venez vous sucrer le Bec !
ET Nous vous offrons les attraits suivants:
• Jeux gonflables
• Parc d'amusement
• Chevreuils
• Mini ferme
• Sleigh ride $ $
• Équitation $ $
• Discothèque
• Carrousel de poney $ $
• Visite de la bouilloire
Nos prix réguliers
Sur semaine 13$ Tx incluses
Samedi midi et dimanche 16$ Tx incluses
Samedi soir 18$ Tx incluses
Informez-vous : revue.godendart.ca
L'endroit où il y a le plus d'activités gratuites pour vos enfants
1111, Côte Georges
St-Roch de L'Achigan (Québec) J0K 3H0
Permis S.A.Q.

CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE À TERREBONNE

# La grève étudiante est terminée

**Lundi dernier, à l'occasion d'une assemblée générale spéciale, lesélèvesde la constituante de Terrebonne du Cégep régional de Lanaudière ont mis fin à leur grève et confirmaient par conséquent leur rentrée en classe dès mardi matin.**

ÉRIC LADOUCEUR et GILLES BORDONADO

### Un vote décisif

La Revue a appris que le vote est décisif, puisque 74%des étudiants présents ont voté pour la fin de la grève. Selon les informations obtenues, 24%étaient favorables à la poursuite de la grève, tandis que 2%des élèves ont voté blanc ou ont vu leur vote rejeté.

### Mobilisation du secondaire

Quelques jours auparavant, des élèves de quatre écoles secondaires de Terrebonne et de Mascouche leur avaient apporté leur appui.

En tout, ils étaient près de 300 élèves des écoles secondaires du Coteau, Le Prélude, Trois–Saison et Léopold–Gravel à marcher dans les rues le 31 mars. «On est ici pour soutenir les étudiants du Cégep. L'année prochaine, c'est nous qui serons là et c'est nous qui aurons à nous endetter pour aller au cégep et à l'université», expliquaient des étudiants de cinquième secondaire massés dans le stationnement du Cégep de Terrebonne. Certains avaient marché près de 10 kilomètres sous escorte policière.

Visiblement content, Jean–François Paradis, vice–président de l'association étudiante, s'est dit impressionné par la mobilisation des jeunes et des baby–boomers qui, dit–il, se joignent de plus en plus à la cause des étudiants. «Je pense que le gouvernement Charest va bouger bientôt», concluait-il. Il ne pouvait pas dire mieux avec le déblocage récent des négociations entre deux fédérations étudiantes et Québec.



*Avant le règlement du conflit, la grève étudiante s'étendait aussi aux écoles secondaires, dont certains élèves étaient venus appuyer les grévistes du Cégep de Terrebonne, le 31 mars. (Photo : Éric Ladouceur)*

# La saison débute bientôt

**Le Regroupement de balle-molle mineur de Terrebonne (RBMMT) entreprendra bientôt une nouvelle saison.**

Toutes les filles intéressées sont invitées à s'inscrire pour la saison 2005. Les inscription auront lieu le samedi 9 avril à 13 h à l'école Le Castelet, située au 4200, rue Robert, à Terrebonne. Une preuve de résidence (copie du bulletin scolaire) sera demandée.

Le coût d'inscription varie de 105 $ à 135 $ selon les catégories, qui vont d'atome (9-10 ans) à junior (20 ans et plus).

On peut obtenir tous les renseignements nécessaires en téléphonant à Benoît Champoux au (450) 492-0597, à Paul-André Corbeil au (450) 471-8259 ou à Gilbert Blais au (450) 964-3122. (EL)





RÉGION LANAUDIÈRE

Érablière Pelletier et Fils

À Ste-Julienne

Prix spéciaux pour groupe.

Découvrez le goût de la cuisine des sucres cuite sur feu de bois.

Ouvert début mars

Réservez tôt pour avoir votre choix de date

MENU :

| | |
|---|---|
| soupe aux pois | pommes de terre bouillies |
| pain - beurre - creton | fèves au lard |
| ketchup maison | omelettes - jambon |
| oreilles de crisse • | tarte au sucre |
| Saucisses dans le sirop | oeufs dans le sirop |
| crêpes avec sirop d'érable | thé - café - lait |

Apportez votre vin

Orchestre la fin de semaine

Pour information et réservation :

Votre hôte Diane

Cabane : (450) 439-7033

Bureau : (450) 439-6714

DIRECTION : Autoroute 25 nord jusqu'à St-Esprit et ensuite la 125. Avant l'Avion Restaurant, tournez à gauche sur Laviolette et suivre les indications jusqu'à l'Érablière Pelletier et Fils.

*Cabane accessible aux handicapés. Enfant de 6 ans et moins GRATUIT dimanche midi seulement*




C'est une invitation à venir exercer votre droit de vote à l'assemblée générale annuelle de votre caisse.

## Avis de convocation

**Aux membres de la Caisse Desjardins Thérèse-De Blainville.**

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre Caisse qui aura lieu :

**Date :** **Le mardi 26 avril 2005**

**Heure :** **19 h**

**Endroit :** **Centre culturel et communautaire Thérèse-De Blainville**
(120, boulevard du Séminaire à Sainte-Thérèse)

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport des activités du conseil de vérification et de déontologie, statuer sur la répartition des excédents annuels, déterminer l'intérêt payable sur les parts permanentes, le cas échéant, et prendre toute autre décision réservée à l'assemblée générale.

Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les membres du conseil d'administration et l'autre pour les membres du conseil de vérification et de déontologie.

Copie certifiée conforme,
ce 16e jour de mars 2005.

*Ginette Auger, secrétaire*

**Bienvenue à tous les membres !**

Desjardins
Caisse Thérèse-De Blainville

Conjuguer avoirs et êtres

MRC
Les Moulins
TERREBONNE • MASCOUCHE

# À COMPTER DU 10 AVRIL 2005

**DÉPARTS SUPPLÉMENTAIRES**

Circuit 2
Circuit 5
Circuit 7
Circuit 11
Circuit 16
Circuit 18
Circuit 20
Circuit 23
Circuit 40

**NOUVELLES DESSERTES**

**Circuit 5**
Parc industriel secteur Terrebonne ouest
Industriel, Henry-Bessemer, des Entreprises (1059)

**Circuits 11 et 20**
Parc industriel secteur Lachenaie
Lévis, Viger et Nationale



**NOUVELLE ASSIGNATION DES QUAIS AU TERMINUS**

**PROCUREZ-VOUS LES NOUVEAUX HORAIRES**

**TRANSPORT ADAPTÉ**

**Nouvel horaire de service:** tous les jours de 7 h 00 à 23 h 00 et le samedi jusqu'à 24 h 00. De plus, le service hors territoire sera offert les mercredis pour tous motifs.

techno PIEUX
LAVAL RIVE-NORD INC.
Marque déposée

*Soutient vos projets !*

## Techno Pieux 10 ans déjà

Techno Pieux est une entreprise qui se spécialise dans le soutènement d'ouvrage permanent, et a développé au fil des années une technique fiable et reconnue de mise en place de fondations à l'aide de pieux métalliques vissés dans le sol.

Techno Pieux qui a vu le jour à Thetford Mines en 1995 est présent sur la Rive-Nord, plus précisément à Terrebonne depuis l'été 2003. Aujourd'hui en 2005 en plus d'être présent partout au Québec, Techno Pieux est implanté en Ontario, en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, aux États-Unis et en France.

En avril 2002 Techno Pieux est devenu la première entreprise de pieux vrillés au Canada à être reconnu par le CCMC (Centre Canadien de Matériaux de Construction) et donc à être présente au code National du bâtiment.

Les exigences et les critères de performance pour les pieux d'acier brillés ont tenu compte des aspects suivants;
la performance structurale
(l'acier utilisé et la fabrication du pieux)
les méthodes utilisées pour évaluer la capacité d'appui du sol (capacité de charge)
les techniques d'installations.

**La performance structurale**

Malheureusement trop peu de consommateurs s'assurent de la qualité du produit avant leurs installations, croyant à tort que tous les pieux sont de conception et de qualité identique. Cette vérification est devenu primordiale pour les consommateurs en raison de l'apparition d'entreprises et/ou d'entrepreneurs s'improvisants installateurs de pieux vrillés conçus sans tenir compte des normes de fabrications requises, évalués et approuvés par le CCMC.

Dans les points importants à retenir et vérifiables, sachez que dans l'assemblage du pieux vrillés, les soudures de la lame hélicoïdale à l'arbre doit se faire sur de l'acier brut avant d'être galvanisé à chaud, pour les pieux d'acier galvanisé. La méthode de fabrication des pieux est vérifiable en visitant l'usine de fabrication de chacune des entreprises commercialisants les pieux vrillés.

Pour les consommateurs désireux d'utiliser des pieux en acier galvanisé, assurez-vous que l'arbre du pieu et la lame hélicoïdale soient galvanisé à chaud car il existe une très grande différence entre la qualité de l'acier galvanisé à froid et l'acier galvanisé à chaud.

Autre point majeur et facilement observable avant l'installation, les soudures de la lame hélicoïdale à l'arbre du pieu doivent être faites de façon continue (pas de "tack" de soudures) et ce, deux deux côtés de la lame. Imaginez un seul instant de ce qui pourrait se produire si la lame se détachait de l'abre au fil du temps en raison de travaux de soudures inadéquates.

Dans les autres éléments à considérer, il y a évidemment l'épaisseur de l'acier utilisé. Certaines entreprises et/ou entrepreneurs n'hésitent pas à utiliser un type d'acier beaucoup plus mince que les normes établies, et difficilement visible d'un premier coup d'oeil, ceci afin de réduire leurs coûts de fabrications et ainsi vendre leurs produits moins chers mais non sans mettre en danger vos futurs investissements.

Suite aux travaux il est important de savoir que chacune des installations doivent être identifiées à l'aide d'une étiquette faisant mention de l'identité du fabricant et le numéro de produit du CCMC. Exiger la conformité c'est s'implement d'exiger la sécurité de vos investissements.

**Les méthodes utilisées pour évaluer la capacité d'appui du sol et les techniques d'installations**

Dans un premier temps il est important que vous sachiez que chaque installateur (technicien) se doit d'avoir suivi une formation et être certifié à cet effet. N'hésitez pas de demander à voir sa carte de compétence en cas de doute.

Nul ne peut s'improviser installateur de pieux vrillés, de plus les équipements utilisés pour les installations sont très importantes. Ils se doivent d'être munis d'un lecteur indicateur de pression du couple d'enfoncement afin de valider la qualité des sols. Le technicien doit en tout temps valider la valeur obtenue du couple d'enfoncement en fonction de la valeur cible établie (capacité de charge requise).




*Les « techno pieux » sont munis d'une gaine en polyéthylène qui absorbe les mouvements du sol et permet aux pieux de demeurer stables en tout temps. (Image : courtoisie)*

**3626, Pascal Gagnon (Parc Industriel) Terrebonne • Bur.: (450)477-4545 Cell. : (514)705-7602**

# LE TABLEAU INDICATEUR

**BALLE-MOLLE MASCULINE**

Balle-Molle masculine La Seigneurie de Terrebonne recherche des joueurs de calibre C qui demeurent à Terrebonne (incluant Lachenaie et La Plaine) et qui sont âgés de 25 ans et plus. Coût pour la saison : 220$. Info : www.ballemollelaseigneurie.qc.ca, Denis au (450) 492-4398 ou Jocelyn au (514) 592-6015.

***

**MAGICIENS DE LA PÉTANQUE**

Le prochain tournoi des Magiciens de la Pétanque aura lieu le 9 avril à 13h au local du 282, rue Langlois à Terrebonne, au coût de 5$. Inscription le jour même de 11h à 12h30 au local ou par téléphone au 964-8604. Arrivez au local avant 12 h 45, sinon vous serez refusé!

***

**BALLE-MOLLE DES MOULINS**

La Ligue de Balle-Molle des Moulins est à la recherche de joueurs de 30 ans et plus pour la prochaine saison. Les joutes ont lieu le dimanche matin au parc Étincelle, à Terrebonne. Info : Richard Pion au 964-7258.

***

**JUDO LA PLAINE**

Inscriptions pour le Club de judo La Plaine le 13 avril à l'école de l'Odyssée (2201 de la Jonquille). Les cours débutent le 13 avril et se terminent le 8 juin. Horaire pour les 6 à 13 ans : lundi et mercredi de 18h à 19h30 (50$); pour les 14 ans et plus (et adultes) : lundi et mercredi de 19h30 à 21h et entraînement libre le samedi de 19h à 12h (55$). Pour inscriptions, arrivez 15 minutes avant le cours. Rabais de 10% pour les familles où il y a deux inscriptions et plus. L'achat d'un judogi (uniforme) et l'affiliation à Judo-Québec sont obligatoires. Nombre de places limité. Info : 477-9677.

**GARDIENS DE BUTS**

La Ligue de soccer adulte de Terrebonne, division récréative mixte, recherche des gardiens de buts pour la session d'été qui débutera le 15 mai. Tous les matchs se jouent le dimanche en fin de journée. Info : Benoit au (450) 492-2828 ou au (514) 835-2415.

***

## Le tennis vous intéresse ?

**La Ligue de tennis de Mascouche prépare l'ouverture de sa nouvelle saison.**

Lors de sa dernière réunion, elle a décidé de mettre l'accent sur la promotion du programme d'initiation Tennis Plus, un programme offert par Tennis Québec en partenariat avec la Banque Nationale et Wilson.

Offert au coût abordable de 69,95 $, Tennis Plus permet de bénéficier de quatre heures de cours et de huit heures de jeu supervisé, en plus de l'acquisition d'une raquette Wilson et d'une boîte de balles. Le programme est disponible à Mascouche moyennant l'adhésion d'un groupe d'au moins six personnes. Pour plus d'informations sur ce programme, communiquez avec Marc Jalbert au (450) 654-4289.

**Activités de la ligue**

La Ligue de tennis annonce que la saison 2005 débutera le 22 mai pour se terminer le 27 août. Ses activités s'adressent à tous les joueurs et joueuses de 16 ans et plus.

Chaque semaine, un partenaire est assigné à chaque membre selon l'horaire établi en début de saison. Les joueurs jumelés entrent en contact et se donnent rendez-vous pour jouer la partie prévue. À noter que les parties se jouent en simple. Cette façon de procéder a l'avantage de permettre un horaire plus souple, adapté aux activités de chacun. La saison se terminera par les finales au parc Gérard-Pesant le samedi 10 septembre.

Étant donné le succès obtenu, la Ligue de tennis a également décidé de reprendre la majorité des activités de l'année dernière, soit l'ouverture officielle de la Ligue le 7 mai, la participation à la Fête de la famille le 15 mai et le début de l'activité de double le 26 mai.

La date limite pour s'inscrire est le 30 avril. Pour obtenir plus d'informations ou pour recevoir la documentation, communiquez avec Michel Lanthier par téléphone au (450) 966-1269 ou par courriel à liguedetennisdemascouche@yahoo.ca.


Peintures DES SEIGNEURS

«POUR UN SERVICE TOUT EN COULEURS»

Là où les prix font rougir de jalousie la concurrence !

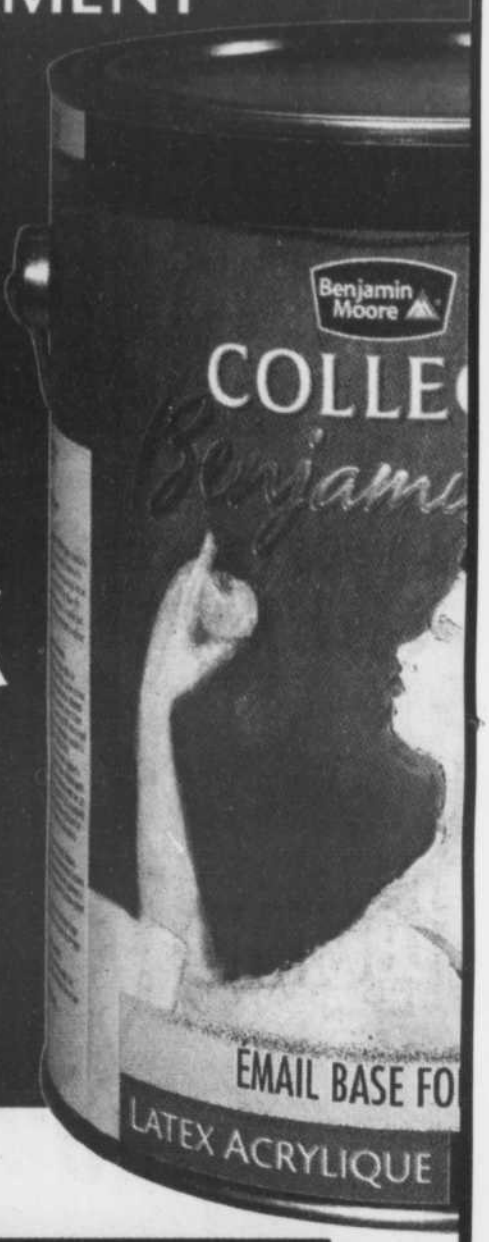
MF · Peintures Moore · SICO · sikkens · Flood

4 JOURS SEULEMENT

Du 7 au 10 avril 2005 inclusivement

C'est le retour de notre impressionnant solde annuel. Du 7 au 10 avril, choisissez parmi nos meilleurs latex d'intérieur de la Collection Benjamin Moore, aux finis velours, perle ou Ulti-Mat, et **obtenez le deuxième gallon† à 1/2 prix.** Profitez de cet événement exceptionnel. **Après tout, vous méritez le meilleur.**

LE 2e À 1/2 PRIX




Benjamin Moore

Les Experts en Couleur®

†Contenants de 3,79 litres seulement. Valable sur les peintures portant les numéros d'identification 310, 319 et 602 seulement. Taxes en sus.

*Venez rencontrer nos décoratrices diplômées pour réaliser vos rêves.*



Maintenant ouvert le dimanche de 10h à 16h

550, boul. des Seigneurs Terrebonne

492-0880

Notre spécialité... le service !

LEROUX depuis 1938



André et Henri Leroux





MÉCANIQUE

- Injection électronique
- Direction
- Air climatisé
- Freins
- Moteur
- Suspension
- Transmission

CARROSSERIE

- Débosselage
- Peinture
- Pare-brise

ESTHÉTIQUE

- Esthétique
- Lavage à la main

575, Masson Terrebonne 471-4140 LEROUX

# La Tournée revient



*Organisateurs, bénévoles, commanditaires, membre du Service de sécurité publique et du comité de la Fête de la famille ont tous mis la main à la pâte pour faire de la Tournée mascouchoise et de la Fête de la famille une grande réussite.*

**Préparez vos vélos, puisque la troisième édition de la Tournée mascouchoise se déroulera le 15 mai au parc de l'Étang-du-Grand-Coteau. Ce sera un grand départ!**

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

Les petits comme les grands sont conviés à cette randonnée de vélo. La Tournée mascouchoise offre des circuits non protégés de 20 km, 40 km et 60 km avec haltes/rafraîchissements au kiosque de fruits et légumes Chez Ti-Père et au parc du Barrage au cœur de l'Épiphanie.

«Comme le circuit est non protégé, nous demandons à ce que les enfants de moins de 12 ans soient accompagnés d'un adulte», a indiqué Bruno Bellerose, du Service des loisirs de la Ville de Mascouche. Chaque cycliste devra voir à respecter le Code de la sécurité routière.

Les départs se feront individuellement ou par groupes de 15 entre 7 h 30 et 8 h 45 du parc de l'Étang-du-Grand-Coteau.

**Fête de famille**

Pour faire de cet événement un véritable événement printanier, la Tournée mascouchoise sera intégrée à la grande fête de la Semaine de la famille. Animation, kiosques, casse-croûte, jeux gonflables attendront donc le retour des cyclistes dans le parc de l'Étang-du-Grand-Coteau.

**Inscription**

Le coût d'inscription pour la Tournée est de 15 $ par adulte et de 5 $ par enfant de 14 ans et moins. Un t-shirt de la Tournée sera remis à ceux et celles qui s'inscriront avant le 15 avril. Pour s'inscrire, il s'agit de remplir le formulaire dans le dépliant de la Tournée ou dans le bulletin municipal «Nouveau Mascouche». Il sera aussi possible de s'inscrire la journée même. Les activités auront lieu beau temps, mauvais temps. Espérons que Dame nature sera du côté des cyclistes!

AVID TRZ

L'ultime radial quatre-saisons

Ce tout nouveau radial quatre-saisons à indice de vitesse T offre des performances supérieures aussi bien dans des chaleurs torrides que sur des routes de montagnes pluvieuses ou des chemins glacials et enneigés. Il se caractérise par sa semelle asymétrique qui optimise le comportement routier sur surfaces sèches, mouillées ou enneigées.

Le nouveau radial au comportement supérieur en toute saison

6 WARRANTY UNLIMITED KM GARANTIE KM ILLIMITÉ
30 JOURS D'ESSAI
* Détails en magasin
YOKOHAMA
Radiaux de performance
LES SUPERFORMANTS®



www.pneusyokohama.ca

DISPONIBLE CHEZ:
Pneus Lamater inc.
785, BOUL. INDUSTRIEL, MASCOUCHE
Autoroute 25/Sortie 28 est, boul. Ste-Marie
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI AU VENDREDI 8H À 18H
SAMEDI 8H À 13H
474-4163

Gazébos
L'INTIMITÉ, LE ROMANTISME, LE CONFORT
Les Jardins Hébert
PROFITEZ DE RABAIS INCROYABLES
ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



LE SEUL GAZÉBO GARANTI AU MONDE
GARANTIE DE 5 ANS
RÉSISTANT À TOUS LES CLIMATS



PLUS DE 15 ANS D'EXPÉRIENCE

# AUTOMOBILES N.C.

## ARRIVAGE TOUS LES MERCREDIS

# FINANCEMENT

Vous croyez être **REFUSÉ**

**AUTOMOBILES N.C.**

Peut vous **AIDER**

**Faillite aucun cas refusé***
**Retard de paiements***
**Remise volontaire***
**Divorce* 2e faillite***

**Ouvert 7 jours**

**www.autonc.com**

# 450-477-4262

*Financement maison disponible** *3295 Gascon, Terrebonne*

*Certaines conditions s'appliquent

*La référence pour l'achat d'un véhicule d'occasion*

## La vie à travers la gymnastique

25e anniversaire

# La gymnastique : éducative et abordable



*La gymnastique est une activité éducative et abordable. Chez Viagym, la gymnastique est un projet de vie.*

**Trouver une activité éducative, abordable et qui s'adresse à des enfants âgés de trois ans et plus peut s'avérer difficile. Le Club de gymnastique et trampoline Viagym offre ce genre d'activité.**

Pourquoi la gymnastique plutôt que le hockey, la natation ou même la danse? Premièrement, parce que la gymnastique est reconnue comme étant le sport de base : elle enseigne la coordination, le sens spatial, la force, la souplesse, et donne du courage aux enfants. De plus, dans le secteur développement, les entraîneurs s'assurent que les jeunes s'amusent tout en apprenant les bases gymniques.

Que vous habitiez dans les secteurs Lachenaie, Terrebonne, La Plaine, Mascouche ou Sainte-Anne-des-Plaines, Viagym occupe une place dans plusieurs écoles.

Pour en savoir plus sur Viagym, on compose le (450) 492-7219 ou on visite le site Internet http://homepage.mac.com/viagym/.

Viagym et les Championnats québécois 2005 sont fièrement commandités par :

Desjardins Caisse populaire Terrebonne

Desjardins Caisse populaire Le Manoir

Cet espace est offert gracieusement par Revue, partenaire de Viagym et des Championnats provinciaux de gymnastique

# Plusieurs mentions pour les patineurs du CPA de Terrebonne



*Dans la première rangée, on retrouve Noémie Beauséjour, Audry Paquet, Camille Verreault et Myriam Turgeon; dans la seconde, Kristel Dubé, Izabel Valiquette, Catherine Tremblay, Alexane Brouillette, Chloé Rioux, Marie-Pier Dubreuil et Kellyanne Roy; et dans la troisième, Cynthia I. Brosseau, Marie-Joëlle Fournier, Geneviève Chapdelaine, Laurie Limoge, Marie-Pier Gagnon, Émilie Brouillette, Nicolas Fouquet, Émilie Bédard, Luca Frappier, Alexandra Prégent et Mathieu Brunet.*

**Le Club de patinage artistique (CPA) de Terrebonne est fier, une fois de plus cette année, de féliciter ses patineurs qui ont remporté des mentions d'honneur.**

OLIVIER LAMARRE

redaction@larevue.qc.ca

Le 2 avril se sont réunis à l'aréna de Terrebonne les 19 patineurs et patineuses artistiques s'étant classé pour les finales de section du Québec ou ayant obtenu un podium dans les compétitions de la région.

Parmi eux, Alexandra Prégent se distingue pour s'être frayée un chemin en avec une troisième place aux Jeux de la participation du Québec.

L'initiative et la persévérance de ces jeunes sont à souligner. Ils sont la preuve que la réussite est possible lorsque l'on se fixe des objectifs. Bravo!


LE CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE TERREBONNE

présente la 31e édition

Show et Froid



REVUE SUR GLACE
Trois représentations:
Samedi 9 avril à 12 h et 19 h
Dimanche 10 avril à 13 h

ARÉNA DE TERREBONNE
600, rue St-Sacrement
Terrebonne

Nos invités :

Jennifer Thibodeau
Mark Fernandez
ainsi que
Marie-Joëlle Fournier et
Guillaume Thibault

Médaillés aux Championnats canadiens juniors
Cyndy Thibault
et Benjamin Smyth

Venez voir et encourager nos patineurs de Terrebonne

RÉSERVEZ VOTRE SIÈGE - BILLETS 12.00$

Renseignements et réservations :
JOHANNE LAPRISE (450) 471-9528
CHRISTIANE GAGNON (450) 471-4457

NOS BOUTS DE CHOUX SERONT PRÉSENTS À CE SPECTACLE (3 ans à 5 ans)

Plus de 120 participants de tous les niveaux se produiront GROUPES ET SOLISTES

La plus cordiale bienvenue à tous

# Les Tornades balaient l'Ontario



*L'équipe de ringuette Les Tornades des Moulins novice C1 a remporté le tournoi qui s'est déroulé à Pierrefonds du 2 au 5 janvier contre des équipes du Québec et de l'Ontario. En effet, les joueuses ont gagné leurs trois premiers matchs pour ensuite disposer en finale de l'équipe ontarienne Clarence-Rockland. Félicitations aux joueuses Roxanne Dufresne, Émilie Jones, Maude Robitaille, Sarah-Ève Racine, Jade Duguay, Marianne Maltais, Laury-Anne Fortin, Marie Christine Roy, Chloé Fortier Hogue, Shanna Laurin Mainville et Jade Palmer Mackay, ainsi qu'aux entraîneurs France Turcot, Valérie Jean, Dany Goode et Claude Hogue.*

# Tous pour un et un pour tous

*Les Mousquetaires de Lachenaie novice C ont fait excellente figure lors des derniers championnats régionaux novice C de Sainte-Agathe. Ils ont offert toute une performance, qui les a menés jusqu'à la grande finale et à la deuxième marche du podium. Félicitations à Gabriel Godin, Xavier Turgeon, Philippe Chagnon, William Morrissette, Guillaume Rompré, Jérémy Charbonneau, Gabriel Beausoleil, Benjamin Élémond, Christofer Langlais et Patrick Marleau, ainsi qu'aux entraîneurs François Chagnon, entraîneur en chef, Martin Godin, Carl Turgeon et Alain Beausoleil. Marie Aubé (gérante) n'apparaît pas sur la photo.*




# Commerce en Revue

www.larevue.qc.ca

## Nouveauté chez Aerus Électrolux de Terrebonne

AERUS ELECTROLUX®

*Aspirateur J.F., seule succursale autorisée Aerus Électrolux de Terrebonne, propose le tout nouvel aspirateur central Centralux, un produit Électrolux de haute qualité. Le système Centralux de luxe comprend des accessoires qui répondent à tous les besoins en matière de nettoyage : balai moteur en «L», brosse combinée pour planchers et tapis, brosse à épousseter et à tissus, suceur plat et «sidekick». Aspirateur J.F. répare toutes les marques d'aspirateurs. Sur place, les franchisés Jean Di Cesare et Fernand Fortin offrent également une vaste gamme d'accessoires. Ils proposent aussi la cueillette et la livraison gratuite, ainsi qu'un rabais sur votre achat à l'échange de votre aspirateur. Aerus Électrolux de Terrebonne est situé au 2289, chemin Gascon à Terrebonne. Au téléphone : (450) 492-1216.*





## Bienvenue à Nicolas et Peter

*Bienvenue à Nicolas et Peter, nouveaux propriétaires du restaurant Boccacinos de Terrebonne. Ces deux amateurs de cuisine italienne et de fruits de mer traitent leurs convives avec attention. Ils leur offrent un menu et des mets de première qualité, servis par une équipe d'employés dévoués. Venez les rencontrer! Restaurant Boccacinos, 1354, boulevard Moody, à Terrebonne. Au téléphone : (450) 964-0444.*

## Bouchers et proprios, de père en fils

*Un associé s'ajoute à la Boucherie La Pintade de Mascouche. François Larocque, boucher depuis 43 ans, a vendu 50 % des parts de ce réputé commerce à son fils, Stéphane. Oeuvrant dans l'entreprise familiale depuis 20 ans, il prend donc peu à peu la relève de son père, qui demeure toujours très actif à la boucherie. La Pintade est située au 2799, chemin Sainte-Marie, Mascouche. Au téléphone : (450) 474-4843.*

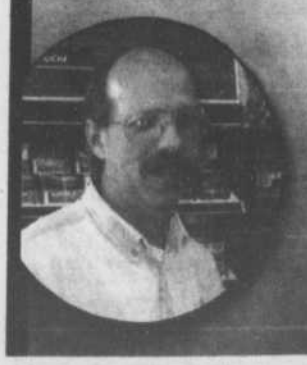




## Robert Tessier en conférence

*Accrédité par Emploi -Québec, Robert Tessier, conférencier motivateur depuis 25 ans, vous invite à une conférence gratuite qui aura lieu le lundi 11 avril à 19 h 30 à la salle du Pavillon Saint-Louis-de-France, 793, rue Saint-Louis, à Terrebonne. Dynamique et passionné, M. Tessier propose des stratégies qui donnent le pouvoir de maîtriser émotions et dépendances. Il vous éclairera sur votre inconscient qui contrôle votre vie et les moyens de changer des habitudes qui nuisent à votre bien-être. Efficaces et innovatrices, ces conférences permettent rapidement de se fixer des objectifs réalisables. Favorisant l'authenticité et l'équilibre, elles feront de vous, selon M. Tessier, des gens fiers d'avoir réussi cette démarche et des meilleures personnes non seulement pour vous, mais aussi pour ceux qui vous entourent. Pour information : (450) 227-0081 ou wwww.roberttessier.com. Vous pouvez aussi vous informer sur les lieux de la conférence.*

La DYNAMIQUE Personnalité de la SEMAINE



Mario Capuano,
Mag-A-Tout
3100, boul. Mascouche, Mascouche (450) 474-3440
PACINI

# AU banc d'essai DE la Revue

www.larevue.qc.ca

LA CHRONIQUE DES NOUVEAUX PRODUITS, DES TESTS, DES CADEAUX ET DES PRIX TOUTES LES SEMAINES

## La lampe de poche Swivel Action de GreatLITE

**GreatLITE est l'un des leaders dans l'industrie des lampes de poche. L'entreprise offre des produits parfaitement adaptés à des usages en plein air, autour de la maison ou pour l'automobile.**

Disposant d'une large gamme de lampes, GreatLITE présente ici sa nouvelle série innovatrice de lampes de poche Swivel Action.

Garantie à vie, cette lampe de poche dispose d'une tête pivotant à 120 degrés dans tous les sens, la Great neck. Offrant une visibilité maximale grâce à son ampoule led de haute intensité, cette lampe est vendue avec trois piles D, évitant ainsi au consommateur d'avoir à acheter des piles pour la faire fonctionner.

À l'épreuve de l'eau et ultra-résistante aux chocs, cette lampe de poche robuste possède un revêtement en aluminium qui prévient la corrosion.

Elle tient solidement en main grâce à des rainures à la poignée.

De plus, elle peut aisément tenir sur sa base, permettant un usage similaire à celui d'une lampe de table et libérant, par la même occasion, les deux mains pour travailler. Elle offre une visibilité allant à 1,6 kilomètre, et son ampoule a une durée de vie de plus de 10 000 heures.



*La nouvelle lampe de poche Swivel Action de GreatLITE pivote sur 120 degrés.*

Employant plus de 300 ingénieurs et de 500 travailleurs dévoués, ce manufacturier américain, qui dispose d'un système de qualité totale, a pour politique de développer, de produire et de vendre des produits conformes aux règles les plus élevées de sécurité, de performance et d'usage.

On peut en savoir plus sur les produits GreatLITE sur le site Internet de la compagnie : www.great-lite.com.

Grâce à GreatLITE, La Revue fait tirer un exemplaire de la nouvelle lampe de poche Swivel Action. Le coupon sera présenté le 13 avril 2005. Le tirage aura lieu le 21 avril 2005.

* À noter que tous les produits présentés Au Banc d'essai de La Revue sont offerts gratuitement à La Revue au grand plaisir de ses lecteurs et lectrices. Le texte publié n'est nullement payé par le fabricant ou le commerçant donateur.

**À GAGNER**

Grâce à Dove, La Revue fait tirer quelques produits de beauté.




Nom: _____

Adresse: _____

_____

Téléphone: _____

Envoyez votre coupon
**DANS UNE ENVELOPPE S'IL VOUS PLAIT À:**
LA REVUE
CONCOURS « AU BANC D'ESSAI DOVE »
231, rue Sainte-Marie
Terrebonne J6W 3E4

**TIRAGE: 14 AVRIL 2005**

**Nos félicitations à Leona Ross, de Lachenaie, à Manon Berthiaume et à Micheline Martin, de Terrebonne, qui ont remporté les coffrets de thés et tisanes La CourTisane.**

**Nos remerciements aux très nombreux lecteurs et lectrices qui participent... *"Au banc d'essai de La Revue"***

# PETITES ANNONCES

la Revue

VOS PETITES ANNONCES sont sur INTERNET GRATUITEMENT AVEC LA REVUE

www.larevue.qc.ca

964-4449

PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR 251, Ste-Marie, Terrebonne

LIVRAISON 964-4419

2370, chemin Gascon (Angle autoroute 640)

AU COQ

4 REPAS À GAGNER!

GAGNANTS AU COQ, PARUTION 30 MARS 2005

Stéphanie Gauvreault/Gisèle Lauzon

## Autos à vendre 5

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7/jours, vendons auto 300$ à 3,000$, vendons pneus, batteries usagées, Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIECES ACCIDENTE, DE 75$$ ET PLUS COMPTANT. ++++, REMORQUAGE GRATUIT, 7JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE LA PLAINE, 514-232-3431.

AAA ACHETONS AUTO/CAMION, en bon état ou accidenté pour route ou ferraille, payons comptant. Remorquage 440, 450-477-7070.

BUIK SKYLARK 92, 2/portes, 105,000km, 3.3L, peinture neuve. 2,700$, 514-688-1723.

CHRYSLER CIRRUS 1997, impeccable, climatisé, alarme, 88,000 km, 5,800$, 450-471-2088.

CHRYSLER CIRRUS 1997, impeccable, climatisé, alarme, 88,000 km, 5,800$, 450-471-2088.

MAZDA PROTEGE LX TOURING 1999, 4/portes, pneus été/hiver, elron, vitres teintées, silver, manuelle, groupe électrique, démarreur à distance, a/c, bas killométrage, très propre, pas de rouille, 450-964-7237.

MONTE CARLO SS 2000, milage réel 85,000km, jamais sortie l'hiver, état neuf, 15,000$, 450-471-1745.

PIECES D'AUTO neuves et usagées. Supraz2000, meilleur prix garanti, SPECIAL DE LA SEMAINE sur freins avant, disques et plaquettes 70$. Livraison gratuite partout au Québec sans frais 1-877-999-0080 www.supraz2000.com

PONTIAC FIREFLY, 99, 4 pneus hiver, été, 4,800$, 90,000km, 450-964-0382.

SUNBIRD 91, automatique, 2/portes, propre, bonne mécanique, 800$. 450-472-4632.

## Motos à vendre 10

SUZUKI BANDIT 2001, 1200cc très bonne condition, 16,000km. Prix demandé 7,200$ négociable. Contactez Bruno, 450-964-5889.

VTT SUZUKI 85, 2 passagers, valises, bonne condition, 1,200$ négo. 514-995-4230.

## Camions à vendre 15

CAMION GMC SONOMA SPORT, 2000, 5vitesses, "show room", 13,800$nég. 450-474-0504.

## À vendre Divers 40

ARGO QUEVILLON & FILS, véhicules amphibies, toutes saisons 6 & 8 roues motrices. Vente, pièces, service. 450-588-0055.

MACHINE À COUDRE L'ATTENSION INC.



JANOME

VENTE ET RÉPARATIONS SERVICE À DOMICILE

2061, ch. Gascon Terrebonne

(à côté de la bijouterie J'Adore)

964-3777

Plus de 20 ans d'expérience

*********AUBAINE*********

Liquidation vêtements maternité 50%. Printemps/Eté. Tout doit être vendu, vêtements neufs, légèrement portés, toute grandeur, pantalons-jeans-salopettes-robes-blouses-jupes-chandails. Prix variés rendez-vous Gisèle 450-471-4941.

CUISINIERE AMANA BLANCHE, auto nettoyante, 200$, 450-964-6658.

2 BUREAUX d'enfant, marque Lepine, blancs, 1 double et une commode, très propre, 100$.

4 PNEUS 4 SAISONS, 185/70R14 comme neuf, 450-964-5889.

4 PNEUS 4 SAISONS 195/60R15, usagés a 35%, 25$/chacun, 450-471-3896.

A BAS PRIX! Matériaux imparfaits... prix parfaits! PAS DE TPS sur tout achat de 1,000$ et plus! Porte Lauan solide et coloniale: 14.99$. Contreplaqué 3/8": 11.99$, 1/2": 15.49$, 5/8": 19.99$, 3/4": 22.99$. Panneau gaufré 7/16": 12.99$ Epinette 2"x3" 8pi: 0.95$, 2"x4" 8pi.: 1.99$, 10pi.: 2.39$, 16pi.: 4.29$, 2"x6" 8pi.: 2.59$, 10pi.: 3.29$, 16pi.: 5.99$. Bardeau d'asphalte à partir de : 8.99$, rouleau de feutre asphalté 15 lb.: 6.99$. Prix argent comptant et valides du 1er au 12 avril 2005. Matériaux A BAS PRIX 450-586-5008.

A VENDRE. Ensemble de chambre à coucher en cerisier, 7 pièces, coût 6,600$ vendu 2,900$. 418-801-9468.

A VENDRE. Spa avec toutes les options. Jamais utilisé. Coût 9,100$ vendu à 5,300$. 418-801-9468.

A VENDRE.. Table de billard en érable massif avec accessoires, ardoise encadrée 1po., coût 4,800$, vendu 2,300$. 418-801-9468.

BULL DOZER CARTER/PILAR de terrassement, 2/moteurs 1-2temps et 1/4cylindres avec blade et pelle équipements diversifiés, 5,500$ négociable. 450-478-8885.

CABANON (remise à jardin) 10X12 1,449$, 10X16, 1,749$, 12X16, 1,899$, 15X20, 2,899$, 15X30, 4,399$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-632-0007.

CAUSEUSE ELRAN grise, 300$, cell.514-952-4122.

CEDRES POUR HAIES, semi cultivés de qualité supérieure, 2 à 3 pi. et plus, 2.95$/ch. livré. 514-992-8691.

COFFRE-FORTS, neufs et usagés, filière à feu, achat, vente et réparation, 514-497-7899.

LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs, lave-vaisselle encastré, climatiseurs. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche, 450-474-0312.

LAVEUSES/SECHEUSES, poêles/réfrigérateurs, comptoir de pièces, réparation à domicile. Bourgeois réparation, 2097, St-Charles, Lachenaie, 450-471-1219.

MACHINE industrielle plain et overloock 3/fils, 250$. 450-964-0649.

MANUFACTURE matelas-futons. Toutes grandeurs disponibles. Spécialiste en hôtellerie. De la qualité à 1/2 prix des magasins. Appelez-nous et économisez! 450-439-9993.

MOTEUR CHALOUPE 5/forces, Mercury 95, 2/réservoirs essence, 800$. 450-472-4632.

PISCINE HORS TERRE 18 pi, 300$ toute équipée, 450-492-5026.

POELE AUTO-NETTOYANT, frigidaire jaune, petit congélateur, 450-474-4589.

POINCONNEUSE 3/4 de force, 110 volts, 250$. Touret (grinder) 1 force, 220 volts avec pierre de 10 po., 125$, 450-474-0923.

## On demande 65

*****RAMASSONS GRATUITEMENT***** de la cave au grenier, ramassons aussi piscine, métal et BBQ, sauf matelas et divan. 450-471-6193, pagette: 514-859-1768.

## On recherche 70

FIGURINES, LEGOS, jouets, accessoires de bébé, tricycles, brouettes,raquettes livres, etc...450-477-1642.

JEUNE ARTISTE, cherche des 2'x6' ou des 2'x4' pour en faire des tableaux. Aussi, si vous avez des tubes d'huile à me donner ou à me vendre pas cher. Merci pour l'art! François-René 450-961-0840.

RETRAITEE N/F, cherche 4 1/2 près Vieux-Terrebonne, 514-833-8631.

## Avis légaux 80

**AVIS DE CHANGEMENT DE NOM**

Prenez avis que **DANIEL MARÉCHAL**, dont l'adresse du domicile est le 6570, Pascal, La Plaine, Qc, a déclaré au Directeur de l'état civil être le père de Laurence Deneau, née le 29 avril 1994, à Mont-Laurier et fille de Stéphanie Deneau. En conséquence, Daniel Maréchal requiert du Directeur de l'état civil qu'il inscrive son nom comme père de Laurence Deneau dans l'acte de naissance de cette dernière et dont le nom de famille sera modifié pour se lire comme suit : **Laurence Deneau Maréchal**. Prenez en outre avis que toute objection d'un tiers à la présente déclaration doit être modifiée aux déclarants et au Directeur de l'état civil auplus tard dans les vingt jours de la dernière publication d'un avis de cette déclaration.

## Cours 85

***COURS PRIVES DE MUSIQUE*** pour adultes. Piano et/ou clavier. Domicile ou studio. 18ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude 450-964-7162.

**YOGA**, débutant la semaine du 11 avril et 18 avril. 450-471-0792.

ANGLAIS, BESOIN D'AIDE??? Web: www.louezunanglo.ca Conversation, Grammaire, adultes + enfants (des Moulins). Privé ou par téléphone. Avec expérience. Yvonne Coupal: 514-592-8312.

COURS DE CONVERSATION ESPAGNOL, à domocile ou à ma maison, Patricia, 450-964-6307.

COURS DE MUSIQUE, privé: guitare, clavier, accordéon, base, batterie, chant. Informations: 450-478-5580.

**INSTITUT JAYSON INC.**

**COURS D'ANGLAIS**

Groupe 2 à 6 pers.
3h/sem. 14$ hr. tout inclus.
Notre 18e année
Déductible d'impôt
Permis S.Q.D.M.
Mme Fortin, 6 professeurs
577, rue Notre-Dame
suite 154 Repentigny
(450) 581-0955
(450) 657-1939
Site web:
www.institutjayson.com







### DUMONT Huguette

À Mascouche, le 25 mars 2005, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Huguette Morin, épouse de feu Conrad Dumont. Elle laisse dans le deuil ses enfants Gilles (Diane Parento), Jackie (Michel Brunet) et Marie-France (Gilles Deschênes), ses petits-enfants Sandra, Julie et Maxime, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 2 avril, en l'église St-Henri de Mascouche, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

**Complexe funéraire Guay Inc.**
**850, montée Masson, Mascouche**

### ALLARD Georges

À Ste-Julie, le 26 mars 2005, à l'aube de ses 64 ans, est décédé M. Georges Allard, époux de Mme Marielle Renaud Allard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses parents, Mme Anita Poirier et feu M. Philippe Allard; sa soeur Louise (Léo St-Denis); son beau-frère Pierre Renaud (Micheline Laroche); sa belle-soeur Nicole Renaud (Pierre-Paul Gaudreault); ses chers et chères neveux et nièces: Michelle (Sylvain L'Italien), Josée (Alain Moisan) et Normand St-Denis (Nathalie Vachon), Nancy (Sylvain Desroches) et Yan Gaudreault (Valérie Jonca), ainsi que ses petits-neveux et petites-nièces: Anilou, Alexis, Vanessa, Éliane, Jessy, Tommy et Justin et plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières avait lieu le 2 avril au salon.

**Complexe funéraire Guay Inc.**
**850, montée Masson, Mascouche**

### COURCELLES Lucille

À Terrebonne, le 29 mars 2005, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Lucille Dufour, épouse de feu M. Roland Courcelles. Elle laisse dans le deuil ses fils: Jacques (Louise), feu Robert (Claudette) et feu Rolland (Carole); ses petits-enfants: Stéphane, Éric, Stéphanie et Karine; son arrière-petits-fils Louka; ses soeurs Jeannette (Maurice) et Madeleine (Roger), ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières avait lieu le 1er avril, au complexe.

**Complexe funéraire Guay Inc.**
**756, rue St-Louis, Terrebonne**

### CHARTRAND (née Tourville) Cécile

À Montréal, autrefois de Terrebonne, le 30 mars 2005, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Cécile Tourville, épouse de feu Fabien Chartrand. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jacques (Hélène Cloutier) et Marie-Andrée, sa petite-fille Valérie, ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 2 avril, en l'église St-Louis de France et de là au cimetière de Terrebonne.

**Complexe funéraire Guay Inc.**
**756, rue St-Louis, Terrebonne**

### DELPRAT Claude

À l'hôpital Jean-Talon à Montréal, le 30 mars 2005, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Claude Delprat. Il laisse dans le deuil sa soeur Mme Monique Delprat, neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 31 mars.

**Résidence funéraire St-Louis Inc.**
**939, rue St-Louis, Terrebonne**

### ARCHAMBAULT Robert

À Lachenaie, le 31 mars 2005, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Robert Archambault, époux de Mme Pierrette Roy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Nathalie (Jean-Marc), Jean-François (Carolyne), Mylène (Mario), Francis (Jocelyne), Marilou (Jean), ses petits-enfants: Maude, Sophie-Ann, Martine, Julianne, Thomas, Victoria et Elisabeth, son beau-frère M. Pierre Roy (Luce), ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles avaient lieu le 5 avril, en l'église St-Louis-de-France, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, Montréal.

**Résidence funéraire St-Louis Inc.**
**939, rue St-Louis, Terrebonne**

### BETIT MONGEAU Pierrette

À Terrebonne, le 31 mars 2005, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Pierrette Betit, épouse de M. Marcel Mongeau. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Sylvain (Brenda), son petit-fils Antoine, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles avaient lieu le 3 avril à la Résidence funéraire.

**Résidence funéraire St-Louis Inc.**
**939, rue St-Louis, Terrebonne**

### LIMOGES Léon

À l'hôpital Pierre-Le Gardeur de Lachenaie, le 3 avril 2005, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Léon Limoges, époux de feu Mme Rose-Hélène Lauzon. Il laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Christiane Tremblay), Yvon: Curé des paroisses St-Louis-de-France, Terrebonne et St-Charles-Borromée de Lachenaie, ses petits-enfants: Hélène, Marc, Josée, Jean-Luc, Carl, ses arrière-petits-enfants Renaude et Zachary, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le 8 avril à 10h, en l'église St-Louis-de-France, Terrebonne.

**Résidence funéraire St-Louis Inc.**
**939, rue St-Louis, Terrebonne**

### PAQUETTE Jean-Louis

À Mascouche, le 4 avril 2005, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Jean-Louis Paquette. Il laisse dans le deuil ses enfants, France, Sylvain, Marie-Josée (Alain), sa petite-fille Elisabeth, ses soeurs, ses beaux-frères, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Une réunion de prières aura lieu au salon le jeudi 7 avril.

**COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY Inc.**
**850, montée Masson, Mascouche**

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. M.C.

MERCI MON DIEU

Dites cette prière 9 fois par jour "Je vous salue Marie", pendant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront. Merci mon Dieu, c'est incroyable, mais vrai! A.C.

Pour une insertion dans cette rubrique, contactez MANON au 964-4449

## Achat et vente 41

ANTIQUITE: Meubles, bureau, table, lampe, poêles, frigidaires, Payons comptant. 805 Montée Masson, Marché aux puces, Terrebonne. 450-471-9501.

## Animaux à vendre 55

BOXER MALE, 7 mois, blanc, 250$, 450-474-3337.

SCOOTER DERBY 2003, 2 mois d'utilisation, valeur 3,750$ vendrait 2,750$, 450-477-4946.

## Chambres à louer 90

CHAMBRE A LOUER, près du Vieux-Terrebonne, libre immédiatement, 250$/mois, Contactez Xavier 450-661-0539.

CHAMBRE pour non-fumeur, avec références. M. Jacques 450-474-2389.

CHAMBRES A LOUER, Ch. Pincourt, tranquille, propre, cuisinette, câble, meublée, entrée privée, stationnement. Recherche personne honnête, mature, non-fumeuse, références excellentes, 450-968-2818.

LACHENAIE, grande chambre, avec cuisine,grand stationnement, tout inclus, 400$/mois, 450-964-5903.

MASCOUCHE, grande maison meublée à partager, grande chambre, câble, téléphone, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, foyer, stationnement, 125$/semaine, Robert, 514-998-0168.

MASCOUCHE, jolie chambre ensoleillée, près des services, câble inclus sur 2 étages avec petit salon, 450-477-5019.

TERREBONNE, petite chambre pour homme, t.v, cable, 300$/mois, Jacinthe, 450-471-8435.

TERREBONNE, si vous désirez un endroit calme et paisible et vous êtes non-fumeur, chambre à louer, proximité de tous les services, dans une résidence style PETITE AUBERGE, libre immédiatement, 450-964-3750. ou 514-609-3750.

## Chambres et Pensions 95

**A Bois-des-Filion, Ville Lorraine, résidence privée en milieu familial. Personnes autonomes et semi-autonomes. Belle grande chambre, nourriture de choix, près église, centre d'achats; médecin et infirmière sur demande. Possibilité aux crédits d'impôt. (514-972-7221)**

Résidence Marie-Soleil Terrebonne

*Bienvenue aux personnes âgées, autonomes, semi-autonomes, avec chambre privée et câble fourni, 3 repas, 2 collations.*

*Respect, confort, propreté, bonne humeur et sourire font partie des services.*

*Surveillance 24/24*

*Brigitte (450) 961-4229*

## Rencontres 101

TRAVAILLEUR AUTONOME, 5pi11, 180lbs, 48 ans, pas d'enfants, cherche copine à long terme, qui aime moto et voyages, au passé réglé, poids santé, cell.514-867-8022.

## Astrologie 102

LECTURE DE TAROT, pour un présent et un futur positif, Elaine, 450-961-9318.

SOUPER ASTROLOGIE, les jeudis de 5h a 10h p.m , 20 places disponible, sur réservation, 450-964-4404.

TAROT, numérologie, ligne de la vie, des réponses à vos questions. Diplômée, Johanne, 450-966-6188.

## Impôts 115

IMPOT, service 24heures, envoi électronique possible, Daniel Turcotte 20 ans d'expérience, étudiants et retraités 25$, particulier 30$, aucunes surprises, 450-964-8510.

IMPOTS, 25$, plusieurs années d'expérience, cueillette, livraison inclus. 514-803-9130, 450-478-6725.

RAPPORT D'IMPOT, demande de TPS et TVQ, préparé la même journée, transmission électronique gratuite. Impot Direct Ted René Levasseur 450-471-7615.

## Service divers 120

PAVAGE DES MOULINS INC

RBQ 2955-4615-28

VOTRE ENTREPRISE LOCALE

■Résidentiel
■Commercial

30 ans d'expérience

Asphalte - excavation
Asphalte avec design et couleur
FINANCEMENT DISPONIBLE

961-3636 1036, Nationale Lachenaie

SPÉCIAL TRANSPORT GRATUIT



Inspection « Prêt à déneiger »

Pour remiser votre souffleuse

AUSSI « Prêt à tondre » Pour votre tracteur Transport inclus

AGRITEX ST-ROCH

278, RUISSEAU-DES-ANGES SUD, ST-ROCH
(450) 588-7888 1-800-263-7888
SUCCURSALE DE JOLIETTE : 588 ROUTE 131 NORD, JOLIETTE 760-2310

SPÉCIAL TRANSPORT GRATUIT



Inspection « Prêt à déneiger »

Pour remiser votre souffleuse

AUSSI « Prêt à tondre » Pour votre tracteur Transport inclus

AGRITEX ST-ROCH

278, RUISSEAU-DES-ANGES SUD, ST-ROCH
(450) 588-7888 1-800-263-7888
SUCCURSALE DE JOLIETTE : 588 ROUTE 131 NORD, JOLIETTE 760-2310

POLISSAGE

- BIJOUX
- MOTOS (PIÈCES)
- AUTOS (PIÈCES)
- BRASS
- ANTIQUE
- CUIVRE
- STAINLESS
- ACIER
- ETC...

Polisseur 25 ans d'expérience

477-3447

ESTIMATION SUR PLACE
YVES ET VINCENT

# Offres d'emplois

**PLAISIRS GASTRONOMIQUES** INC.
(Usine de transformation alimentaire)

**URGENT!!!**

**RECHERCHE**

*Du personnel dynamique pour combler les postes suivants :*

- **COMMIS À LA PRODUCTION QUART DE JOUR :**
  Personnes recherchant une stabilité d'emploi.
  Postes permanents 40 heures / sem. ***et plus***. Grande disponibilité pour temps supplémentaire. Horaire de travail à partir de 7h a.m. (heure de fin variable). Personnes fiables, assidues au travail, aimant le travail physique et manuel. Salaire de 8.17$/heure avec échelle salariale intéressante et avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de **Annie Boudreau** soit :
- Par fax au (450) 433-0953 - Par courriel à aboudreau@pginc.net
- Déposez votre cv au 3740, La Vérendrye à Boisbriand.

---

**ARMOIRES AGLY INC.**
1124, rue Lévis, Lachenaie
**Recherche**
**vendeur cuisiniste**
**Débiteur - Assembleur**
**Opérateur de machines**
Poste permanent
40hres/sem.
Expérience requise.
**Tél. : (450) 492-4234**
**Fax : (450) 492-6975**

---

**L'AUBAINERIE**
Concept Mode Mascouche inc.
CONCEPT Mode

**Nous sommes présentement à la recherche de conseillers (ères) à la vente.**

**Horaire selon disponibilité**

***Faire parvenir votre C.V. par télécopieur***

**(450) 474-5073**

***ou par courriel:***
**sylvain.grenier@aubainerie.com**

---

**Octo Auto Service Plus**
***en affaires depuis 23 ans***
**Mécanicien avec carte C.P.A.**
**Permis de conduire**
**Outils**
**Salaire compétitif**
**8h30 à 17h30**
**Lundi au vendredi**

***Info.: Yvon St-Jean***
**1565, ch. Gascon Terrebonne 477-5177**
**(en haut de la côte, voisin de la Villa des Moulins)**

---

**VOS OFFRES D'EMPLOI D'ABORD DANS la Revue**
**964-4449**

---

***Les Toits Fermetec Inc.***
*Manufacturier de Ferme de Toit*
***est à la recherche de journaliers***
***Jour ou soir - Temps plein***

*Présentez-vous au :*
*3815, Georges-Corbeil*
*Terrebonne*

---

***Trans Foly Express Inc.***
***de Terrebonne***
***cherche chauffeur classe 5***
***pour camion GMC,***
***boîte de 20 pieds.***
**** Commis de bureau***
***avec expérience***
***en messagerie/Transport***

*Pour nous joindre : (514) 397-9171*

---

Conférence régionale des élus(es)
**CRE Lanaudière**

La Conférence régionale des élus (es) Lanaudière est l'interlocuteur privilégié du gouvernement du Québec en matière de développement régional. La CRÉ a pour mandats : la planification du développement régional, la concertation entre les divers intervenants socio-économiques et la gestion du Fonds de développement régional.

### Conseiller (ère) en développement

(poste contractuel avec possibilité de permanence)

La Conférence régionale recherche un(e) professionnel(le) en développement régional apte à soutenir l'ensemble des travaux rattachés à divers enjeux régionaux. Cette personne effectue les recherches, programme et coordonne les activités afférentes à sa tâche, comme l'analyse de dossiers soumis dans le cadre de programmes d'aide financière, l'élaboration d'ententes spécifiques de régionalisation (ententes de partenariat) et assure l'animation de concertations. La personne devra participer aux travaux actuels en matière de décentralisation et régionalisation, réaliser des diagnostics et/ou plans d'action afin de répondre à des problématiques particulières. On lui confiera, entre autres, des mandats de liaison avec le monde municipal et de recherche dans le sens de la réponse aux enjeux de la décentralisation et de la régionalisation. Relevant de la direction générale qui définira au besoin ses tâches et dossiers, cette personne devra travailler en équipe dans un environnement multisectoriel. La connaissance des enjeux du développement local et de la gestion municipale un atout. La personne recherchée devra faire preuve d'autonomie et de polyvalence.

**Les qualifications recherchées:**
- ❑ Maîtrise en Développement régional, Aménagement du territoire, Économie, Administration, ou dans une discipline connexe assortie d'antécédents probants dans le domaine de la concertation et de la gestion municipale (une expérience de travail dans le domaine pourra également être considérée pour suppléer à la formation académique demandée).
- ❑ Posséder d'excellentes aptitudes de recherches préparatoires, d'analyse et de synthèse pour rédiger des documents de données statistiques, des rapports, des documents de discussion et des notes de synthèse.

**Autres exigences:**
- ❑ Maîtrise des logiciels Word, Outlook.
- ❑ Excellent français.
- ❑ Capacité d'adaptation, capable d'effectuer une gestion efficace des priorités.

Salaire selon l'échelle en vigueur à la CRÉ.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae **par la poste ou par courriel** avant le **29 avril 2005, 16 heures**. Veuillez transmettre votre offre de service à l'adresse suivante :

Concours – Conseiller ou conseillère en développement
a/s Marc Valade, Directeur général Conférence régionale des élus(es) – CRÉ Lanaudière
3, rue Papineau, bureau 107
Joliette (Québec) J6E 2K3
monikb@cre-lanaudiere.qc.ca

Site Internet : www.cre-lanaudiere.qc.ca
Toutes les candidatures demeureront confidentielles et seuls(es) les candidats(es) retenus(es) en entrevue seront contactés(es).

---

# Recherche

**Homme de service pour la succursale de Terrebonne**

***Temps plein***
***Avec ou sans expérience***
***Pour centre spécialisé dans les vidanges d'huile, moteur à essence et diésel.***

1° Assurance collective
2° Uniforme inclus
3° Outillage inclus

***Aptitude requise***
- Minutieux dans son travail
- Bon esprit d'équipe
- Bon vendeur

Apportez vote C.V. au 1417, chemin des Anglais ou envoyez votre C.V. par courriel à : **lub@lubexpress.ca**
*À l'attention du gérant Steven*

---

**Octo Auto Service Plus**
***en affaires depuis 23 ans***
**Installateur de silencieux**
**avec expérience**
**Permis de conduire**
**Salaire compétitif**
**Lundi à mercredi : 9h à 18h**
**Jeudi, vendredi : 9h à 20h**

***Info.: Yvon St-Jean***
**1565, ch. Gascon Terrebonne 477-5177**
**(en haut de la côte, voisin de la Villa des Moulins)**

## Services divers 120

COUTURIERE. Tu veux une belle robe pour ton bal de finissante? Madame Leboeuf au 450-966-9745.

FEMME DE MENAGE, consciencieuse, minutieuse, références, pour vous servir, 450-966-9150.

C.V. C.V. C.V. C.V. C.V. C.V. REDACTION EXPRESS!!! Vous avez besoin d'aide pour la rédaction de votre curriculum vitae, lettre de présentation et préparation à l'entrevue?? Je peux vous aider à mettre en valeur vos qualités et vos compétences. Service rapide et professionnel. Contactez moi, 450-439-7229.

DECAPAGE M.L., nous décapons set de cuisine, set de chambre et armoires de cuisine. Prix imbattable. Demandez Michel 450-964-0887.

ENTRETIEN MENAGER, résidentiel, semaine, mois, occasionnel, grand ménage, produits fournis, estimation gratuite, Lucie, 514-714-2127, 450-474-7257.

**INFORMATIQUE**
2765 rue Clermont, Mascouche

- Cours d'informatique adaptés à votre rythme et à vos besoins
- Curriculum vitae, présentation professionnelle
- Travaux de secrétariat de tout genre. Rédaction et correction de texte

**Pour plus d'informations:**
**Pierrette Thivierge**
**966-0560**

FEMME DE MENAGE tres minutieuse cherche contrat pour le jeudi, 450-961-9320.

INFORMATIQUE, configuration, installation d'ordinateur, formation pour débutant A DOMICILE, soir et fin de semaine. 514-865-5375.

REPARATION PETIT MOTEUR à gaz, tondeuse, scie à chaîne, souffleuse, tracteur, 450-474-4589

## Esthétiques 122

***STUDIO D'ESTHETIQUE*** CHEZ MOI, spécial épilation: jambes complètes, bikini, aisselles 30$, autres soins, clientèle féminine seulement. 450-968-8928.

LOCATION DE CHAISE pour technicienne en pose d'ongle dans salon coiffure vieux terrebonne. Clientèle pré-établi, Roxanne, 514-688-1819.

## Massages 123

A-1, massage de détente sur rendez-vous, Terrebonne, cellulaire 514-502-3175.

## Déménagement 130

***ACCES DEMENAGEMENT ENTREPOSAGE, local, longue distance, assurances comprises, Gilles et Eric, 450-474-6263 ou 514-943-3707.

****DEMENAGEMENT**** A. MAISONNEUVE, 511 St-Jean Baptiste, Terrebonne, 450-471-4221. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

DEMENAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

J. LACHANCE SUPER EXPRESS enr. Transport, déménagement, assurance, cargo inclus,. Estimation gratuite. 450-966-1655, Pagette 514-853-6575.

## Rénovation 135

BOIVIN RENOVATION, finition de sous-sol, balcon, terrasse, plancher flottant, céramique, peinture et revetement extérieur, 514-269-9827.

***BRICOLEUR MOBILE ENR.*** Déjà 12ans à votre service, petits travaux: menuiserie, assemblage, installation, réparation, maintenance de maison à revenu. 450-964-1155. RBQ 3173-1219-86.

MAITRE CIMENTIER, restauration, réparation, crépis trottoir, marche agrégat, acrylique, infiltration d'eau, injection fissure, membrane d'imperméabilisation, drain français. Luc 450-477-3220. RBQ-8294-7896-31.

**MULTI CONSTRUCTION ATLAS**, construction rénovation, agrandissement balcons, patios, travaux de tout genre, RBQ8298-5193-19, 514-865-6327, 450-474-6665.

PEINTURE, résidentielle, commerciale avec ou sans fusil, réparation de plâtre et joint. Estimation gratuite avec licence. Michel 514-239-3221, Stéphane 514-603-7540.

***RENO DECO H.D. INC.***Construction- rénovation- décoration. Spécialité: VOS PROJETS! Intérieur/extérieur. Rénovation après sinistres . Travail de qualité, prix raisonnable. RBQ 8308-6561-11, 450-492-7366.

S.P. RENOVATION, résidentiel et commercial. Rénovation de tout genre. Céramique (plancher, comptoir), revêtement de sol, porte et fenêtre, revêtement extérieur. Fabrication, installation, sur mesure, de balcons et marches en fibre de verre. Pour estimation contacter 450-477-8370 ou cell: 514-730-9313.

ALAIN RENOVE, pose de gypse, joints, installation planchers flottants et céramique, 514-781-6102.

ATTENTION A bon prix, tireur de joints et réparation de plâtre, estimation gratuite, 450-471-0048.

CONSTRUCTION ET RENOVATION, 40 ans d'expérience, accessoire intérieur à vendre, bon prix, 450-478-0176.

PEINTRE, TIREUR de joints professionnel, secteur résidentiel, excellentes références, Louis, 450-474-3725.

PLANCHER E.M., sablage et pose, vieux planchers remis à neuf. 15 ans d'expérience, estimation gratuite, RBQ:8268-9928-40, 450-477-2786.

RENOVATION PA-MA ENR, rénovation intérieure et extérieure, patio, toiture, peinture, recouvrement de planchers (céramique, bois-franc), travail de qualité, Patrick 514-212-9284.

TOITURE: SPECIALITE bardeaux d'asphalte. Neuve, rénovation, réparation, travaux garantis, estimation gratuite, 514-919-4530.

## Garderie 145

1 PLACE 7$, Hortensia, Laplaine, 6h00 à 16h00, Maryse 450-838-9080.

AU JARDIN DE LILI, nouvelle garderie familial à Terrebonne, éducatrice diplomée, non-fumeuse, 6/places disponible, ouverture en mai, inscription maintenant. 450-961-3646.

GARDERIE PRIVEE, près boulevard Mascouche, attente CPE, places 2 poupons et 4 de 18 mois à 5 ans, avec reçu, Manon, 450-474-1995 ou 514-794-5668.

MASCOUCHE, garderie milieu familiale acréditée, 1 place disponible pour informations demandez Helene,450-477-2143.

NOUVELLE GARDERIE familiale à Mascouche, maman cherche petits amis de 0 à 5 ans, jeux, bricolage, théâtre, musique et sorties. Milieu sécuritaire et menus santé. Lundi au vendredi de 7h00 à 17h00. Mélanie 450-474-2067.

POUPONNIERE EN MILIEU FAMILIAL, 1/place disponible à 7$, 12 a 18 mois, immédiat, 7h30 à 17h30, maman de 4/enfants, ex-infirmière, plus de 20ans d'expérience, Mascouche, 450-966-0818.

## Gardienne demandée 150

A MASCOUCHE (Du Domaine), recherche gardienne, 13 ans et plus, occasionnel, soir et week-end, plus été temps-plein, enfants 7 et 2 ans, 450-474-7974.

## Occasions d'affaires 155

PRENEZ LE CONTROLE de votre santé physique et financière. Devenez distributeur indépendant Herbalife. 450-477-4839 ou visitez www.travaillezadomicile.info

## Divers à louer 170

***COSTUMES A LOUER, pour toutes occasions à partir de 15$, (graduation, disco, époque, médiévale, etc...), pour adultes. 450-964-3750.***

## Logements à louer 175

BEAUX 4 1/2 NEUFS, SUPERFICIE SUPERIEURE, PLANCHER BETON, 2/STATIONNEMENTS, BAIN PODIUM, DOUCHE SEPAREE. 1776 MELBOURNE, TERREBONNE, MAI, JUIN. 450-964-6901.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche. Pour informations: 450-964-6901.

LA PLAINE, grand 4 1/2, bien éclairé, près des services, 3ème plancher, libre 1er juillet, 590$/mois, 450-838-6882.

LACHENAIE, Grande Allée, grand 41/2 style condo, insonorisation supérieure, planchers de béton, cabanon extérieur, libre 1er mai, 1er juin ou 1er juillet, 825$/mois, 514-990-0290.

LACHENAIE, GRANDE-ALLEE, grand **4 1/2, neuf,** style condo, planchers de béton, insonorisation supérieure, à partir de 875$/mois, **3 1/2 neuf**, semi sous-sol, 600$/mois, libre 1er juin et 1er juillet, 514-863-0519.

6 1/2, bas avec cour, grand stationnement, 1,000$/mois, libre immédiatement, 450-654-7033, cellulaire 514-824-2944.

A LACHENAIE, magnifique 4 1/2, bien situé, près tous les services, construction de 3 ans, plancher de béton, terrasse, 2 stationnements, foyer au gaz, libre 1er juillet, 770$/mois, 450-474-6708.

CONDOS DE LUXE NEUFS a louer avec foyer et plancher de bois dans un secteur recherché de Mascouche. Très grand 3 1/2 et 4 1/2 avec stationnement et cour arrière disponible le 1 er juin. 450-966-0646 ou 514-912-6488.

GRAND 41/2 style condo, bien situé à Terrebonne, près de tout les services, 450-772-0722, 514-993-2903.

ILE ST-JEAN, 4 1/2 pour 1 er juillet, luxueux comme condo, plancher parqueterie, espace de rangement a l'intérieur, 2 balcons, 700$/mois 450-961-2765 ou 514-991-4805.

LA PLAINE, 3 1/2, chauffé, éclairé, câble fourni, lav/séch, poêle/frigidaire, stationnement, garage, 550$/mois, libre 1 er mai, 450-477-3428.

LA PLAINE, 41/2, construction neuve, pour 1er mai, luxueux comme condo, plancher flottant, espace de rangement à l'intérieur,2 balcons,700$/mois, 450-961-2765, 514-991-4805.

LA PLAINE, 6 1/2, haut de duplex, spacieux, libre 1er juillet, référence et enquête de crédit, 800$/mois, 450-477-9824.

LA PLAINE, BACHELOR 3 1/2 neuf, chauffé, éclairé, poele/figo, lav/sech. Personne seule, non-fumeur, 575$/mois, 1 er mai, 450-477-2994.

LA PLAINE, bachelor 31/2 neuf, entrée laveuse-sécheuse, 1/stationnement, entrée indépendante, 550$/mois, électricité compris, 450-477-7453.

LA PLAINE, triplex neuf, 4 1/2, 2 stationnements , cabanon, plancher de beton, style condo, 450-478-5325.

LACHENAIE, 5 1/2, juillet, stationnement extérieur, entrées laveuse/sécheuse, non chauffée, 675$/mois,514-592-7741.

LACHENAIE bachelor 3-1/2, foyer, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, accès cour, piscine, électricité/câble inclus, juillet, 600$/mois. 450-492-8971.

LACHENAIE, Beau grand 4 1/2 neuf, style condo, semi-sous-sol, plancher bois/céramique, stationnement extérieur, entrées laveuse/sécheuse et lave-vaiselle, non chauffé, libre immédiatement, 755$/mois. 514-592-7741.

LACHENAIE près 640/40, construction 2004, luxueux 4 1/2, plancher béton, foyer, disponnibilité 1er juin, 1er juillet, 850$/mois. 450-979-1622, 514-703-7276.

LACHENAIE, près de montée Dumais, 4 1/2, foyer, plancher flottant, 850$/mois, 1er mai, 514-793-1819, 514-702-8585 après 18h00.

LACHENAIE très grand 4 1/2, style condo, insonorisation supérieur, plancher béton, très éclairé, 2/stationnements, près autoroutes 25/640, libre 1er mai, 750$/mois. 450492-1567.

**TERREBONNE**
**4 1/2**
**et 6 1/2**
**avec garage**
**À LOUER**
**Disponible juillet**
**581-1041**

**Autres locaux à louer page A-44**

# Offres d'emplois

CHAUFFEUR DE TAXI, de 18h à 6h pour région de Terrebonne, 514-979-5211.

COIFFEUR, COIFFEUSE POUR HOMME DEMANDE(E), AVEC EXPERIENCE, TEMPS PLEIN, COLETTE 450-474-3737, 450-474-4013.

DEMENAGEUR OU AIDE DEMENAGEUR avec expérience, disponible 7 jours, 450-471-4221.

**SERVEUR(EUSES), LIVREUR(EUSES)** DEMANDES(EES) , temps plein, temps partiel, avec expérience. Se présenter au restaurant 335, 10511, boul Laurier, La Plaine. 450-838-8138.

AVONS BESOIN dames 35ans et+, avec véhicule, pour entretien ménager résidentiel, de jour, temps partiel, travail à l'année, plusieurs postes disponibles. Eric, 450-492-5067.

BARMAID DEMANDEE, avec 10 ANS expérience, 30 ans et plus, samedi dimanche et lundi 11 à 19h, demandez Hélène ou Yves, 450-471-0288.

BARMAID demandée avec 10ans d'expérience, 30 ans et plus, vendredi de 19h à 3h. Demandez Hélène ou Yves 450-471-0288.

BESOIN HOMMES pour lavage de murs, plafonds, et fenêtres. Personnes fiables, autonomes et très minutieuses. Travail saisonnier, idéal pour semi-retraités, demandez Eric, 450-492-5067.

CUISINIER avec expérience Joe Le Roi, 2238, chemin Gascon, Terrebonne. 450-471-6607.

CUISINIER(IERE) demandé avec expérience, temps plein, partiel, 450-477-6251.

EMPLOI PLUS ACTIVITES pour 11 à 16ans, tu es ambitieux, honnête et poli(e), fais-toi entre 5$ et 15$/h. Appelle-moi au 450-961-7921.

GARDERIE DE TERREBONNE, recherche éducateur(trice) pour poste 3-4 jour/semaine avec expérience. 450-964-2379.

GROUPE DOMICIL recherche actuellement une réceptioniste. 35 heures sem. Exécutera également classement et diverses petites taches connexe au secrétariat. Rejoindre Sylvie au 450-477-2775 poste 223.

JOURNALIER demandé dans le domaine du béton avec expérience de travail, 450-478-4390.

MASSAGE, JE CHERCHE une femme fiable pour me donner un massage, à l'occasion, sérieux, Sylvain, 514-233-7213.

PERSONNEL DEMANDE pour installation de tablettes info: 450-437-0380.

RECHERCHE aide pour garderie, pour remplacement et mes besoins lundi et vendredi ou les deux, 8$/heure. Guylaine 450-471-9677.

RECHERCHE serveuse, temps partiel. Se présenter au 1421 Chemin Gascon entre 7h et 11h.

**LES INDUSTRIES R.P. inc. SCP**

Une entreprise spécialisée dans la fabrication et la distribution de piscines et d'accessoires de piscine de la région recherche un agent aux achats.

Sous la supervision du directeur aux approvisionnements, l'agent aux achats effectue des tâches diverses reliées au processus d'achat et au contrôle des inventaires et assiste le directeur dans l'exécution de ses fonctions.

***Prérequis :***
Formation préalable en gestion des approvisionnements
- Bilingue
- Expérience préalable de 3 à 5 ans
- Connaissance de Microsoft
- Connaissance du domaine de la piscine un atout

***Faxer votre cv au (450) 968-1716 ou par courriel au mgauthier@industriesrp.com***

**LUC DOYLE** S.E.N.C.
lunetterie
**Assistante réceptionniste**
**avec aptitude en vente pour bureau d'optométrie situé à Terrebonne.**
**Temps partiel, soirs et samedis**
**Faites parvenir votre C.V. :**
**(450) 474-4460**
**mjoyal@lucdoyle.com**

**INSTALLATEUR**
***de portes et fenêtres***
*résidentiel*
*Avec expérience*
*Salaire à discuter*
*(450)* ***968-2882***

**Les Produits de Résine Acces,s Inc.,** une entreprise de fabrication, est à la recherche de journaliers. Quart de jour ou de soir. Aucune expérience requise, bonne forme physique, ponctuel. Disponible pour temps supplémentaire.

*Faire parvenir votre C.V. à l'attention de :*
**Mme Chantal Majeau**
**1167, rue Nationale**
**Lachenaie, Qué.**
**J6W 6HB**
**Télécopieur : 450-471-2113**

**Transport Adapté des Moulins inc.**
**148, rue Saint-André, Terrebonne**

**CHAUFFEUR POUR TRANSPORT PUBLIC DE PERSONNES HANDICAPÉES**

| | |
|---|---|
| Critère : | Permis classe 2<br>Expérience de conduite, minimum 2 ans<br>Expérience auprès de personnes handicapées serait un atout |
| Nature du poste : | Surnuméraire<br>Horaires variables de jour, soir et fin de semaine Rémunération 15.30$/heure |
| Documents requis : | Photocopie du permis de conduire<br>Dossier de conduite<br>Fiche d'antécédents criminels |

Seuls les candidats sélectionnés recevront un accusé réception

***Faire parvenir C.V. a/s Odette Quevillon***
***Fax : (450) 471-8193***
***Courriel : oquevillon@mrclesmoulins.ca***

**Pétro Canada**
*St-Lin (centre-ville)*
*Caissiers (ières) de nuit*
*Temps plein - Temps partiel*
*Vous présentez avec C.V.*
*du lundi au vendredi de 8h à 13h*
*1042, St-Isidore*
*St-Lin*
***Mme Francine Labelle***

**PÉPINIÈRE DU QUÉBEC** est à la **RECHERCHE** pour la période de **Avril à Octobre**

- Commis en horticulture, homme ou femme, avec expérience. Temps plein et temps partiel.
- Commis caissière avec expérience dans centre de jardin. Temps plein et temps partiel.
- Commis de cour, temps plein et temps partiel.

Faites parvenir C.V. à :
Pépinière du Québec
1560, Ch. Gascon, Terrebonne, J6X 3A2
ou faxez : (450) 471-5145

**EXPERTS VERTS inc**
Est à la recherche de
Technicien en entretien de la pelouse
afin de compléter son équipe technique.
Formation fournie.
Travail du lundi au samedi
de avril à octobre.
Contactez-nous au
**964-7979**

**EMPLOI D'ÉTÉ**
**Préposé à l'entretien paysager**
**Temps plein et partiel**
**Idéal pour étudiant**
**Info.: Renaud ou Jonathan**
**964-8364**




**CUISINIER(ÈRE)**
**pour cuisine institutionnelle et salle de réception**
**Jour, soir, fin de semaine**
**Idéal pour retraité ou semi-retraité**
**Info.: Renaud ou Jonathan**
**964-8364**

# À LOUER

**ESPACES DE BUREAU ET COMMERCIAL**

Site exceptionnel à Terrebonne
(au coin du chemin Gascon et 640)

Idéal pour :
Bureau, distributeur, social, cours divers, détaillant, etc...
*2200 pi. ca. et 900 pi.ca.*
*2e étage, économique.*

**(450) 968-2882**



Century 21 MAX-IMMO
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**Carmen Pelletier**
Agent immobilier affilié

2762, Ste-Marie
Mascouche
**966-1575**

**MASCOUCHE NOUVELLE**



*À quelques sauts de l'école,*
*2 +1 càc., sous-sol fini,*
*2 salles de bains, foyer bois au salon,*
*piscine, grand patio.* ***Faut voir! 165,000$.***



Sutto
SELECT
Courtier immobilier agréé

**Yvon Lauzon**
Agent immobilier affilié

**514-909-5552**
**434-4400**

MASCOUCHE



**Superbe propriété avec arbres matures, à proximité des écoles, pisc. h.t., cabanon, plancher de lattes, etc... Une visite s'impose.**



**Const. 2003, près de tous les services, cabanon, échangeur d'air, système d'alarme. À voir.**

MASCOUCHE À VOIR







**Secteur très paisible,**
**piscine creusée,**
**patio 16x14, clôturé,**
**entièrement paysager,**
**4 càc.,**
**bain tourbillon dans CCP,**
**walk-in, sous-sol fini,**
**portes françaises.**
**Une visite s'impose,**
**clé en main.**



**Const. 2004, nouveau développement, près de tous les services, échangeur d'air, foyer, aucun tapis, lattes seulement. Une visite s'impose.**



**Const. 1992 avec 3 càc. même niveau, pavé uni, paysager, clôturé, foyer, électro encastré, broyeur, syst. irrigation, bal. centrale, syst. d'alarme. Elle a tout pour vous, bienvenue.**



**Const. 2001, près des services, terrain 34,438p.c., pisc. h.t. + échange d'air, système d'alarme, bal. centrale, comb. lente. Clé en main.**



**Const. 1991 avec terrain 18,895p.c., taxes très basses, garage double, clôturé, mot porte-garage, bal. centrale. Wow! Vous serez charmé.**



**Const. 1991 avec garage double, terrain 15,112 p.c., poss. bachelor, bal. centrale, cabanon, pisc. h.t., syst. d'alarme, c-lente. Bienvenue.**



**Const. 1992 avec garage 16x24, 3 càc., aucun voisin arrière, syst. d'alarme, c. lente, cabanon. Une visite s'impose.**

Le Groupe
# Selona
**Entrepreneur général**

**Condominium**
**4 1/2 de luxe**
***Spécial pré-vente***
**à partir de 124 500$**
**Superficie 1240 p.c.**



**Les Manoirs Masson**

- **Insonorisation**
- **Plancher de bois franc**
- **Céramique (cuisine et salle de bain)**
- **Salle de bain luxueuse**
- **Grande terrasse et balcon avant**
- **Foyer avec système central**
- **Entrée de gaz**
- **Possibilité de garage intérieur**
- **Parc à proximité**
- **Piste cyclable à la porte**
- **À 15 minutes de l'hôpital**
- **Train de banlieue (possiblement 2006)**

GazMétro
la vie en bleu

**(514) 220-1010**
*Face au 695 Montée Masson, Mascouche*

*Maître bâtisseur*

UN PROJET TOUT INCLUS
SANS SURPRISE !

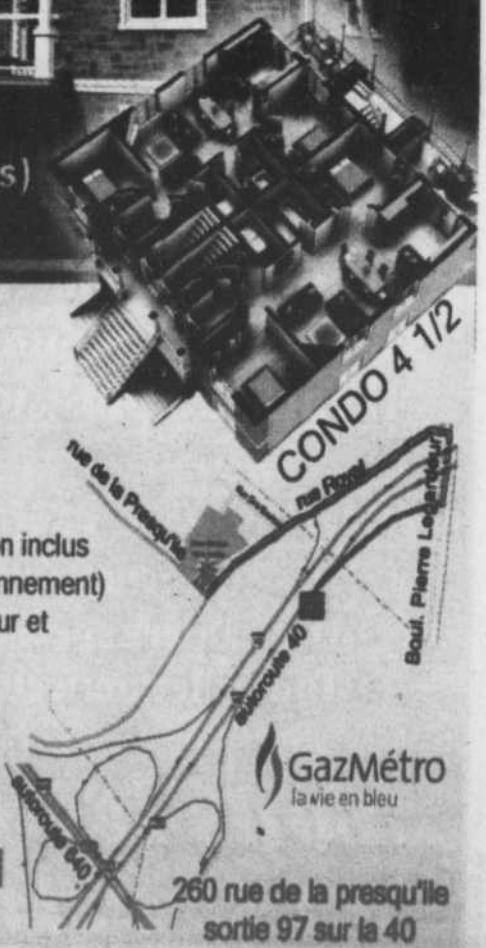
# Les Condos de la Presqu'île

LA GARANTIE DES MAÎTRES BÂTISSEURS



Special pré-vente
139 900 (taxes incluses)
2e stationnement gratuit

- Entrée indépendante
- Insonorisation supérieure
- Plancher de bois franc / céramique
- Grand balcon avec rangement
- Grande salle de lavage
- Superficie de 1075 pi.ca. habitable
- Foyer avec système central et climatisation inclus
- Stationnement inclus (possibilité 2e stationnement)
- Près du Centre hospitalier Pierre Legardeur et des centres commerciaux
- Parc à l'arrière avec piste cyclable
- Intersection des autoroutes 40 et 640




*Les Habitations GG*
514.969.2484
www.agosselin.com

GazMétro
la vie en bleu

260 rue de la presqu'île
sortie 97 sur la 40

ÉCONOMIES à réaliser avec un rabais de taux MULTI-PRÊTS jusqu'à 2,35%
(5,45% versus le taux bancaire de 7,80% 10 ans)



Jean Fillion
Agent immobilier affilié

"Le leader en courtage hypothécaire au Canada"

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE



Renald Dumais
Agent immobilier affilié

SERVICE GRATUIT! même à domicile

Taux en vigueur 07-03-2005. Sujet à changements sans préavis

Le meilleur taux, DANS VOTRE INTÉRÊT.

| Terme | Taux bancaire | Meilleur taux |
|---|---|---|
| variable | 4,25 % | 1,05 % |
| 1 an | 5,25 % | 4,05 % |
| 3 ans | 5,85 % | 4,50 % |
| 5 ans | 6,25 % | 4,79 % |
| 7 ans | 7,35 % | 5,15 % |
| 10 ans | 7,80 % | 5,45 % |

Régime d'accession à la propriété
PAS DE MISE DE FONDS? Pas de PROBLÈME. Taux garanti jusqu'au 15 juillet 2005
Un accès à plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous!

14, Place du Commerce, bureau 600, Ile des Soeurs
(450) 478-0901 7 jours sur 7 (514) 220-4376
rayduma@hotmail.com

*Ex: Hypothèque de 100,000$, économie de 143,01$ par mois sur 10 ans. Plus de 25,800$ économisés en capital et intérêts.





Sutton groupe sutton - synergie inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Bureau : (450) 585-0999
Cell. : (514) 867-7486
BOB HUSSAIN
Agent immobilier affilié




**LACHENAIE:** Magnifique bungalow clé en main, s.-sol à aire ouverte avec foyer, 4 càc., 2 sdb complètes, grand patio, piscine h.t., terrain paysager et clôturé, cabanon, garage. Faut voir!






Nouvelle bâtisse sur chemin Gascon
Très bien située
1,090 pi2 à louer sur étage
Aussi disponible :
Espace de 150 pi2 pour bureau ou entreposage.
300$/mois tout inclus


## Locaux à louer 180

TERREBONNE, locaux a louer dans centre commercial, 800pi.ca ou 1,600pi.ca, 450-492-8575.

LA PLAINE, Chemin Gascon, local commercial avec stationnement, 2,400 pi.ca, 450-477-9824.

LOCAL COMMERCIAL à louer dans le Vieux-Terrebonne, libre immédiatement, environ 700pi.ca, 450-492-0342, 514-591-9410.

## Condos à louer 190

CONDO A LOUER à Mascouche, 4 1/2 , air climatisé, foyer, terrasse, libre immédiatement, 450-477-8731 ou 450-966-9236.

GRAND CONDO 41/2, foyer, impeccable, libre en juillet, 514-953-4619.

## Logements à louer 175

MASCOUCHE, GRAND 41/2, semi sous-sol, maison canadienne, tranquille, non-fumeur, 500$/mois, 450-968-2519 (répondeur).

MASCOUCHE maison neuve 5 1/2, cour, 2/stationnements, libre juillet, 975$/mois aussi 3 1/2 sous-sol de bungalow, libre juillet, 550$/mois. Cell.: 514-949-4971.

MASCOUCHE,4 1/2 libre pour juillet, idéal pour 2 personnes, 450$/mois, pas d'animaux, 450-474-2284.

ST-FRANCOIS 3 1/2, sous-sol de triplex, poêle frigidaire, laveuse/sécheuse, stores inclus, 525$/mois. 450-666-0896.

TERREBONNE, 3 1/2 rue Piche, appartement style condo, luxueux, insonorise, plancher de parqueterie, à partir de 635$/mois, construction 2004, appelez Karine, 450-492-5112.

TERREBONNE, 31/2 bachelor, chauffé/éclairé, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, idéal personne seule, juillet, 595$/mois, 450-964-0843.

TERREBONNE, 5 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, pres de tous les services, 1 stationnement, libre 1er juin, non-fumeur, 450-471-0073.

TERREBONNE, grand 5 1/2, 1,200 pi.ca, près CLSC Lameter, 2 stationnements, 850$/mois, 450-492-8415.

TERREBONNE, grand 5 1/2, haut de duplex, 3 chambres fermées, juillet, 725$/mois, 450-964-4104.

TERREBONNE, secteur Lachenaie, construction 2004, 4 1/2 avec foyer, près nouvel hôpital et 1 minute 640, disponible immédiatement, 850$/mois 514-865-9703.

TERREBONNE,(ILE ST-JEAN) 21/2, buanderie, 450-964-7015.

VIEUX-TERREBONNE, 5 1/2, lave-vaisselle, four encastré, plaque Jenn-air, stationnement, disponible 1er juillet, 790$/mois, références demandées, 450-492-8726.

VIEUX-TERREONNE, 4 1/2, 695$/mois, 5 1/2, 795$/mois, plancher flottant, choix de peinture, spacieux, béton, stationnement, silencieux, libre 1 er juillet, 514-572-9601.


ILE ST-JEAN
Terrebonne
À LOUER
Condo neuf, aire ouverte, bain podium, foyer, plancher bois, garage,
4 1/2 - 950$/mois
5 1/2 - 1050$/mois
471-8855
satam


LACHENAIE, 1,200 pi.ca commercial ou bureau, rez-de-chaussé, 450-471-9810.

LACHENAIE, 1,200pi.c. commercial ou bureau, rez-de-chaussé, 450-471-9810.

## Maisons à louer 195

A LOUER, OPTION d'achat, ou devenez propriétaire, sans mise de fonds, 450-979-8232.

LA PLAINE nouveau secteur bungalows neufs, 2+1c.a.c, 995$, disponibles 1er mai, 450-477-8333, 514-812-7401.

## Chalets à louer 200

CHALET dans péninsule acadienne, Nouveau-Brunswick, 5 minutes de la mer. Louer à la semaine, 450-474-4319.

## Terrains à vendre 225

TERRAINS à vendre à Lachenaie, bord de l'eau et autre, contactez Luc Leduc, 450-963-4193.

TERRAINS POUR MAISON unifamiliale. Prêts à construire. Nouveaux projets domiciliaires. Infrastructures locales incluses. Informations, 450-966-9532.


VOUS VOUS DEMANDEZ QUELLE INSTITUTION FINANCIERE OFFRE LE MEILLEUR TAUX ???



MICHÈLE CHARBONNEAU
(514) 715-1283
Agent immobilier affilié
PRÊT HYPOTHÉCAIRE

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE AC

QUE CE SOIT POUR :
PRÉQUALIFICATION
ACHAT
REFINANCEMENT
RENOUVELLEMENT
MARGE DE CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE
(pour la réalisation de vos rêves)

NE CHERCHEZ PLUS: JE LE FAIS POUR VOUS, ET CE, GRATUITEMENT





Steve Girouard
Agent immobilier affilié

La Capitale
Banlieue Est, Coop
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
544, Notre-Dame
Repentigny, Qc, J6A 2T8
www.stevegirouard.com
(450) 582-0022



Joanne Goupil
Agent immobilier affilié




LACHENAIE: Bungalow avec garage, 2+2 càc., rénové au complet en 2005. Bachelor poss.

ST-CALIXTE: Bord de l'eau, comb. lente, un paradis à bas prix.




www.stevegirouard.com






3 chambres, planchers de bois franc,
cuisine plancher de céramique, échangeur d'air,
réservoir à eau chaude 60 gallons,
thermostat électronique, beaucoup d'extras.
Information (514) 602-3143





## Terrains à vendre 225

RAWDON, grand terrain, 30,386 p.c. 6,900$. Re/Max Des Mille Iles G.Q. Inc. Ginette Quevillon 450-471-5503.

## Condos à vendre 240

AUBAINE, condos neufs, 4 1/2, béton, foyer, près autoroute 640/25, 142,000$, libre maintenant, 514-703-4133.

4 1/2, VIEUX TERREBONNE, sur le bord de l'eau et piste cyclable, inclus piscine et garage, 1er étage, 155,000$, 450-964-3132.

CONDO unique à Terrebonne, 5-1/2, foyer, 2/balcons, secteur recherché. 450-964-7014.

ILE ST-JEAN, rez-de-chaussé, face rivière, garage, ascenseur, système d'alarme, balayeuse centrale, cuisine moderne, piscine extérieur chauffé, air climatisé 12,000btu, salle d'entrainement, sauna, 153,900$. 450-961-2519, 514-795-2519.

1020 TERREBONNE, joli split 3 c/c, sous-sol aménagé, plusieurs rénovations datant de 3 ans. Foyer, terrain, paysagé et intime, c'est un 5 étoiles, 169,900$, Re/Max Des Milleiles. G.Q.Inc. Ginette Quevillon. 450-471-5503.

117, LA PLAINE, charmant bungalow jamais habité, contruction 2005, 4 c,a,c arm de cuisine de couleur, sfm au s/sol pourrait servire comme salle de cinéma, plusieurs planchers de latte, terrain 5107p.c, 144,900$, Re/Max des Mille Iles G.Q Inc. Ginette Quevillon, 450-471-5503.

1201-MASCOUCHE, joli cottage rénové, arm. chêne massif, CCP avec walk-in, pl. lattes, bâtiment neuf 17x32, 2e étage avec élect. 200 ampères, garage 23.9x26 avec élect. 200 ampères, toit refait en 2003 ainsi que drain autour de la maison, 179,000$, Re/Max des Mille Iles G.Q.Inc. Ginette Quevillon 450-471-5503.

1372-MASCOUCHE, cottage situé sur site enchanteur, 3c/c même niveau, les pièces sont spacieuses,, salle familiale avec foyer, 2sdb complètes, plusieurs planchers de lattes, grand terrain de 47,868 pi.c. avec garage, cabanon, piscine h/terre, Re/Max des Mille Iles G.Q.Inc Ginette Quevillon 450-471-5503.

177-TERREBONNE, cottage avec bachelor, const. supérieure, hall d'entrée avec garde robe, salon spacieux avec foyer, arm. cui. couleur merisier, îlot central, plusieurs planchers de lattes, sam fermée, 3c/c dont celle au dessus du garage pourrait servir de salle de cinéma. C'est superbe, 329,000$. Re/Max des Mille Iles G.Q. Inc Ginette Quevillon 450-471-5503.

239 LACHENAIE, charmant cottage 3 c/c armoire de chêne, fenêtres et toit refaits, 27 X irr, grand terrain, piscine h/terre, 179,900$, Re/Max des Mille Iles G.Q Inc. Ginette Quevillon, 450-471-5503.

2610-LA PLAINE, charmant cottage 2004 avec garage, bachelor, s-sol fini, près d'une école, piscine h/t, armoires de couleur, 219,000$, Re/Max des Mille Iles G.Q. Inc. Ginette Quevillon 450-471-5503.

2773 LACHENAIE, superbe canadienne 4 c/c meme niveau, 2 foyers dont un au salon et le 2eme ccp, sdb attenant, bain tourbillon, l'intérieur est de toute beauté. Bachelor au s/sol, 319,000$. Re/Max Des Mille Iles G.Q Inc. Ginette Quevillon, 450-471-5503.

3800-MASCOUCHE, fermette avec cottage, grand salon avec foyer, 4c/c dont 3 au même niveau, sdb avec bain tourbillon, arm. mél., plusieurs inclus, terrain de 6 hectares, garage de 26.6x19.6 situé près autoroute 25 sortie 34, vue magnifique, on demande 349,000$, Re/Max des Mille Iles G.Q. Inc. Ginette Quevillon 450-471-5503.

507-TERREBONNE, joli cottage avec garage, arm. mél. couleur, hall d'entrée, 4c/c. pl. parq. salle cinéma au dessus du garage, s/sol pleine grandeur, terrain 5,429pi.c. 204,900$. Re/Max des Mille Iles G.Q. Inc. Ginette Quevillon 450-471-5503.

590-MASCOUCHE, bungalow avec garage adjacent 23x29 avec eau et porte électrique, possibilité bachelor, sortie existante, aucun voisin arrière, bord de la rivière, situé près hôpital de Lachenaie, 174,900$, Re/Max des Mille Iles G.Q. Inc Ginette Quevillon 450-471-5503.

63 SITUE DANS SECTEUR PAISIBLE, du vieux terrebonne, bungalow, clé en main, comptoir cuisine refait, s.d.b avec bain double thérapeutique. 3 c.a.c, a/c central, garage 16X20 avec elec. Un vrai bijou 184,000$. Re/Max Des Mille Iles g.q. inc. Ginette Quevillon, 450-471-5503.

INTERGENERATION A MASCOUCHE, construction 2002 de qualité supérieur, elle contient 2x5-1/2, impeccable avec ses planchers de latte, cuisine de rêve, foyer au salon, belle et grande salle de bain, piscine HMLS 789468 creusée, un vrai bijou! FAUT VOIR! Claire H. Gosselin 450-582-0022 Capitale crt.

LA PLAINE, construction 99, 71/2, 3 grandes c.a.c, 89,900$ (petite mise de fonds), libre rapidement. Possibilité location 750$/mois. 514-339-4881.

TERREBONNE, 1903 rue de Cologne. Cottage semi-détaché 1997, très propre/éclairé, 3 càc, s-s fini, 1 1/2 s.d.b., foyer, 2/stationnements, près écoles et 640/25, cabanon, patio, 150,000$. Libre 514-365.2291. http://www.frenchtranscription.com/visit.htm

## Propriétés à revenus à vendre 250

TRIPLEX CONSTRUCTION 90, foyer, bain tourbillon, revenu 22,000$. 269,000$, 450-964-3132.

## Hypothèque 255

PREMIERE ET DEUXIEME HYPOTHEQUE, cas problématiques, bienvenue aux auto-constructeurs. Aucun frais d'ouverture de dossier, réponse en 24h, 514-774-3898.






***MASCOUCHE:*** *Maison haut de gamme, façade de pierre, 3 càc., plancher bois exotique, walk-in, chauffage central, A/C, cuisine thermo., sdb magnifique, construction 2004, terrain 17,505pi.2, 289,000$.* ***(514) 884-9014***

VIEUX-TERREBONE,CONDO, 3 chambres meme niveau, beau secteur avec une cour arriere, belle boiserie, 159,900, Re/Max Des Mille Iles. G.Q Inc. Ginette Quevillon,450-471-5503.

1520 TEREBONNE, bungalow 3 chambres m/niveau, thermopompe, aucun voisin arrière, salle de cinéma, taxes basses 189,900$, situé près terminus autobus et CLSC. Re/Max des Mille Iles, G.Q Inc. Ginette Quevillon, 450-471-5503.

1572-LACHENAIE, superbe cottage avec bachelor, hall d'entrée, ferme, pièces ,spacieuses, foyer au salon, 3c/c même niveau, CCP et 2eme c/c possède un walk-in, vivoir, sfm au s/sol, sam et sdl au rc, terrain gazonné et paysagé, système d'arrosage, entrée asphalte et une petite partie en pavé uni. Grand balcon en ciment avec vue sur l'eau. C'est magnifique, 279,900$ Re/Max des Mille Iles G.Q. Inc. Ginette Quevillon 450-471-5503.

## Maisons à vendre 245

ST-ESPRIT duplex 2 logements même niveau, 5 1/2 proprio, 4 1/2 loué, entièrement rénovés, plancher latte, cabanons, près accès route 25, écoles, 134,500$. Michèle Vézina 450-4715503 ou 450-492-0999 Re/Max Des Milles Iles.

*Carrefour des Érables*
**Construction Nord Est**
***vous offre 2 dernières possibilités de devenir propriétaire dans un site enchanteur.***
**Occupation juillet 2005**
**Demandez Mike**
**Cell. : 514-571-6653 (sans frais)**
**450-471-5505**
R.B.Q.: 8300-3871

*Monique Lupien*
RE/MAX DES MILLE-ÎLES Courtier immobilier agréé
980, boul. des Seigneurs Terrebonne
**471-4390 471-5503**






**COUR INTIME:**
Cottage,
aucun voisin arrière,
garage double,
thermopompe,
3 càc.
au même niveau,
SFM au RDC.




**TERREBONNE:** Superbe cottage avec garage, foyer au salon, lattes de chêne, s-sol entièrement fini.




**LACHENAIE:** Bungalow situé dans secteur recherché, près de l'école primaire, bachelor entrée privée, deux entrées électriques, ***présentement loué.***




**LACHENAIE:** Superbe propriété, garage, cuisine rénovée, armoires en chêne massif, vitrées, 3 càc. ***Impeccable!***




**"DOS AU GOLF"** Prestige et grand luxe, lattes de chêne, porte française, air climatisé central, piscine creusée, chauffée, garage double, 4 salles de bains. ***Magnifique! 649,000$***

# CARTES professionnelles

**ACUPUNCTEUR**



**NIKOLAJ SOHACKI D.AC.**
**ACUPUNCTEUR**
**792, St-Louis, Terrebonne**
**471-4991**

**ÉVALUATIONS IMMOBILIÈRES**

LES ÉVALUATIONS IMMOBILIÈRES MICHEL BRASSARD
MICHEL BRASSARD É.A.,B.A.A.
Évaluateur agréé
*Résidentiel - Commercial - Industriel*
Tél.: 450-966-9148
Fax: 450-966-6284 1-877-966-6284
Courriel: michelbrassard2000@hotmail.com

**AGENT IMMOBILIER**



Joël Rochon
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
www.joelrochon.com
514 945-8522
COMPAS IMMOBILIER
COMPAS IMMOBILIER inc., courtier immobilier agréé
tél.: 514 727-2001 téléc.: 514 722-2001

**HYPNOTHÉRAPEUTE/ PSYCHOTHÉRAPEUTE**

*Hélène Noury*
Psychothérapeute PNL
Hypnothérapeute E.F.P.H.Q.



Anxiété, stress, phobies, obésité, insomnie, arrêt de fumer, hyperactivité et bien d'autres... Adultes et enfants
• Thérapie brève
• Hypnose Éricksonnienne
• Membre de l'ANN AHQ
Clinique Azimut Terrebonne
(514) 862-0938
Reçu d'assurance disponible

**ARPENTEURS**

bian+ paquin
arpenteurs-géomètres
- Opérations cadastrales
- Certificats de localisation
- Piquetages
- Bornages et expertises
(450) 471-0423
Montréal (514) 384-6704
info@blainpaquin.com

**NOTAIRES**

492-0561
louise roy
notaire - médiateur
744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

**ARPENTEURS**

Meunier Bernard Fournier Mc Clish
ARPENTEURS - GÉOMÈTRES
450-471-0388
940, Montée Masson #100
Terrebonne (Lachenaie)

**PSYCHOLOGUE**

Centre Médical DE LA PINIERE
**Steve Campbell**, M.A.
Psychologue



3395, boul. de la Pinière, suite 100
Terrebonne
(450) 477-2683 • Fax: (450) 477-1234

**AVOCATE MÉDIATRICE FAMILIALE**

Centre de Médiation Familiale
Montréal - Terrebonne - Lorraine
*Lucia Salvatore*
AVOCATE
Médiatrice familiale



3166, rue Joseph-Monier, Terrebonne
Tél. 450 477-0131 Fax. 450 477-5149
E-mail: lsalvatore@videotron.ca

**SYNDIC DE FAILLITES**

*Noiseux syndic inc.*
Syndic de faillite • réorganisation financière
1102, boul. Moody, bur. 200
Terrebonne (Qc) J6W 3K9
Gilles Noiseux
C.I.R.P. Syndic
gnoiseux@noiseuxsyndic.com
Tél.: (450) 492-0200
Téléc: (450) 492-0194
www.noiseuxsyndic.com
Première consultation gratuite.

**DENTISTES**



Personnel diplômé et expérimenté
dentaire
492-2800
dentistegaudet@hotmail.com
4445, boul. de Hauteville
(boul. face au St-Hubert B.B.Q.) Terrebonne

CLINIQUE DENTAIRE JOSÉE GAUDET
18 années d'expérience et de constance
*Le patient d'abord*
JOURS • SOIRS • URGENCE




**Pour insertion d'une carte d'affaires dans cette page, demandez nos tarifs en composant le**
**964-4444**

*Découvrez le programme*

# «Obtenez Plus pour votre maison^mc»

Le C.I.P.^mc
*Une façon moderne d'économiser sur la commission*
*INFORMEZ-VOUS*

## IMPECCABLE




**MASCOUCHE:** Jumelé à étage très coquet! Toutes les pièces dont vous avez besoin en peu d'espace, beaucoup de rénovations faites. ***Vous ne vous tromperez pas!***

## HAUTEMENT RECOMMANDÉ




**MASCOUCHE:** Impeccable et inondée de soleil! Planchers de latte et céram., bain tourbillon, bidet, piscine creusée chauffée, secteur tranquille et recherché. ***Elle vous plaira tout de suite!***

## REMARQUABLE!




**MASCOUCHE:** Cette propriété de prestige n'a pas fini de vous éblouir! Elle vous offre des pièces de grandes dimensions et un superbe terrain de 16,475p.c. ***La tranquillité de la campagne près de tous les services souhaités.***

## CACHET UNIQUE!




**LAVAL:** Maison type d'autrefois avec un décor d'antan, très propre et bien décorée, bord de l'eau, vue superbe sur la rivière. ***Un endroit où il fait bon vivre!***

## NOUVEAU PRIX 199,000$




**MASCOUCHE:** UN PLACEMENT SÛR! Deux bungalows isolés et très propres sur le même terrain de 8,056p.c., garage détaché 12x24, bachelor dans la résidence principale, ***possibilité de 3 revenus.***

## VENEZ VOIR!




**MASCOUCHE:** Belle propriété située dans un secteur homogène et recherché, possibilité de bachelor, très belle décoration extérieure, cour très intime. ***Coup de foudre assuré!***

## CLEF EN MAIN!




**MASCOUCHE:** Endroit magnifique, paisible et tranquille, construction neuve et finition de haute qualité, planchers en chêne antique, très éclairée. Prix 228,000$. ***On vous enviera!***

## NOUVELLE INSCRIPTION




**MASCOUCHE:** Grande propriété avec beaucoup de pièces et d'espace, très claire, bachelor 2 1/2, terrain clôturé "Frost", piscine creusée. ***Du confort et de l'espace pour toute la famille!***




IMMEUBLES Luc Brisson inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

2757, boulevard Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1N2
www.immeubleslucbrisson.com
*Commission immobilière progressive

CONTACTEZ-NOUS
AU (450) 474-4774
*Contactez-nous pour vendre ou acheter votre propriété*

# MASCOUCHE





**Promotion fin de projet**
**Prix de liquidation !**
**Courrez la chance de gagner un rabais supplémentaire de 2000$**
Détails à nos bureaux de vente

## 4 1/2 de 950' carrés

| | |
|---|---|
| Demi sous-sol : | 99,000$ + tx |
| 1er plancher : | 99,000$ + tx |
| 2e plancher : | 99,000$ + tx |

**Ces trois unités inclus: comptoir en granite et plancher en marbre dans la cuisine**

| | |
|---|---|
| Rez-de-chaussée : | 97,000$ + tx |
| 2e plancher : | 97,000$ + tx |

**Samedi et dimanche de 12h à 16h**
**Semaine sur rendez-vous au 695, de l'Envolée à Mascouche**

**Janick Léonard**
Directrice des ventes
« Intégrité - Fiabilité - Crédibilité - Transparence »

LA Léonard Amérique
Entrepreneur général inc.
RBQ:8249-7264-00

Vous pouvez nous rejoindre au 450-474-3030
Ligne directe : 514-444-5[illegible]
Notre site web: www.leonardamerique.com



# Hélène St-Denis

Agent immobilier affilié

Sutton Groupe Sutton-Synergie

(450) 964-0333

*Pour vendre ou acheter*



**Secteur de choix**, près des services, parc, école, belle propriété, entrée split **2+2 càc.**, impeccable, piscine h.t. **aucun voisin arrière**, très éclairé, elle vous attend!



**STE-MARTHE-SUR-LE-LAC**
Joli bungalow 2001, **2+2 càc.**, sous-sol totalement aménagé, piscine h.t. avec terrasse, près des services, une visite s'impose!



**REPENTIGNY**: Superbe maison champêtre, impeccable, armoires en chêne **2+2 càc.**, foyer, **coin de rue**, arbres matures, coup de coeur assuré!



Agent immobilier agréé

# Francine Thibeault

RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC. Courtier immobilier agréé

(450) 471-5503

(450) 471-0122 (Rés.)

francine-thibeault@sympatico.ca

*Expérience & Compétence = Résultats*



*Plus de 18 ans d'expérience*

*C'EST LE TEMPS D'AGIR!*





**SUPERBE PROPRIÉTÉ ! LACHENAIE:**
Bung. 2+3 càc., garage 2 sdb, SFM insonorisée, idéal pour cinéma maison.
***Faites vite!***

**VOUS VOULEZ VENDRE?**
**Qui peut mieux vous servir qu'un agent d'expérience et du secteur? J'attends votre appel!**

## Pour vos transactions immobilières, ayez COMPAS dans l'oeil !








JOËL ROCHON
Agent immobilier affilié
www.joelrochon.com

514. 945-8522

COMPAS IMMOBILIER courtier Immobilier agréé

*Terrebonne*
**Intergénération**
**Terrain 18,000 p.c.**
**Garage séparé, un bijou !**

**Pour vos transactions immobilières, ayez COMPAS dans l'oeil !**



**Linda Smith**
Agent immobilier affilié
Conseillère hypothécaire accréditée

lsmith@multi-prets.com
**514-570-0083**

SERVICE GRATUIT, MEILLEUR TAUX

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

14, PLACE DU COMMERCE BUREAU 600, ÎLES DES SOEURS MONTRÉAL

MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Programme travailleur autonome*

***Commercial - Résidentiel - Multi-locatif***

***Votre conseillère s'engage à :***
- négocier pour vous les meilleurs taux* d'intérêt et conditions de prêt
- offrir un service de pré-qualification
- garantir votre taux jusqu'au 31 juillet 2005
- transférer votre hypothèque sans frais*

**Plus de 20 ans d'expérience bancaire**

Pour toute information relative à votre crédit, appelez-moi !

| 1 AN | VARIABLE | 5 ANS |
|---|---|---|
| 4,05%* | 3,50%* | 4.79%** |

**0$** de mise de fonds

*Taux en date du 5 avril 2005 - 6 logements et moins
Des conditions peuvent s'appliquer, sujet à changement sans préavis.

**« Me rencontrer, c'est rencontrer plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous ! »**

La Capitale
961-2674



*La Capitale Rive-Nord*
courtier immobilier agréé

# André Guy Tremblay

Agent immobilier affilié




Cottage 3+1 càc, jeune, ensoleillée, foyer (gaz) au salon, douche séparée, lattes céramique r.c.




Bungalow 2+1 càc, garage, cuisine rénovée, planchers lattes neufs, piscine H.T. À voir et vite!




139,900$: 2+3 càc., **comb. lente,** 2 sdb+1 s.e., **bois franc r.c.**, patio, piscine. Petit bijou, près écoles. Oui!




3 CÀC. +1: Beau bungalow, **cuisine rénovée, 2 sdb**, taxes basses, piscine, cabanon, l'école est tout près !

Sutton SELECT
Courtier immobilier agréé
mpoitras@sutton.com

**434-4400**

Marilyne Poitras
Agent immobilier affilié



***Contactez-moi pour une opinion GRATUITE de la valeur marchande de votre propriété !***




Propriété rénovée. 2+1 càc., plafond cathédrale à l'étage, cuisine spacieuse, salle à manger séparée, chauffage élect. et à l'huile, piscine H/T.




Magnifique condo 2 càc., au derniere étage, sur le coin, très éclairé et spacieux, arm. cuisine caramel, bain et douche séparée, 2 balcons.




Bungalow 2003, façade en pierres, plafond 9 pi. avec moulures, 3 càc., grande SDB, chauffage bi-énergie thermopompe, garage double.




Bungalow 3 càc., à 5 min. du Vieux-Terrebonne, zoné résidentiel et industriel: services culturels, professionnels, administratifs.

En construction, livraison juillet 2005, 2 CAC et 2 SDB dans chaque condo, planchers de lattes et céramique, chauffage central avec foyer au gaz MAJESTIC et climatisation. murs et planchers de béton. À partir e 164,900$ Taxes incluses







Grande propriété brique 4 côtés, 5 càc., 2 sdb à l'étage, adossée à un ravin boisé, sans voisin arrière, foyer central, thermopompe.

**www.marilynepoitras.com**

RE/MAX DES MILLE-ÎLES inc.
Courtier immobilier agréé, franchisé indépendant et autonome

*Pour des RE/sultats MAXimums !*



***Monique Vallée***
agent immobilier agrée

***Antoine Gagnon***
agent immobilier agrée

(450) 471-5503






Grand cottage sans voisin arrière, sur rue paisible, grand terrain de 6844p.c., piscine h.t. de 27', grandes pièces au rez-de-chaussée, portes françaises au salon et coulissantes à la salle à manger, 3 chambres à l'étage, sdb avec douche en coin et bain tourbillon, occupation 30 jours possible!




Maison tout à fait unique enfin une grande canadienne!!! Immense terrain, rue cul-de-sac, secteur boisé et tranquille, accès à la 640 en 7 min., terrain cloturé et paysager, piscine creusée, chauffée par thermopompe, immense sous-sol, murs de pin, fenêtres à crémones (barrures), style 19e siecle.



Très belle au centre de La Plaine !!! Piste cyclable à la porte, épicerie, école, parcs à proximité, belles rénovations au RDC. Occupation rapide facile!!!




Dans La Seigneurie, bungalow impeccable, sans voisin arrière, grand terrain clôturé, des plus fonctionnel avec ses trois càc. au même niveau et ses deux sdb, occupation rapide si désirée. La moins coûteuse du secteur, poêle et cheminée non conformes.




Grande Canadienne au centre-ville de Mascouche, terrain de 7994p.c., zonage commercial (CA 243), très bonne localisation, beaucoup de cachet à l'intérieur, local commercial sur le côté ou peut être reconverti en garage, immense sous-sol semi-fini, SFM immense et grande 4e chambre.




Secteur paisible de Mascouche, rue sans issue, grand bungalow avec garage détaché sur terrain de 10,995p.c. à confirmer, espace et tranquilité au rendez-vous! Toit (bardeaux) 2004 selon vendeur, fosse septique et c. d'épuration env. 3 ans selon vendeur. Incl.: stores, fixtures, cabanon. À voir!!!



**Sutton** GROUPE SUTTON SYNERGIE INC.
Courtier immobilier agréé

## PIERRE BELHUMEUR
Agent immobilier affilié

# 964-0333

**LACHENAIE + GARAGE**

***À ne pas manquer, très joli bung. avec garage, taxes basses, infras payées, terrain 6350p.c. Informez-vous!***





**MASCOUCHE**

***Impeccable bung. tout de brique, terrain 7,000p.c., pisc. h.t. taxes basses. Faut voir!***

**LA PLAINE + GARAGE**



***Coup de coeur assuré, très joli split, 3 càc. + garage, plusieurs inclus. Informez-vous!***

**LA PLAINE 139,000$**



***Bung. 4 càc. 2 salles de bains, pisc. h.t. Faut voir!***

**MASCOUCHE**




***UNIQUE!! Duplex avec garage double et 54,000p.c. terrain, 1x5 1/2, 1x4 1/2, à 5 min. centre-ville. C'est à voir.***

**LAVAL - BORD DE L'EAU**



***Près aut. 25, cottage impeccable, 3 càc. garage, thermopompe, pisc. h.t. À qui la chance?***

**LACHENAIE 5 CÀC.**



***Bung. 5 càc. + terrain de 10,200p.c. très bien paysager. À qui la chance?***

**À LOUER - TERREBONNE**



***Bâtisse 4,500p.c. possibilité de division, endroit stratégique. Informez-vous!***

**SUCCESSION RIVE-NORD**

***ATTENTION!***
***Bung. 3 càc. même niveau + armoires chêne + garage. À qui la chance?***



## Plusieurs acheteurs en attente
**Inscrivez-vous maintenant pour une vente assurée**



**RE/MAX DES MILLE-ÎLES**
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
980, boul. des Seigneurs, Terrebonne
**471-5503**

**18 ans avec vous et**
RE/MAX des Mille-Iles inc.

*Micheline Cyr-Fortin*
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ



**IMPECCABLE 284,900$**



***VISITE LIBRE Dimanche 10 avril***
***1333 Chemin Des Anglais 14h à 16h***
***Mascouche***

**MASCOUCHE:** Super cott., canadienne, pl. latte, 3 càc. SFM + logement gr.-parent, 16,692p.c. clôturé, garage 16x30, pas voisin arrière. *À voir!*

**VENDEUR MOTIVÉ 149,500$**



**TERREBONNE:** Coquet bung. 2+1, près des services, cuis. mélamine, clôturé, pisc. h.t. paysager. À voir. Bijou!

**VOUS CHERCHEZ LA QUALITÉ 269,000$**



**TERREBONNE:** Super cottage, 3 càc. à l'étage, salon, foyer, sam, cuis., arm. chêne, cinéma maison, garage, bachelor, clôturé +++

**WOW 149,500$**



**LACHENAIE:** Bung. 3+1 càc., rdc, parq. air climatisé centrale, taxes basses, gr. patio, pisc. h.t., coin de rue, *près de tout.*

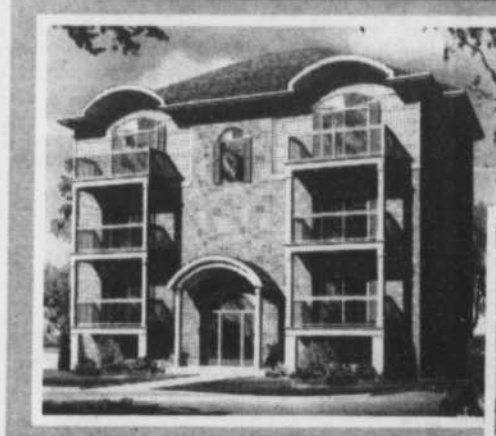
**WOW ! 112,000$**



**RAWDON:** Bung. bri. pi., 2+1 càc., rdc parq., sortie ext. s-sol, garage, vitre, arm. chêne frais peinte, *libre immédiatement.*

*Terrebonne*

## Les BERGES de l'Ile St-Jean





Secteur paisible
Près des écoles, parcs, centres commerciaux et du transport en commun

**CONDOS 4½ et 5½**
(Jusqu'à 1476 pi.ca.)
**À partir de 119 900$**

setam
1200, des Berges
Île St-Jean
Terrebonne
(450) 471-8855



**✔ INCLUS**
- Concept à aire ouverte
- Planchers de bois flottant, marquetterie et de céramique
- Foyer (au gaz en option)
- Grand balcon
- Garage

Heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 13h à 18h - Samedi et dimanche de 13h à 17h

## La Plaine

# Nouveau Projet au Domaine du Geai-Bleu



**Bungalow**
*garage en sus
**à partir de
**132 900$**

**Cottage**
*garage en sus
**à partir de
**159 900$**



*Spécial Printemps*
Achat avant 30 avril 2005
**Gratuit :** Notaire
Gazon avant
Gouttières

MALO-LACOMBE
ML
CONSTRUCTION
RBQ: 8247-2275

**CONTACTEZ MARTIN MALO**
**(514) 838-8114**
**Plus taxe



## Sylvain Lavergne

Agent immobilier affilié

**514-993-2020**

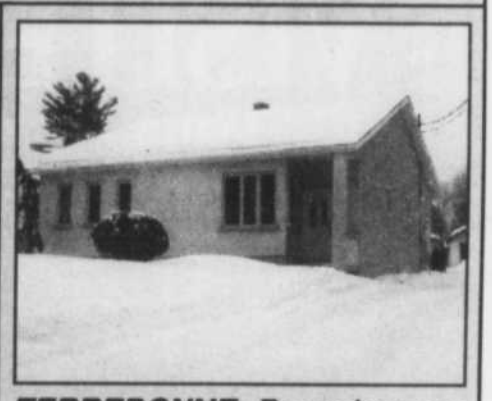
Proprio
514-856-4444



***LACHENAIE:*** Maison à étage dans secteur recherché, propriété offrant chic, confort et raffinement. ***ELLE EST MAGNIFIQUE!!!***



***TERREBONNE:*** Construction récente, avec superbe salle familiale au-dessus du garage. ***Un coup d'oeil vous convaincra...***



***TERREBONNE:*** Bungalow sur immense terrain de 32,000p.c., ***de l'espace, de l'espace et encore de l'espace...***



Rawdon
89,900$
Pour vente rapide



# Payez moins pour vendre votre maison

**Une commission adaptée à vos besoins**

# Économisez gros !



189,900$
Belles grandes pièces



Terrebonne
Cottage avec bachelor et garage



Rawdon
229,900$
Vue sur le lac



Vieux-Terrebonne
Cottage ancestral
Jumelé à un duplex



Mascouche
229,000$
Secteur boisé



**14 ans d'expérience**

980, boul. Des Seigneurs
Terrebonne, Qué, J6W 1V1
Bur.: (450) 471-5503
Fax: (450) 471-1513

RE/MAX
DES MILLE-ÎLES INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

*Nathalie Théorêt*
Agent immobilier affilié
**Cell. : 514 893-5503**

# À partir de 510$* par mois

DOMAINE DU

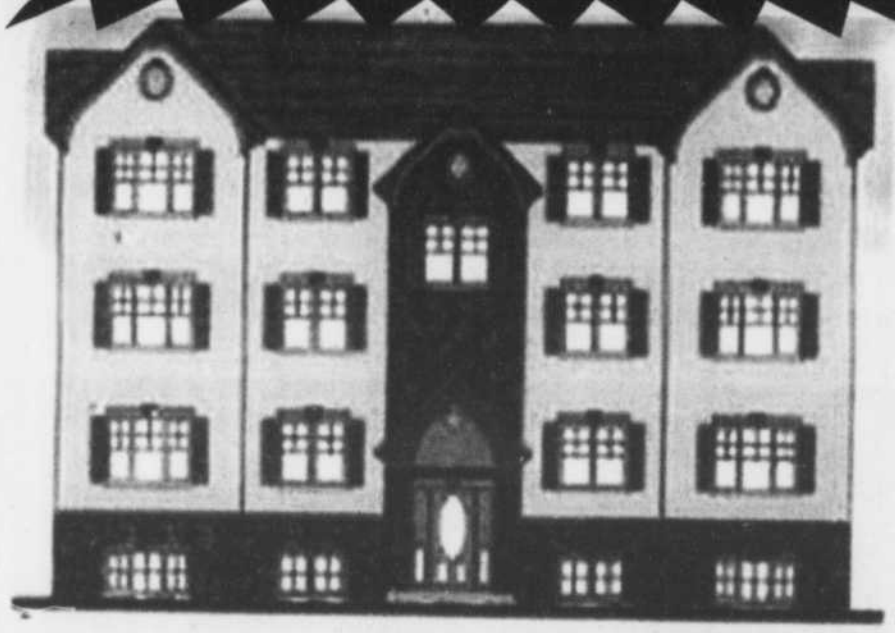
# Major

## 4 1/2 1150 P.C. CONDOMINIUMS

**Seul projet de condos à quelques pas des centres d'achats**

## VISITE LIBRE

**Tous les dimanches entre 13h et 16h**



## À PARTIR DE 96 900$ + TAXES

Construit par :

## GESTION MRC INC.

RBQ. #8248-2365-43

- TERRASSEMENT COMPLET INCLUS
- CONSTRUCTION QUALITÉ SUPÉRIEURE
- 2 STATIONNEMENTS PAR CONDO
- TERRASSE DE 16' X 10' + REMISE
- INSONORISATION SUPÉRIEURE

* + Tx municipales et frais de condo.

GARANTIE IMMEUBLES RÉSIDENTIELS APCHQ

**POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ-NOUS**

## GIOVANNI DELFINO

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

(514) 835-9636

## SERGE BISSONNETTE

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

(514) 497-6749

La Capitale

La Capitale, vendu ! La Capitale, vendu !

(514) 644-1844



la Revue L'HEBDO DES GENS D'ACTION 964-4444

## COMMENT ACCUEILLIR SES ACHETEURS !



Francine Larin

### Pendant la visite

**• DEUX C'EST BIEN, TROIS C'EST TROP!**
Évitez qu'il y ait trop de personnes lorsque vous recevez des visiteurs. Ces derniers auront le sentiment de déranger votre vie de famille ou votre vie personnelle et auront tendance à écourter leur visite.

**• LA MUSIQUE ADOUCIT LES MOEURS...**
Prenez soin d'éteindre la radio et la télévision lorsque vous ferez visiter votre maison. Laissez votre agent et l'acheteur parler et discuter en toute tranquillité.

**• GARE AU CHIEN!**
Le chien est le meilleur ami de l'homme, mais pas toujours celui de l'acheteur. Éloignez du visiteur tout petit animal qui pourrait l'agacer.

**• LE SILENCE EST D'OR!**
Soyez aimable et attentif, mais ne soyez pas noyé par votre visiteur dans un déluge de paroles. Il est là our "visiter" et non pour parler.

**• LA PLUS BELLE MAISON DU SECTEUR!**
À vos yeux, votre maison est le liue de résidence par excellence. Ne parlez pas de la chance inouïe que vous avez de demeurer dans un tel "palais". Si le visiteur passe quelques remarques désobligeantes ou signale quelques imperfections, n'intervenez pas, laissez à votre agent le soin de répondre.

**• SOYEZ DISCRET!**
Votre agent connaît les besoins et les désirs de votre visiteur. Il peut donc mieux que vous, insister sur certains avantages qu'offre votre maison.

**• NE METTEZ PAS LA CHARRUE AVANT LES BOEUFS!**
Vous pouvez faire échouer la vente de votre propriété tout simplement en offrant en temps inopportun à votre visiteur vos meubles et vos accessoires. Soyez calme, chaque chose en son temps.

**• UN BRIN DE SAGESSE!**
Laissez à votre agent le soin de discuter du prix de vente, des conditions de paiement, de la date de prise de possession, etc. avec votre visiteur. C'est un professionnel expérimenté, il saura mener les négociations à une conclusion heureuse.

**Faites un petit effort et votre maison se vendra plus rapidement et à un prix plus avantageux.**

RE/MAX® DES MILLE-ÎLES INC. Courtier immobilier agréé franchise indépendant et autonome
980, BOUL DES SEIGNEURS, TERREBONNE
471-5503



**À Terrebonne ouest J'y habite depuis 10 ans J'y travaille et**

## J'Y VENDS

COMPAS IMMOBILIER

COMPAS IMMOBILIER inc., courtier immobilier agréé
ADRESSE PRINCIPALE :1270, St-Roch, Terrebonne Ouest, Québec, J6y 1E1 (450) 979-0070
Siège social 2001, Beaubien E., Montréal, Québec, H2G 1M3 tél.: 514-727-2001 téléc.: 514-722-2001




Terrain de plus de 20,000p.c. avec arbres matures, service d'aqueduc, aucun tapis, sous-sol fini, 3 chambres, piscine, cour clôturée, poêle à combustion lente. À qui la chance? 175,000$.




Superbe bungalow de 49x50 pi. avec grand garage, 5 chambres, 2 sdbains, planchers de lattes et céramique, foyer, s-sol fini, taxes basses, 249,900$.



Magnifique cottage près du Domaine Normandie, site féérique avec arbres matures, piscine creusée, foyer, beaux planchers, 3 chambres, escalier central arrondi mezzanine, 4 espaces de garage et plus encore... 389,900$. À voir!



Superbe cottage, 3 très grandes chambres à l'étage + 1 grande pièce en haut du garage pouvant être soit 4e chambre ou salle familiale, bachelor légal au sous-sol, libre au 1er juillet, près du futur golf de PGA. 299,900$.

**Vous désirez Vendre ou Acheter ? Appelez-moi !**

***Nouveau bureau (450) 979-0070 dans notre secteur***



***1270, St-Roch, Terrebonne Ouest***

Siège social 2001, Beaubien E., Montréal, Québec, H2G 1M3 tél.: 514-727-2001 téléc.: 514-722-2001

COMPAS IMMOBILIER

***Michèle Meunier***

COMPAS IMMOBILIER inc., courtier immobilier agréé — Agent Immobilier agréé

***cellulaire 514-886-4856***

# FRANCINE LARIN

RE/MAX

## VOUS VOULEZ VENDRE RAPIDEMENT

- ☑ Nous vous offrons la meilleure publicité *"couleur"*
- ☑ Nous avons une liste de clients acheteurs
- ☑ Évaluation "gratuite" de votre propriété

**471-5503**






Superbe cottage, 3+1 chambres, secteur recherché, bien entretenu, sous-sol fini, foyer, piscine h.t., porte garage, fenêtres, toit neuf. Faut voir!




Construction de qualité supérieure, 4 chambres, 2 sdb, 1 se, piscine creusée, garage double, thermopompe bi-énergie, beaucoup extras. "Unique, faut voir!"




Joli bungalow 2004 avec 3 càc. même niveau, bain tourbillon, nouveau secteur, près des services.




Bord de l'eau, constr. supérieure, décor de rêve, lattes d'érable. Elle est unique!




Terrebonne, cottage près d'école, grandes pièces, 3 càc., 2 SFM., 2 s.d.b., garage. Faut voir! 194,800$




Grande propriété bien éclairé, bien divisé, décor de rêve.




Maison d'époque qui vous offre 3 chambres même niveau, planchers de lattes presque partout. À voir!




Bungalow, const. 2004, 3 chambres, aucun tapis, foyer gaz nat., chauffage élect. et gaz. "Vendeur motivé".




5 Plex, bon revenu, près de tout les services. "Faut voir"




Cottage 3+1 chambres, planchers bois, salle fam. rez-de-chaussée, piscine creusée, impeccable, secteur recherché, près écoles. Faut voir!




Maison rénovée 2004, 2+2 chambres, 2 sdb, sous-sol fini, garage, à côté du futur métro de Laval. Faut voir!




Autant par son style monumental que par sa dimension, 4+1 chambres, plafonds ornés de frises et rosaces, terrain de 15,834pi.ca.




Magnifique bord de l'eau, poss. bachelor, aucun voisin arrière.




Condo très bien situé, près de tous les services, 2 espaces stat. Prenez rendez-vous!




Bungalow bien situé, près de tout. À voir!




Condo 3 chambres, foyer, plafond 9 pieds, face au parc Lafontaine.




Unique en son genre, situé dans Vieux-Terrebonne, décor stylisé fait par décoratrice, poss. de bachelor. À voir!




Magnifique cottage, 3+1 chambres, 4 càc., foyer, planchers de lattes, véranda, beaucoup d'extras, une construction de très belle qualité.




+ DE 40,000 pi. ca. Superbe bungalow, 2 chambres, sous-sol 3/4 fini, garage double, pas de voisin arrière.




Impeccable, bien décoré, vaste pièce très éclairée, poss. de bachelor.




3+1 chambres, 2 sdb, 2 cuisines, garage double, piscine creusée, foyer, pas de voisin arrière.




Cottage situé près écoles/services, bachelor entrée privée, pas de voisin arrière. À voir!




Mascouche, superbe bungalow, 2+3 chambres, foyer, planchers bois, 2 sdb, pas de voisin arrière, grand terrain. 179,900$




Belle d'époque entièrement rénovée, accès à l'eau, navigable, 2 foyers S.A.M. + salon, grand terrain paysager, pas de voisin arrière, garage double.




Superbe condo, pl. de chêne, pisc. creusée, très éclairé. À voir!




Construction 2003 de qualité supérieure, 3+1 chambres, secteur très recherché, décor de rêve, grand salon avec foyer au gaz. Faut voir!




LACHENAIE: Cottage 4 chambres, planchers de lattes, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, SFM au rez-de-chaussée avec foyer, sous-sol fini. "Transfert"




Secteur recherché, 2+1 chambres, plancher de latte, toit cathédrale, salon & cuisine décorées au goût du jour. Vendeur motivé!




2+2 chambres, grand terrain de 20,000pi.ca. boisé, pas de voisin arrière, grand garage double, bachelor avec sortie extérieure. "Faut voir"




Cottage sur coin de rue avec 3+1 chambres, rangement, beau paysagement, piscine. À voir!




Condo, secteur très recherché, à 2 pas d'écoles et garderie, 2 chambres, foyer gaz.




Bungalow 3+1 chambres, 2 sdb, armoires de chêne, planchers de bois, comb. lente, garage double, thermopompe.




Condo. 2 càc. Vue sur le Lac Maskinongé et la montagne. À deux pas de tous les services.




STE-ADÈLE: Domaine de 24,000pi.ca., 5 chambres, à quelques pas des pentes de ski du Chantecler.




Cottage bien situé.



Construction 2003, 2+1 càc., décorée avec goût, beaucoup extras, paysager, piscine hors-terre. Vendeur motivé.



TERREBONNE: Maison rénovée, intérieur et extérieur, portes, fenêtres, toit, décor au goût du jour.




ST-VINCENT-DE-PAUL: 2 logements 4 1/2, entièrement rénovés au goût du jour dont 1 qui se libère pour juillet 2005, très bien situé, près de tous les services.



Secteur recherché, près terminus, propriété près de tous les services, impeccable, 2+1 càc., foyer, aucun tapis.



Maison qui vous offre espace, garage double, piscine creusée, arbres matures. À voir!

# Promotion Faites de beaux rêves !

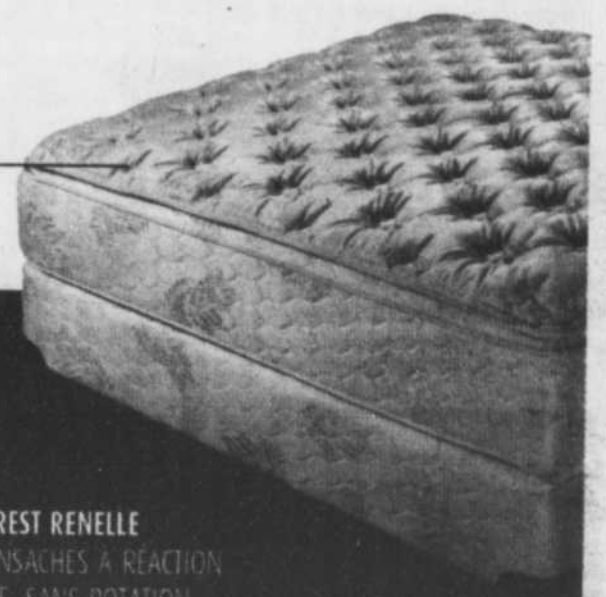


GALERIE DE MATELAS
SIMMONS

**BEAUTYREST PARIS**
884 RESSORTS ENSACHÉS À RÉACTION INDÉPENDANTE. SANS ROTATION.
MATELAS SEULEMENT
**TAXES INCLUSES.**
GRAND FORMAT **1399$**

**BEAUTYREST GEORGIAN**
792 RESSORTS ENSACHÉS À RÉACTION INDÉPENDANTE. SANS ROTATION.
MATELAS SEULEMENT
**TAXES INCLUSES**
GRAND FORMAT **1099$**





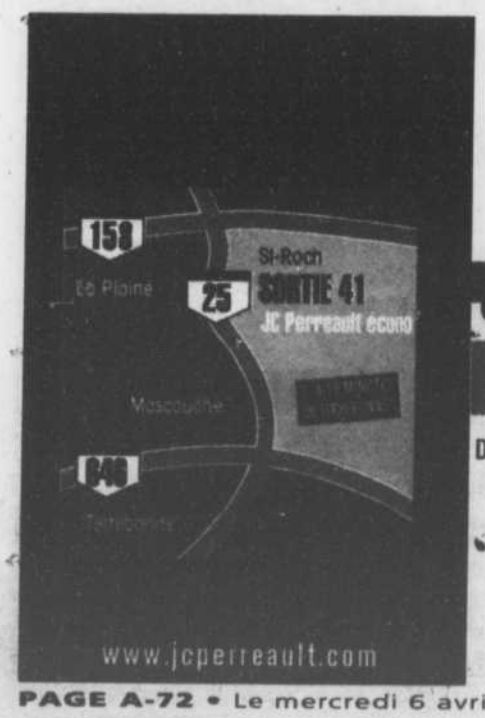
**BEAUTYREST RENELLE**
744 RESSORTS ENSACHÉS À RÉACTION INDÉPENDANTE. SANS ROTATION
MATELAS SEULEMENT
**TAXES INCLUSES**
GRAND FORMAT **799$**

**BEAUTYREST PIROUETTE**
744 RESSORTS ENSACHÉS À RÉACTION INDÉPENDANTE SANS ROTATION, AVEC PILLOW TOP
MATELAS SEULEMENT
**TAXES INCLUSES.**
GRAND FORMAT **899 $**

**BEAUTYREST RÉFLEXION**
744 RESSORTS ENSACHÉS À RÉACTION INDÉPENDANTE SANS ROTATION
MATELAS SEULEMENT
**TAXES INCLUSES.**
GRAND FORMAT **749 $**



COLLECTION DE MATELAS Beautyrest




Depuis 1967

**La très Grande surface du meuble Haut de gamme au Québec!**

# JCPerreault

Meubles • Accessoires • Matelas • Électros

5 INDUSTRIELLE, ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
SORTIE 41, AUTOROUTE 25 NORD | (450) 588•7211

Beautyrest Numéro 1 POUR SON MATELAS «DOUBLE DE PLUMES»

Les photos peuvent différer quelque peu. Certains articles peuvent avoir été vendus lors de la publication de cette annonce. Financement disponible sur approbation de crédit. Spéciaux valides jusqu'au 14 avril 2005 ou jusqu'à épuisement des stocks. Malgré tout le soin apporté à la préparation de cette annonce, des erreurs ont pu se glisser. Si nous en découvrons, elles seront indiquées en magasin.

FINANCEMENT accord D Desjardins

VISA MasterCard